HOPPE®
La manilla que decora.



HOPPE – La manilla que decora. Información básica

Mercado España

Contenido



Estándares técnicos en HOPPE
página 5

Atributos y sellos

Características de los productos
página 6

duravert®
duraplus®
duranorm®

Las colecciones de productos
página 8



Garantía de funcionamiento
página 10



Materiales, superficies y su mantenimiento
página 12

Resista®

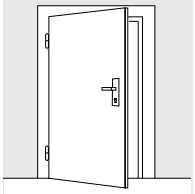
Resista®
página 13

SecuSan®

SecuSan®
página 14



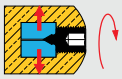
DIN EN 1906 (en general)
página 16



DIN 107 (izquierda/ derecha)
página 18

XXL

HOPPE – Juegos para renovación
página 20



El cuadradillo HOPPE perfilado
página 20

Cuadradillo Rápido

El Cuadradillo HOPPE de montaje rápido
página 21

Cuadradillo RápidoPlus

HOPPE Cuadradillo RápidoPlus
página 22



Montaje fácil HOPPE
página 29

Sertos®

La conexión HOPPE por inserción Sertos®
página 30



Alojamiento suelto
página 31



HOPPE muelle de recuperación
página 31



Bases HOPPE para las rosetas con agarre
página 31



Patrón de taladrado uniforme
página 32



Juegos para puertas de perfil estrecho
página 33



Sistemas de fijación para manillones
página 34



Bocallaves para puertas de perfil estrecho y de seguridad
página 35



La puerta como fuente de peligros
página 36



DIN 18257 y RAL-GZ 607/6
página 37



DIN EN 1906 (Herrajes de seguridad)
página 38

SK1 ES0
SK2 ES1
SK3 ES2
SK4 ES3

Clases de seguridad
página 40



Medios juegos de HOPPE con módulo de montaje para rosetas
página 42



Juegos para puertas cortafuego
página 44



DIN EN 179 y DIN EN 1125
página 46



HCS® – HOPPE Compact System
página 50



Kit para puertas correderas
página 54



La ventana como fuente de peligro
página 56



DIN EN 13126-3, DIN 18267 y RAL-GZ 607/9
página 57



Montaje de manillas para ventanas
página 62

Secustik®

Secustik®
página 63

VarioFit®

VarioFit®
página 64

SecuForte®

SecuForte®
página 66

TBT

Función TBT
página 68

SecuDuplex®

SecuDuplex®
página 70

Secu100®
Secu200®

Secu100® y Secu200®
página 71

Secu100®
Secustik®

Secu100® + Secustik®
página 72

SecuSelect®

SecuSelect®
página 73

Contenido

PSK

Manillas para puertas correderas paralelas abatibles (PSK)
página 74

HS

Juegos de palancas correderas elevables (HS)
página 75



eManilla HandsFree de puertas
página 76

eManilla FingerScan
página 78

SecuSignal®

eManilla SecuSignal® para ventana
página 80



eManilla ConnectHome de ventana
página 82



El original
página 83



Proyectos de referencia internacionales
página 84

La empresa
página 86



La prestación útil
página 88

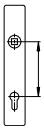
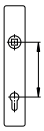
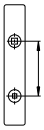
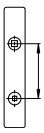
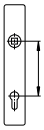
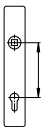
Resista®
10

Declaraciones de garantía
página 90



Especificaciones técnicas

HOPPE suministra los juegos de manillas con las siguientes especificaciones técnicas, a menos que si no se pide explícitamente de otro modo:

Juegos para ...			Bocallaves	Distancias	Tetones Ø
puertas de perfil estrecho 	57-62 y 67-72	8	 **PZ** (cilindro perfilado)	 Eje del cuadradillo de manilla – eje del bocallave Medidas de centro a centro	-
puertas de entrada 	67-72	10	 **PZ** (cilindro perfilado)	 Eje del cuadradillo de manilla – eje del bocallave Medidas de centro a centro	-
puertas interiores 	37-42	8	**UG** (sin bocallave)		-
puertas de baños / WC  	37-42	8/8	 **SK/OL** (exterior: seguro condena/ interior: condena)	 Eje del cuadradillo de manilla – eje de cuadradillo Medidas de centro a centro	-
			 **RW-SK/OL** (exterior: seguro condena con indicativo rojo-blanco interior: condena)	 Eje del cuadradillo de manilla – eje de cuadradillo Medidas de centro a centro	-
puertas cortafuego  	40-65 y 45-65	9	 **PZ** (cilindro perfilado)	 Eje del cuadradillo de manilla – eje del bocallave Medidas de centro a centro	-
puertas correderas elevables 	65-75 y 70-75	10	 **PZ** (cilindro perfilado)	 Eje del cuadradillo de manilla – eje del bocallave Medidas de centro a centro	-
puertas balconeras 	63-68	7	 **PZ** (cilindro perfilado)	-	10 y 12
ventanas 	-	7	-	-	10

Atributos especiales, de marca y de producto de “HOPPE – La manilla que decora.”, sellos de control

Para los artículos de marca “HOPPE – La manilla que decora.” se distingue por las siguientes características en los productos:

Denominación	Descripción	Atributo
Atributos de marca	• distinguen todos los productos de HOPPE • transmiten el compromiso de marca	10 años de garantía sobre la función del mecanismo
Atributos especiales	• resaltan una propuesta única de venta o una utilidad adicional esencial del artículo de marca HOPPE	SecuSignal® SecuSelect® SecuDuplex® VarioFit®
Sello especial	• distingue los productos de HOPPE con HOPPE Compact System	
Atributos de producto	• presentan una información importante sobre un producto o el uso de un producto • se marcan con pictogramas diseñados por HOPPE	Categoría de uso 2 (3, 4) DIN EN 1906 Categoría de uso 2 DIN EN 13126-3 Protección cortafuegos certificada DIN 18273 Herrajes de seguridad certificados DIN 18257 ES0 (ES1, ES2, ES3) (SK1, SK2, SK3) Juegos para cerraduras de salidas de emergencia DIN EN 179 Control de humos certificado DIN 18273
Sello de control	• marcan los productos comprobados por un organismo de certificación • son marcas reconocidas • aplicables a nivel regional e internacional	RAL GÜTEZEICHEN Para todas las manillas de ventana, que están certificadas según normativa RAL (RAL-GZ 607/9) y todos los herrajes de seguridad según DIN 18257 y RAL-GZ 607/6

Hecho en Europa

DIN EN ISO 14001
Fabricación compatible
con el medio ambiente

Sertos®

Secu200®

SecuTBT®

Resista®

Cuadradillo
RápidoPlus

Secu100®

Secustik®

SecuForte®

SecuSan®

Cuadradillo
Rápido

Secu100®

Secustik®

Fingerscanner

Tecnología de radio

Bloqueo automático

Con llave

Bloqueo automático

por cable

Con pila

Sin pila

Facilidad de uso

Montaje facil

Acero inoxidable

Acero inoxidable 316
Muy alta resistencia a la
corrosión

Latón macizo

Muy alta resistencia
a la corrosión
EN 1670, categoría de uso 4

Extremada alta resistencia
a la corrosión
EN 1670, categoría de uso 5

Herrajes de seguridad según DIN 18257,
certificados por DIN CERTCO

Herrajes de seguridad según DIN 18257 o
DIN EN 1906, certificados por PIV CERT

Las colecciones de productos

HOPPE divide su gama en tres colecciones claramente diferenciadas – dura**vert**®, dura**plus**® y dura**norm**®. La diferenciación se realiza según la técnica, diseño, prestación y precio. El objetivo de esta medida es la siguiente: nuestros socios, proporcionarles a ustedes una perspectiva aún mejor de nuestra gama de productos y facilitarles todavía más la elección de la manilla que más se ajuste a sus necesidades.

Independiente a las diferencias de las tres colecciones, las une una exigencia común: la singular calidad de HOPPE.

Colecciones de productos



dura**vert**®

para exigencias exclusivas



dura**plus**®

superar lo convencional



dura**norm**®

siempre favorable

Gamas	Embalajes (ejemplos)	Técnica y clases de resistencia	Garantías
Gama de servicio o mercancía de comisión como la **Gama DIY**		• Herrajes de seguridad de ES1-3 (SK2-4) • Manillas para puertas interiores con conexión HOPPE Cuadradillo Rápido y sistemas de muelle de recuperación • Manillas para ventanas dentro de normativas existentes, según RAL y estándares de mercado, con tecnología Secu100® + Secustik®, Secu100® y Secustik®	10 Resista® 10 años garantía en acabados seleccionados
Gama básica **Gama de servicio** **Gama DIY**	 	• Herrajes de seguridad de ES0-3 (SK1-4) • Manillas seleccionadas para puertas interiores con conexión HOPPE Cuadradillo Rápido y sistemas de muelle de recuperación • Manillas para ventanas dentro de normativas existentes, según RAL y estándares de mercado, modelos seleccionados con tecnología Secu100® + Secustik®, Secu100® y Secustik®	10 Resista® 10 años garantía en acabados seleccionados
Gama básica o mercancía de comisión como la **Gama DIY**	 	• Herrajes de seguridad de ES0 (SK1) • Manillas para puertas interiores con cuadradillo perfilado HOPPE • Manillas para ventanas bajo normativas existentes y estándares de mercado, no tienen RAL	10

Garantía de funcionamiento HOPPE

Las **manillas de marca HOPPE** representan, para nosotros, el cumplimiento de una promesa de calidad ante el usuario. Para que esto pueda medirse, HOPPE ofrece **10 años de garantía sobre la función del mecanismo** en todas sus manillas para puertas y ventanas (siempre y cuando se sigan las respectivas instrucciones de montaje y mantenimiento; al respecto, véase “Declaración de garantía”, página 90).

Las manillas de marca HOPPE se someten a numerosas pruebas para garantizar un funcionamiento perfecto a largo plazo. En función del producto, se realizan ensayos de larga duración y de carga estática, que procuran simular de forma realista el “día a día” de una manilla para puertas y ventanas y que superan ampliamente los ensayos y requisitos previstos en DIN EN 1906 y RAL-GZ 607/9.

En el ensayo de larga duración previsto en DIN EN 1906 y RAL-GZ 607/9, las manillas se someten a tests de forma aislada. HOPPE prueba el funcionamiento de las manillas para puertas y ventanas mediante ensayos orientados a la práctica (y sus respectivos ciclos de uso), realizados sobre el soporte del producto (puerta/ventana). De esta manera, además de verificar el mecanismo de accionamiento, también se somete a prueba la unión permanente entre la manilla y el soporte.

HOPPE somete sus manillas para puertas y ventanas a ensayos orientados a la práctica sobre el soporte del producto.





La **garantía sobre la función del mecanismo de 10 años** de HOPPE supera el periodo de garantía de 2 años fijado por las directivas europeas, estableciendo un nuevo estándar de calidad para manillas de marca.

En la página siguiente encontrará un resumen de los ensayos realizados por HOPPE relativos a la garantía sobre la función del mecanismo.

1. Ensayos en manillas para puertas
DIN EN 1906 (Ensayos de Durabilidad) contempla dos Grados de Seguridad de Bienes en cuanto a la resistencia de manillas (véase página 16), para las que estipula ensayos de larga duración con distintos ciclos de ensayo:

- **Grado 6:**
Frecuencia media de uso, aplicación de las manillas en viviendas: 100.000 ciclos de ensayo (1 ciclo de ensayo = accionamiento de la manilla igual que al abrir y cerrar la puerta)

- **Grado 7:**
Frecuencia alta de uso, utilización de las manillas en edificios públicos: 200.000 ciclos de ensayo

Para la garantía sobre la función del mecanismo de HOPPE se aplican criterios más exigentes. En todos los ensayos de durabilidad, las manillas para puertas se someten a prueba en la puerta. Las manillas utilizadas en viviendas se someten a **182.500** ciclos de uso (1 ciclo de uso = 1 x apertura y cierre de la puerta), y las manillas destinadas a edificios públicos se someten a **255.000** ciclos de uso. Referido a un periodo de 10 años, esto se corresponde a 50 y 70 ciclos de uso al día respectivamente. En estos ensayos de larga duración efectuados en la puerta, no puede aflojarse ni la manilla ni ninguno de los elementos que la componen. Una vez concluido el ensayo, se comprueba cómo han resistido las manillas, y, además, se verifica que continúen funcionando correctamente.

Criterios utilizados por HOPPE en sus ensayos 10

182.500 ciclos de uso
en la puerta

255.500 ciclos de uso
en la puerta

2. Ensayos en manillas para ventanas
Los ensayos de durabilidad previstos en la normativa RAL-GZ 607/9 para manillas para ventanas estipulan llevar a cabo 10.000 ciclos de giro/basculación.
También en este caso, HOPPE va un paso más allá en el marco de la garantía de funcionamiento, efectuando **15.000 ciclos de uso de giro/basculación en la ventana** (1 ciclo de uso de giro/basculación = 1 x apertura y cierre de la ventana más 1 x posición basculante y cierre de la ventana). Esto corresponde a un periodo de 10 años con 4 aperturas/cierres y 4 basculaciones/cierres al día. Tras concluir el ensayo de larga duración, se comprueba cómo han resistido las manillas para ventanas y, además, se verifica que sigan funcionando correctamente.

Criterios utilizados por HOPPE en sus ensayos 10

15.000 ciclos de uso
en la ventana

Después de 10 años de uso frecuente – siempre “La manilla que decora”.

Materiales, superficies y su mantenimiento



Aluminio:
Los herrajes de aluminio HOPPE se fabrican en aleaciones metalúrgicas de alta calidad resistentes a la corrosión. El tratamiento de la superficie de las acreditadas manillas de metal ligero HOPPE se lleva a cabo mediante anodización o por recubrimiento de polvo. En el caso de la anodización, se genera una capa de protección en la superficie del producto a través de un proceso de oxidación controlado de forma precisa y provocado de forma artificial mediante la utilización de corriente y ácido sulfúrico (unión del metal con oxígeno = capa de óxido). Dicha capa protege el producto de agentes externos, como el sudor de las manos, la humedad del aire y el mínimo desgaste mecánico. El deterioro de la superficie debido al roce con anillos o llaves no provoca corrosión.
En el caso del recubrimiento de polvo, se aplica polvo de barniz sobre la superficie de aluminio por procedimiento electroestático. Posteriormente, se produce el secado a una temperatura de 150 a 200 °C, en el cual se fusionan las partículas de barniz en una película de barniz a través de una reacción de reticulación. No se conoce riesgo alguno para la salud derivado del uso de herrajes de aluminio. El aluminio no requiere cuidados especiales, ya que la capa de óxido producida lo protege. La suciedad puede eliminarse con un paño suave y agua.







Acero inoxidable:
Los herrajes de acero inoxidable HOPPE se elaboran con acero al cromo-níquel (nº de material 1.4301). Ventajas como la durabilidad, la tolerancia ambiental y sanitaria, la resistencia a la corrosión y al ácido, así como la resistencia a la abrasión, han probado la eficacia de este material no solo en el sector de la construcción, sino también en la medicina, en el ámbito doméstico y en la industria alimentaria. El acero inoxidable recibe esta denominación debido a que los compuestos de la aleación (cromo y níquel) forman una capa invisible conocida como capa pasiva. En caso de que hubiera corrosión incipiente en los herrajes de acero inoxidable, se trataría entonces de corrosión ligera, es decir, la producida en los herrajes debido a la influencia ambiental. La corrosión ligera y la suciedad de grasa o aceite pueden eliminarse con detergentes domésticos aptos para acero inoxidable.
Los herrajes de acero inoxidable pueden suministrarse con la garantía de superficie Resista® de HOPPE (véase la página 13).

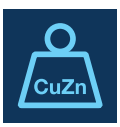




Nylon:
Los herrajes de nylon HOPPE se fabrican en poliamida (óxido de polimetileno), que cuenta con buenas propiedades en cuanto a resistencia al impacto y al desgaste. Además, gracias a su comportamiento antiestático y a la resistencia a las sustancias químicas y a la intemperie, este material es apropiado para la construcción en numerosas aplicaciones técnicas, como es el caso también de los herrajes. Asimismo, los productos de nylon HOPPE han sido estabilizados – donde necesario – a los rayos UV. La suciedad puede eliminarse con agua, o bien con detergentes convencionales.







Latón:
Los herrajes de latón HOPPE se fabrican en aleaciones de latón de la más alta calidad. La superficie está protegida por una capa de cromo, o bien por un barniz de secado al horno transparente con un gran poder adherente y elevada resistencia a las sustancias químicas y a los disolventes. Por influencia mecánica (por ejemplo, el roce de las llaves), la capa protectora del barniz de secado acaba deteriorándose, lo cual produce corrosión (se vuelve de color marrón).
Los herrajes de latón no precisan ningún cuidado especial. La suciedad puede eliminarse con un paño suave y agua. Deben evitarse los detergentes agresivos.
Los herrajes de latón pueden suministrarse con la garantía de superficie Resista® de HOPPE (véase la página 13).

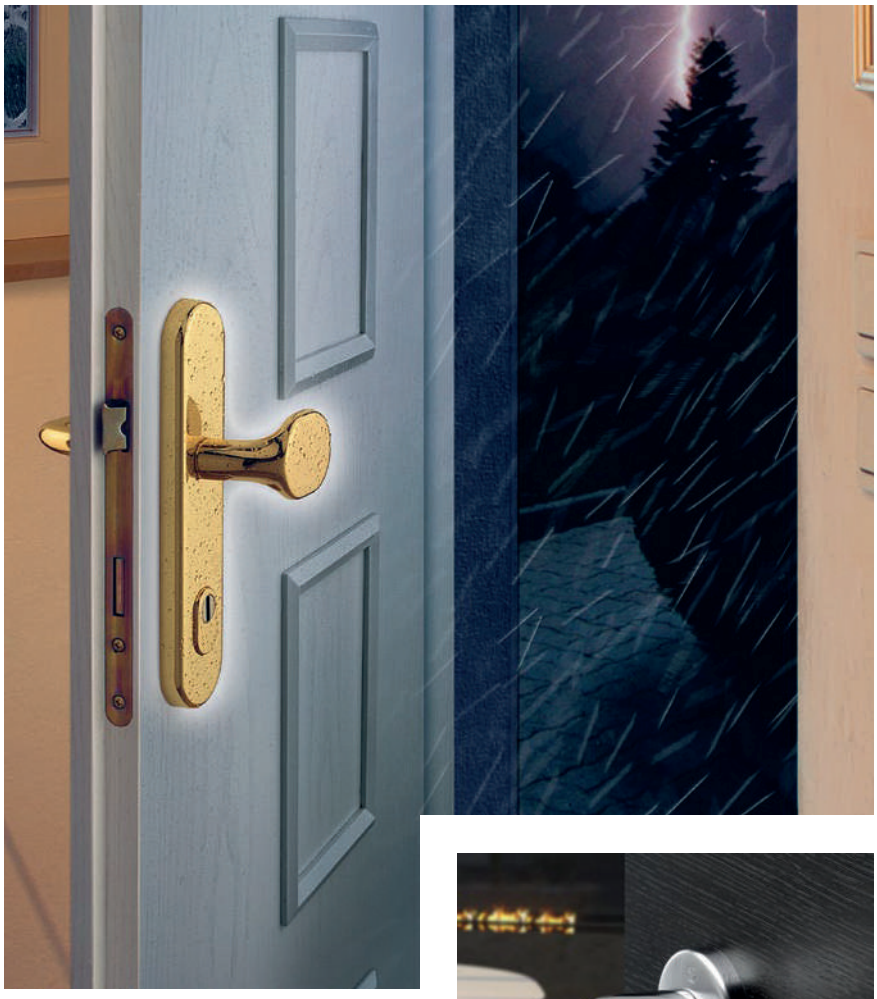
Resista® – la garantía de superficie de HOPPE

Las manillas con Resista® cuentan con 10 años de garantía sobre la superficie (véase “Declaración de garantía”, página 90).

Por tanto, resultan idóneas tanto en regiones costeras como en zonas de alta utilización, como p.ej., edificios públicos, comercios y hoteles.

Todos los productos con garantía sobre la superficie Resista® se someten a controles de calidad constantes y, en estado nuevo, cumplen los requisitos de la normativa europea EN 1670 (“cerraduras y herrajes – comportamiento a la corrosión – requisitos y procedimientos de ensayo”).

Mantenimiento:
La suciedad puede eliminarse con un trapo suave y agua. No se recomienda utilizar productos de limpieza agresivos. Aparte de esto, las manillas no precisan cuidados especiales.





Las manillas de latón con superficies cromadas de las colecciones de productos dura**vert**® y dura**plus**® también se suministrarán con la garantía de superficie Resista® de HOPPE.

De esta forma, HOPPE concede también en este caso 10 años de garantía sobre la superficie.

SecuSan®

SecuSan® – Responsabilidad hacia las personas

Desde hace muchos años el tema de la higiene está presente en la opinión pública, pero hoy es de mayor actualidad que nunca. Con las manillas para puertas y ventanas SecuSan® hemos desarrollado una solución que ofrece protección activa justo allí donde más se necesita: en clínicas y en escuelas, en instalaciones públicas, en hostelería y restauración, en la industria y en centros de ocio; las manillas SecuSan® ayudan a hacer efectivo un alto estándar de higiene allí donde la confluencia de gente es mayor.





SecuSan® es una superficie especial que impide inmediata y permanentemente el crecimiento microbiano. No requiere mantenimiento y está diseñada para un uso prolongado. Su gran eficacia ha sido certificada en pruebas de laboratorio y de campo independientes.

En **www.hoppe.com** encontrará el folleto SecuSan®, así como un vídeo explicativo. Si tiene alguna consulta, no dude en ponerse en contacto con HOPPE.

La eficacia antimicrobiana

La superficie SecuSan® tiene iones de plata incorporados en un soporte de cerámica de vidrio. Estos son componentes activos y evitan el crecimiento de microorganismos como bacterias, algas y hongos.

Los iones de plata destruyen las membranas celulares de estos gérmenes. Esto bloquea la respiración e ingestión de alimentos de las células y así se detiene la división celular. Pruebas independientes han demostrado que SecuSan® reduce en más del 99 % el crecimiento de los gérmenes.

La superficie SecuSan® mantiene su eficacia incluso si se limpia regularmente.



Prof. Dr. Reinier Mutters
Institut für Medizinische Mikrobiologie und Krankenhaushygiene

Universitätsklinikum Giessen und Marburg GmbH
Philipps-Universität Marburg

Zertifikat

über die antimikrobielle Wirksamkeit der SecuSan® Tür- und Fenstergriffe der HOPPE Holding AG

Die Wirksamkeitsprüfung erfolgte auf Basis der Normen JIS Z 2801:2000 und ISO 22196:2011 mit den DGHM-vorgeschlagenen Stämmen

Staphylococcus aureus	ATCC 6538
Enterococcus faecium	ATCC 6057
Enterococcus hirae	DSM 3320
Escherichia coli	ATCC 11229
Proteus mirabilis	ATCC 14153
Pseudomonas aeruginosa	ATCC 15442
Aspergillus niger	ATCC 16404

Es wird bescheinigt, dass auf SecuSan® Tür- und Fenstergriffen eine signifikante und starke Abreicherung der eingesetzten Erreger als Repräsentanten typischer Infektionserreger um die folgenden log10-Stufen erreicht wird

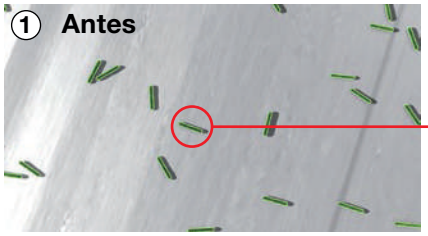
	Reduktion log10	Reduktion %
Grampositive Kokken		
Staphylococcus aureus	1,3	99,9
Enterococcus faecium	1,8	99,0
Enterococcus hirae	1,4	99,0
Gramnegative Enterobakterien		
Escherichia coli	3,9	99,9
Proteus mirabilis	3,8	99,9
Gramnegative Nonfermenter		
Pseudomonas aeruginosa	1,9	99,0
Pilze		
Aspergillus niger	1,8	98,7

Dieses Zertifikat verliert 5 Jahre nach Ausstellung seine Gültigkeit.

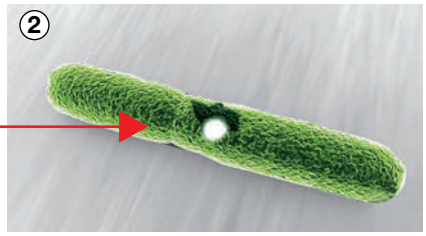
Marburg, den 30.6.2018

Prof. Dr. R. Mutters

Certificado que corrobora la eficacia antimicrobiana de SecuSan®



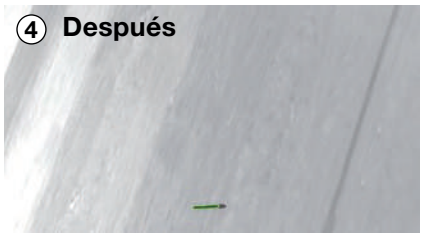
Alta concentración de gérmenes en la superficie.



Los iones de plata destruyen las membranas celulares de los gérmenes.



El germen muere.



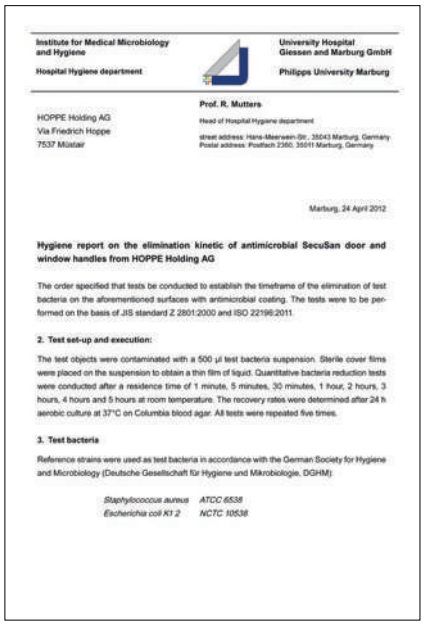
Se ha reducido notablemente la concentración de gérmenes en la superficie.

La prueba de laboratorio – Eficacia microbiana en el transcurso del tiempo

Requisito: Sobre la base de las normativas JIS (Estándar Japonés Industrial) Z 2801:2000 e ISO (Organización Internacional de Normalización) 22196:2011 se ha examinado si la actividad antimicrobiana de SecuSan® es suficiente para lograr reducir los gérmenes en como mínimo 3 niveles logarítmicos (99,9 %) en 24 horas en manillas para puertas y ventanas, como es necesario en las zonas higiénicamente sensibles.

Transcurso: Se colocó una fina capa de los gérmenes de ensayo especificados por la Sociedad alemana para la higiene y la microbiología (DGHM, por sus siglas en alemán) en la superficie de una placa de Petri y se dejó incubar durante 24 horas. Como gérmenes de ensayo se utilizaron cepas de referencia de Staphylococcus aureus y de Escherichia coli K 12. En el caso de la Escherichia coli se alcanzó un factor de reducción del 60 % pasados 5 minutos. En el caso del Staphylococcus aureus se obtuvo un factor de reducción del 50 % tras 30 minutos.

Valoración: SecuSan® demuestra, a un nivel significativo, un efecto germicida eficaz en todos los gérmenes de ensayo. Se ha alcanzado una eficacia especialmente alta en el caso del Staphylococcus aureus (incluido el SARM) y los Pseudomonas aeruginos. Gracias a las manillas para puertas y ventanas SecuSan® se consigue una alta seguridad higiénica.



Institute for Medical Microbiology and Hygiene
Hospital Hygiene department

University Hospital Giessen and Marburg GmbH
Philipps University Marburg

Prof. R. Mutters
Head of Hospital Hygiene department
street address: Hans-Meerwein-Str., 35043 Marburg, Germany
Postal address: Postfach 2360, 35011 Marburg, Germany

HOPPE Holding AG
Via Friedrich Hoppe
7537 Müstair

Marburg, 24 April 2012

Hygiene report on the elimination kinetic of antimicrobial SecuSan door and window handles from HOPPE Holding AG

The order specified that tests be conducted to establish the timeframe of the elimination of test bacteria on the aforementioned surfaces with antimicrobial coating. The tests were to be performed on the basis of JIS standard Z 2801:2000 and ISO 22196:2011.

2. Test set-up and execution:

The test objects were contaminated with a 500 µl test bacteria suspension. Sterile cover films were placed on the suspension to obtain a thin film of liquid. Quantitative bacteria reduction tests were conducted after a residence time of 1 minute, 5 minutes, 30 minutes, 1 hour, 2 hours, 3 hours, 4 hours and 5 hours at room temperature. The recovery rates were determined after 24 h aerobic culture at 37°C on Columbia blood agar. All tests were repeated five times.

3. Test bacteria

Reference strains were used as test bacteria in accordance with the German Society for Hygiene and Microbiology (Deutsche Gesellschaft für Hygiene und Mikrobiologie, DGHM):

Staphylococcus aureus ATCC 6538
Escherichia coli K1 2 NCTC 10538

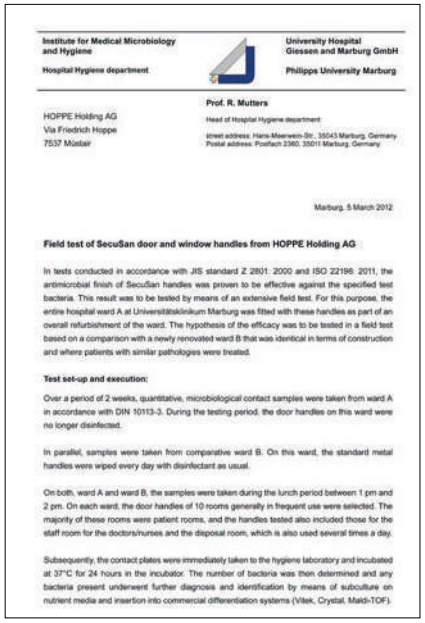
Certificado de higiene que demuestra la eficacia antimicrobiana de SecuSan® en el transcurso del tiempo



La prueba de campo – Probado en la rutina clínica

Durante dos semanas se llevó a cabo una prueba de campo clínica en la que se registró y analizó la concentración media de gérmenes en dos estaciones estructuralmente iguales y con pacientes similares en el hospital universitario de Marburgo (Alemania).

El resultado: SecuSan® no solo convence en la prueba de laboratorio, sino que también en el día a día hospitalario. En una comparación directa entre desinfectar las manillas convencionales de puertas y dejar las manillas para puertas SecuSan® sin desinfectar, la institución certificó sobre todo la buena eficacia en el transcurso del tiempo.



Institute for Medical Microbiology and Hygiene
Hospital Hygiene department

University Hospital Giessen and Marburg GmbH
Philipps University Marburg

Prof. R. Mutters
Head of Hospital Hygiene department
street address: Hans-Meerwein-Str., 35043 Marburg, Germany
Postal address: Postfach 2360, 35011 Marburg, Germany

HOPPE Holding AG
Via Friedrich Hoppe
7537 Müstair

Marburg, 5 March 2012

Field test of SecuSan door and window handles from HOPPE Holding AG

In tests conducted in accordance with JIS standard Z 2801: 2000 and ISO 22196: 2011, the antimicrobial finish of SecuSan handles was proven to be effective against the specified test bacteria. This result was to be tested by means of an extensive field test. For this purpose, the entire hospital ward A at Universitätsklinikum Marburg was fitted with these handles as part of an overall refurbishment of the ward. The hypothesis of the efficacy was to be tested in a field test based on a comparison with a newly renovated ward B that was identical in terms of construction and where patients with similar pathologies were treated.

Test set-up and execution:

Over a period of 2 weeks, quantitative, microbiological contact samples were taken from ward A in accordance with DIN 10113-3. During the testing period, the door handles on this ward were no longer disinfected.

In parallel, samples were taken from comparative ward B. On this ward, the standard metal handles were wiped every day with disinfectant as usual.

On both, ward A and ward B, the samples were taken during the lunch period between 1 pm and 2 pm. On each ward, the door handles of 10 rooms generally in frequent use were selected. The majority of these rooms were patient rooms, and the handles tested also included those for the staff room for the doctors/nurses and the disposal room, which is also used several times a day.

Subsequently, the contact plates were immediately taken to the hygiene laboratory and incubated at 37°C for 24 hours in the incubator. The number of bacteria was then determined and any bacteria present underwent further diagnosis and identification by means of subculture on nutrient media and insertion into commercial differentiation systems (Vitek, Crystal, Maldi-TOF).

Análisis de los resultados sobre SecuSan® realizados por el Prof. Dr. Reinier Mutters, jefe de Higiene hospitalaria de la universidad Philipps-Universität Marburgo

DIN EN 1906 – Normativas europeas y nacionales para herrajes



En el marco de la normalización europea, se elaboró la normativa EN 1906, que define las exigencias y los métodos de verificación de las manillas y pomos para puertas. Fue aprobada en octubre de 2001 en el ámbito europeo, revisada en diversas ocasiones y se encuentra vigente como tal desde noviembre de 2012.

La DIN EN 1906 define exclusivamente parámetros de capacidad; las dimensiones de los herrajes no se tienen en cuenta. Además se introduce un sistema de clasificación para garantizar la intercomparación entre los productos. Los herrajes de puertas verificadas según la normativa DIN EN 1906 deben ser identificados con una clave de clasificación de 8 dígitos:

1	2	3	4	5	6	7	8
Categoría de uso	Durabilidad	Masa puerta (sin clasific.)	Resistencia al fuego	Seguridad	Resistencia a corrosión	Seguridad de bienes	Tipo de funcionamiento

Descripción de los dígitos en la clave de clasificación:

Clave de clasificación	Posibles clases	Descripción
Dígito 1: Categoría de uso	1-4	ver página 17
Dígito 2: Durabilidad	6 o 7	6 = 100.000 ciclos de ensayo 7 = 200.000 ciclos de ensayo
Dígito 3: Masa puerta	sin clasific.	
Dígito 4: Resistencia al fuego *(Para más información sobre conjuntos cortafuego, consulte la página 44)*	0, A, A1, B, B1, C, C1, D o D1	0 = no apta para utilización en conjuntos de puerta cortafuego y/o estancos a los humos A = apta para utilización en estancos a los humos A1 = apta para su utilización en puertas estancas al humo (comprobado con 200.000 ciclos de ensayo en una prueba de muestra) B = apta para su utilización en puertas cortafuego y estancas al humo (comprobado con 200.000 ciclos de ensayo) B1 = apta para su utilización en puertas cortafuego y estancas al humo (comprobado con 200.000 ciclos de ensayo en una prueba de muestra) C1 = apta para puertas cortafuego y estancas al humo que cumplen los requisitos de protección contra incendios en las placas, las rosetas y los bocallaves (comprobado con 200.000 ciclos de ensayo en una puerta de muestra) D = apta para puertas cortafuego y estancas al humo con un núcleo de acero en la manilla D1 = apta para puertas cortafuego y estancas al humo con un núcleo de acero en la manilla (comprobado con 200.000 ciclos de ensayo en una puerta de muestra)
Dígito 5: Seguridad *	0 o 1	0 = uso normal 1 = aplicaciones de seguridad
Dígito 6: Resistencia a corrosión *(Para más información sobre protección de la superficie, consulte las páginas 13 y 14)*	0-5	0 = no se define resistencia a corrosión 1 = débil resistencia a corrosión (Ensayo niebla salina – 24 horas) 2 = media resistencia a corrosión (Ensayo niebla salina – 48 horas) 3 = alta resistencia a corrosión (Ensayo niebla salina – 96 horas) 4 = muy alta resistencia a corrosión (Ensayo niebla salina – 240 horas) 5 = extremadamente alta resistencia a corrosión (Ensayo niebla salina – 480 horas)
Dígito 7: Seguridad de bienes *(Para más información sobre seguridad de bienes, consulte la página 36)*	0-4	0 = dispositivo no preparado para utilización en puertas resistentes a la efracción 1 = débil resistencia a la efracción 2 = moderada resistencia a la efracción 3 = alta resistencia a la efracción 4 = muy alta resistencia a la efracción
Dígito 8: Tipo de funcionamiento	A, B o U	A = dispositivo de puerta con resorte B = dispositivo de puerta con resorte de retorno de manilla U = dispositivo de puerta sin resorte

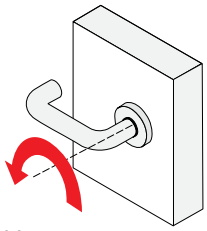
***** Según la normativa DIN EN 1906, el control de “alta seguridad” es opcional (por ejemplo, en puertas de salida de emergencia), para que también pueda aparecer un “0” en el quinto dígito de la clave de clasificación. No obstante, según la normativa DIN 18255 todas las manillas de edificios correspondientes a las Categorías de uso 3 y 4 deberán someterse a este control.

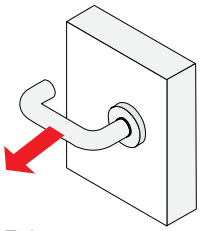
En el primer dígito de la clave de clasificación, los herrajes se dividen en cuatro categorías de uso, según la frecuencia y las posibles áreas de utilización. Estas categorías establecen una graduación en función de los requisitos y las fuerzas de ensayo.

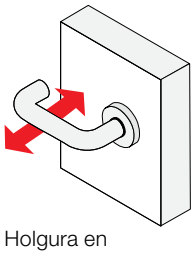
Dígito 1: Categoría de uso (muestra de entre un total de 13 ensayos)

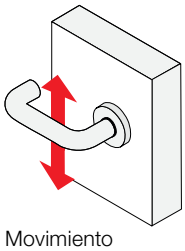
Momento de torsión	Esfuerzo de tracción	Holgura en posición de reposo	Movimiento angular libre	Grado	Descripción
20 Nm	300 N	< 10 mm	< 10 mm	1	Frecuencia media de utilización por personas muy cuidadosas y con poco riesgo de mala utilización, por ejemplo, puertas interiores de viviendas.
30 Nm	500 N	< 10 mm	< 10 mm	2	Frecuencia media de utilización por personas que prestan atención y donde existen algunos riesgos de mala utilización, por ejemplo, puertas interiores de oficinas.
* 40 Nm	800 N	< 6 mm	< 5 mm	3	Alta frecuencia de utilización por el público o por personas poco cuidadosas, es decir, donde hay grandes riesgos de mala utilización; por ejemplo, puertas exteriores de oficinas.
* 60 Nm	1000 N	< 6 mm	< 5 mm	4	Para una utilización en puertas que están sometidas a uso frecuente y violento, por ejemplo, estadios de fútbol, barracones, servicios públicos, etcétera.
*** Manillas HOPPE para proyectos**					

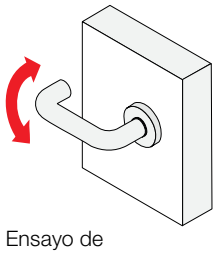
Ejemplos de ensayo


Momento de torsión


Esfuerzo de tracción


Holgura en posición de reposo


Movimiento angular libre


Ensayo de durabilidad

Esta normativa europea especifica métodos de ensayo y requisitos para ejes y elementos de fijación, pares de funcionamiento, holguras permisibles y seguridad, movimiento angular libre y desalineamiento, durabilidad, resistencia estática y resistencia a la corrosión para manillas y pomos para puertas con resorte y sin resorte sobre placas o rosetas. Los ensayos simulan esfuerzos reales en el uso cotidiano. Arriba se muestran algunos ejemplos de los ensayos.
Para garantizar la intercambiabilidad de cerraduras y herrajes utilizados en los ensayos, se han definido imprescindibles normativas nacionales. Por tanto, se han utilizado herrajes según la normativa DIN: cerraduras según DIN 18251 y cilindros perfilados según DIN 18252; a la vez conforme a la normativa DIN 18255, que se publicó en mayo de 2002 como la denominada “norma residual”, completando la normativa DIN EN 1906.

Todos los juegos de manillas HOPPE para obras publicas corresponden a las exigencias de la normativa DIN EN 1906 Categorías de uso 3 y 4, así como a la normativa adicional DIN 18255, y se caracterizan por su larga usabilidad en puertas de edificios públicos con alta frecuencia de utilización.

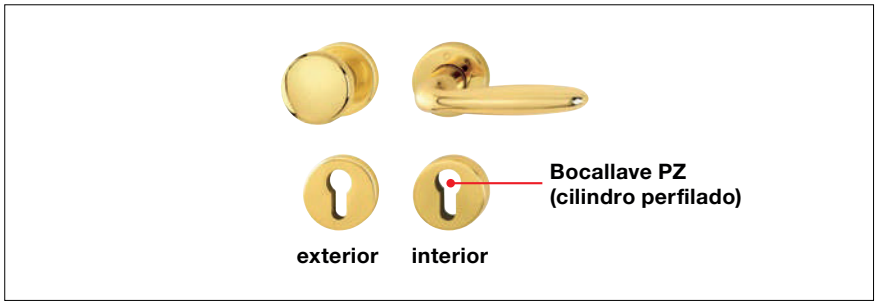
Para concursos oficiales, HOPPE ofrece certificados externos o internos de los juegos para manillas de puertas según DIN EN 1906, que sirven como certificados de aptitud.

DIN 107 (izquierda/derecha)

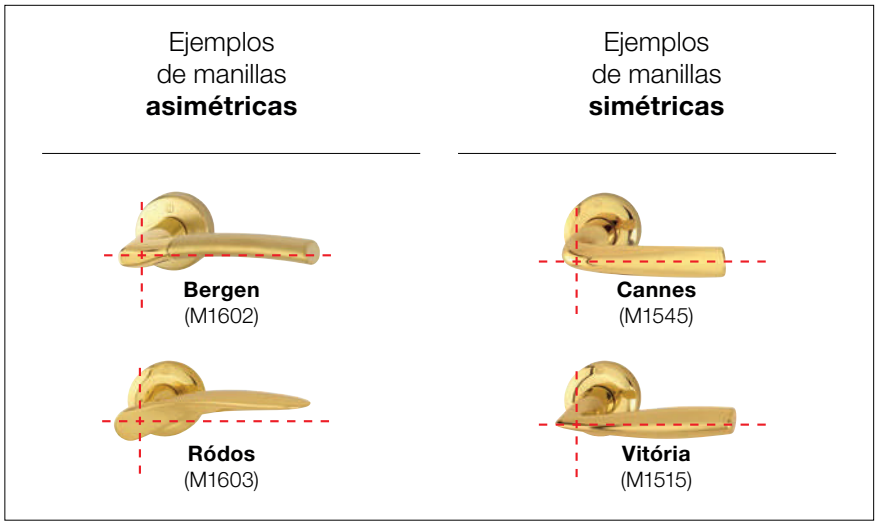
¿Qué significa DIN 107 (izquierda/derecha) y por qué es importante dicha diferenciación?

Con DIN 107, se regula la fijación de las puertas conforme a DIN izquierda y DIN derecha. Esta fijación cobra importancia a la hora de emplear los juegos de pomo-manilla utilizados con manillas de forma asimétrica en la cara interior de la puerta.

1. ¿De qué se compone un juego de pomo-manilla y para qué sirve?
Un juego de pomo-manilla tiene un pomo en la cara exterior de la puerta, una manilla o una placa con tirador y una manilla en la cara interior de la puerta. El pomo, la manilla o la placa con tirador de la cara exterior de la puerta impiden la apertura normal de una puerta que no está cerrada con llave. Un juego de pomo-manilla presenta siempre un orificio de cilindro perfilado y se utiliza con mucha frecuencia en puertas de entrada, pero también en puertas para pasillo y puertas de perfil estrecho (puertas de entrada lateral). A continuación, se muestra un ejemplo de juego de pomo-manilla para puertas de pasillo con manilla de forma simétrica en la cara interior de la puerta.

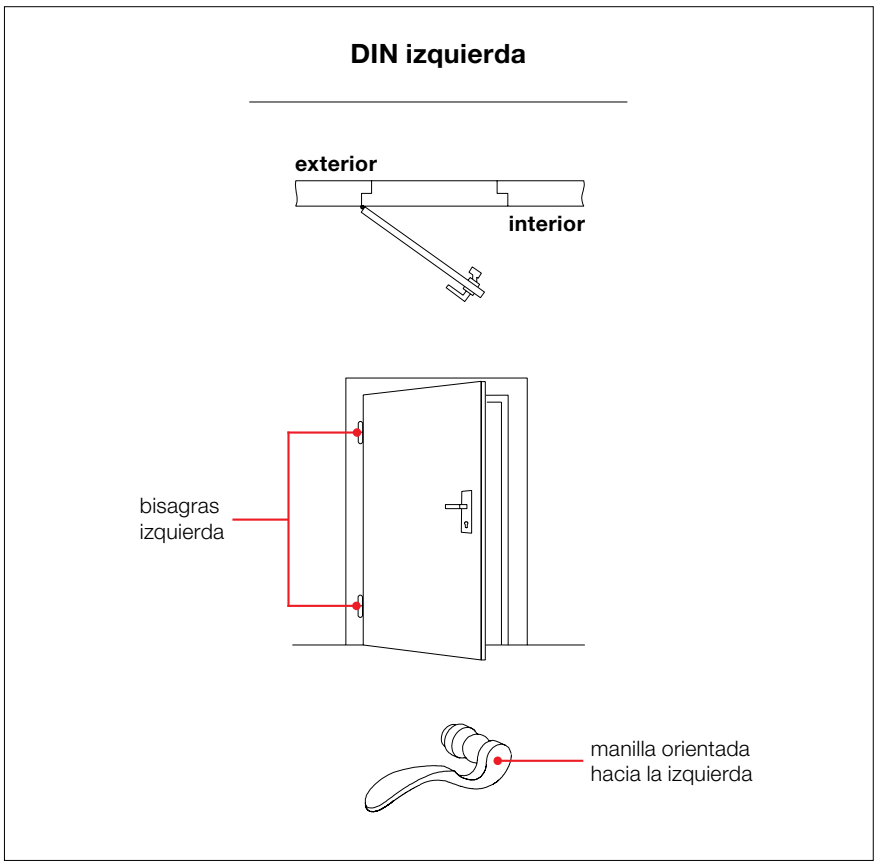


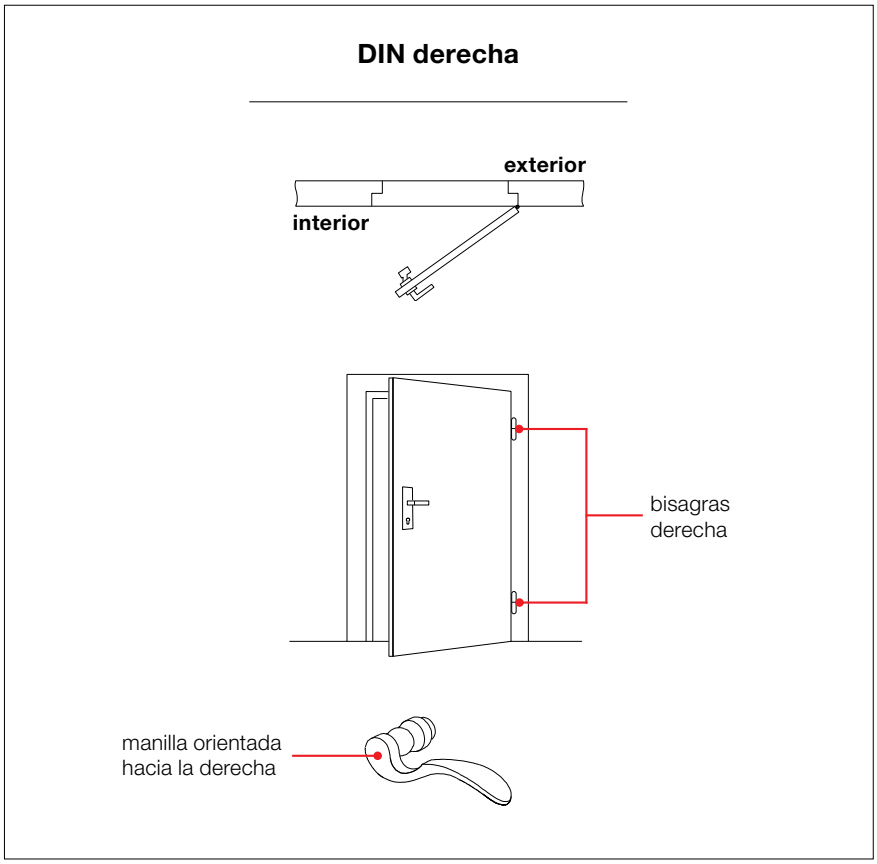
2. ¿Qué aspecto tienen las manillas asimétricas y simétricas?
A continuación, encontrará varios ejemplos de manillas simétricas y asimétricas.



En los modelos de manillas asimétricos y en los juegos de pomo/manilla es importante especificar como se abre la puerta: izquierda o derecha según DIN 107.

3. Cómo reconocer que una puerta es de derecha o de izquierda
Para comprobar si tiene Ud. una puerta DIN derecha o DIN izquierda basta con fijarse dónde van colocadas las bisagras en la cara interior de la puerta.





HOPPE – juegos para renovación y el cuadradillo HOPPE perfilado

Los juegos HOPPE para renovación

XXL

En pocos pasos, ¡una vieja puerta podrá tener el aspecto de una nueva con los juegos HOPPE para renovación!



El herraje anterior está viejo y es necesario cambiarlo.



Una vez desmontado, a menudo todavía pueden observarse las antiestéticas marcas de los herrajes.



Las marcas de los herrajes antiguos no serán suficientemente cubiertos por un juego de manillas normal.

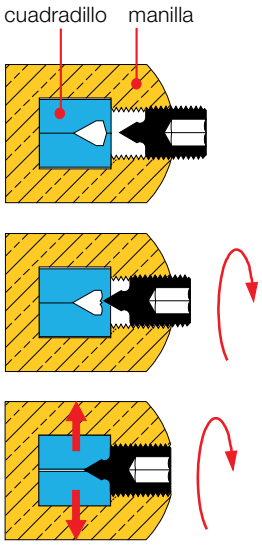


Los juegos de manillas HOPPE cubren completamente las marcas de los herrajes antiguos.



El cuadradillo HOPPE perfilado

- Montaje sencillo.
- El tornillo no puede aflojarse por sí solo.
- Funcionamiento impecable con cualquier grosor de puerta.



Funcionamiento del cuadradillo

El cuadradillo está pretensado de modo que pueda introducirse con facilidad en el agujero de la manilla, ejerciendo una presión uniforme sobre toda la cerradura.

Inicio del apriete:
Ya con una vuelta, el tornillo especial aprieta la pared del cuadradillo y fija la manilla por su agujero.

Apriete **definitivo**:
El extremo bulbiforme del tornillo prisionero separa ambas mitades del pasador. Además, queda retenido en su contorno por la pared del cuadradillo. Así se crea un dispositivo de seguridad contra aflojamiento. Por ello, es preciso apretar **fuerte** el tornillo hasta que quede enrasado con el cuello de la empuñadura.

Para aquellas líneas donde no está permitido el uso del cuadradillo de montaje rápido, se implementarán con cuadradillo perfilado HOPPE.

El Cuadradillo HOPPE de montaje rápido

HOPPE®
La manilla que decora.

Tiempo es dinero – más rápido y mejor: La acreditada conexión con cuadradillo HOPPE de montaje rápido

Durante el montaje convencional de la manilla de puerta se han de realizar muchos pasos que además requieren varios cambios de la posición. Lo que cuesta trabajo y tiempo. Más rápido y mejor: **la conexión con Cuadradillo HOPPE de montaje rápido**. Con el Cuadradillo HOPPE de montaje rápido se fijan permanentemente las manillas de las puertas con un solo movimiento.

La parte esencial de esta tecnología se centra en el mecanismo de fijación en el orificio de la manilla, desarrollado por HOPPE. Este aloja en el cuadradillo lleno de la manilla, fijándolo de forma duradera sin que el mecanismo se afloje. Gracias al cuadradillo lleno, se aprovecha la sección transversal completa del cuadradillo para una transmisión máxima del momento de torsión. El cuadradillo de montaje rápido HOPPE constituye una unión axial continua de las manillas, está comprobado según la normativa DIN EN 1906 y es apto para diversos grosores de puerta (dentro de un margen determinado).

Cuadradillo Rápido

Montaje de la manilla de puerta en aprox. 8 segundos



En **www.hoppe.com** encontrará vídeos sobre el montaje y desmontaje del cuadradillo HOPPE de montaje rápido. En caso de que necesiten mas informaciones consulte su interlocutor HOPPE.

Las ventajas de la conexión con Cuadradillo HOPPE de montaje rápido

- Fijación muy rápida de la manilla de puerta: un **75 % menos de tiempo** con respecto al montaje tradicional
- Sin tornillos prisioneros ni pasadores transversales
  - sin orificio para tornillo prisionero
  - sin alineación axial del cuadradillo al atornillar la manilla de la puerta
  - es imposible que se suelten por sí mismos el tornillo prisionero o los pasadores transversales
- Mecanismo de fijación integrado en la manilla de puerta pieza hembra
  - unir facilmente los juegos de manillas
  - conexión de las manillas de puerta practicamente sin juego
  - conexión segura y duradera de las manillas de puerta



- Utilización de un cuadradillo lleno
  - utilización de la sección transversal completa del cuadradillo para una transmisión máxima del momento de torsión
- Fijación axial y sin escalones de la manilla de la puerta comprobada según la normativa DIN EN 1906
  - utilizable para diversos espesores de puertas (dentro de un ámbito definido)
- Desmontaje sencillo y rápido de las manillas de puerta
  - por ejemplo, con la llave angular adjunta o con un destornillador

Importante:
¡Los herrajes con cuadradillo HOPPE de montaje rápido no pueden utilizarse junto con cuadradillos de otro fabricante!

Patente Europea **EP 1 683 933**
Cuadradillo HOPPE
de montaje rápido

Cuadradillo RápidoPlus

Cuadradillo RápidoPlus
Menos es más

El HOPPE Cuadradillo RápidoPlus representa el desarrollo natural de la acreditada conexión con cuadradillo HOPPE de montaje rápido. Con esta técnica no solo podrá montar fácilmente y sin tornillos las manillas para puertas, sino también las rosetas planas, redondas, cuadradas o rectangulares. Déjese convencer por los nuevos juegos de manillas con HOPPE Cuadradillo RápidoPlus con rosetas de diseño casi a ras de la superficie.

Un montaje sencillo

Gracias a la conexión de las manillas para puertas con el Cuadradillo HOPPE de montaje rápido, en pocos pasos podrá colocar en la puerta las rosetas planas y las manillas para puertas estéticamente atractivas: en la puerta preparada se unen simplemente las rosetas con tetones de soporte o autoadhesivas, con las manillas para puertas. De esta forma, podrá montar el juego de manillas completo de forma precisa en pocos segundos y sin tornillos, también en trabajos de rehabilitación.

Un diseño moderno y atractivo

Los nuevos juegos de manillas con HOPPE Cuadradillo RápidoPlus se adaptan perfectamente a las actuales tendencias de diseño. Las rosetas de acero inoxidable de tan solo 2 mm de grosor se colocan casi a ras de la superficie de la hoja de la puerta.

Dependiendo de la preparación de la puerta, podrá emplearlas con o sin bocallaves.

En **www.hoppe.com** encontrará vídeos sobre el HOPPE Cuadradillo RápidoPlus. En caso de que necesiten mas informaciones consulte su interlocutor HOPPE.



Los juegos de manillas con HOPPE Cuadradillo RápidoPlus le ofrecen dos versiones de montaje:

- Versión de montaje sin tornillos:
  Manillas para puertas con conexión con cuadradillo HOPPE de montaje rápido, rosetas y bocallaves con tetones de soporte, si es necesario, bocallaves autoadhesivos. Para el alojamiento de los tetones de soporte solo se necesitan dos taladrados de guía (Ø 7,5 mm). Verificado según la normativa DIN EN 1906 (categoría de uso 3).

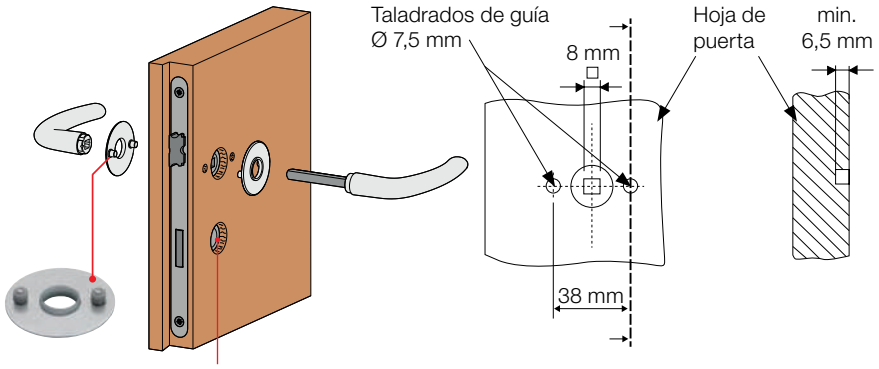
- Versión de montaje que no requiere ni herramientas ni tornillos:
  Manillas para puertas con conexión con cuadradillo HOPPE de montaje rápido, rosetas autoadhesivas, si es necesario, bocallaves autoadhesivos. No es necesario llevar a cabo ninguna preparación especial de la puerta.

Patente Europea **EP 1 683 933**
Cuadradillo HOPPE
de montaje rápido

Roseta de manilla con tetones de soporte cortos

Preparación de la puerta

Esta solución de sistema se puede montar en puertas estándar con cerraduras estándar. No es necesario llevar a cabo ninguna preparación especial de la puerta. Para los tetones de soporte **cortos** de las rosetas solo se necesitan dos taladrados de guía (Ø 7,5 mm).



El taladrado solo es necesario en caso de que se emplee el bocallave

Las rosetas E847, E848 y E849 con tetones de soporte cortos pueden equiparse opcionalmente con un muelle de recuperación. Preparación de la puerta, véase la página 25.

Así de fácil es montar el HOPPE Cuadradillo RápidoPlus

Las rosetas con manilla fija con tetones de soporte **cortos** se encajan fácilmente con las manillas para puertas y, en caso necesario, se colocan los bocallaves autoadhesivos (véase la página 27). El conjunto completo se monta sin ningún tipo de tornillo.



Encajar las rosetas



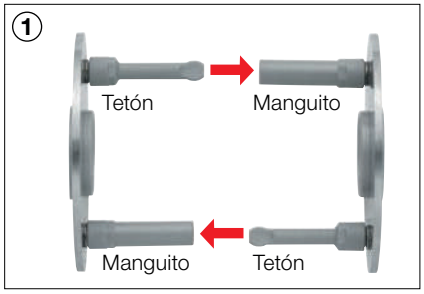
Instalar las manillas de puerta

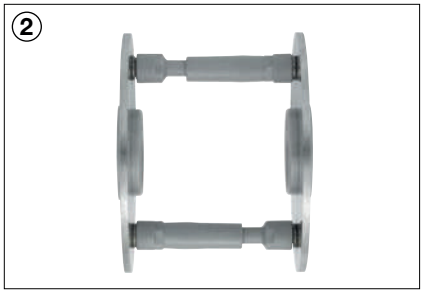


Si es necesario, encajar los bocallaves – y, ¡ya está!

Roseta de manilla con tetones de soporte pasantes

Los tetones de soporte pasantes de las rosetas están formados por un tetón y un manguito de nylon. Al encajar, generan un sistema de fijación estable y sin juego. Los bocallaves con tetones de soporte pasantes también se encuentran a su disposición (véase preparación de la puerta y montaje, página 26).

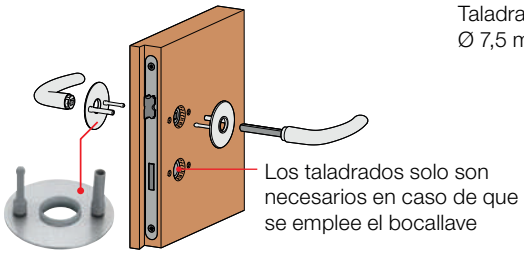


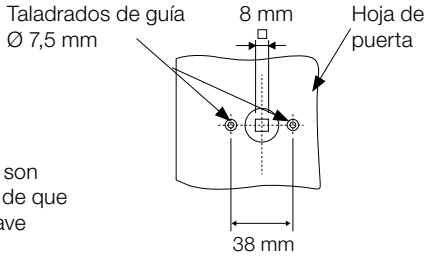


Preparación de la puerta

Esta solución de sistema se puede montar en puertas estándar con cerraduras estándar. No es necesario llevar a cabo ninguna preparación especial de la puerta. Para los tetones de soporte **pasantes** de las rosetas solo se necesitan dos taladrados de guía pasantes (Ø 7,5 mm).

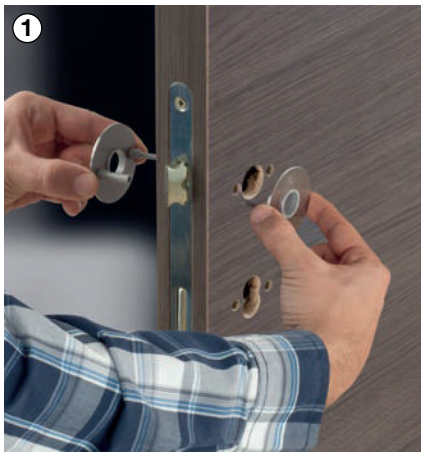
Las rosetas E847N, E848N y E849N con tetones de soporte pasantes pueden equiparse opcionalmente con un muelle de recuperación. Preparación de la puerta, véase la página 25.



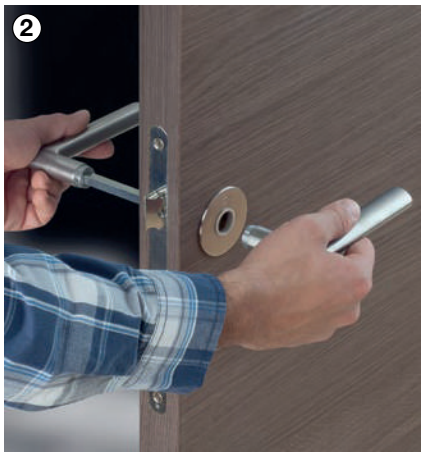


Así de fácil es montar el HOPPE Cuadradillo RápidoPlus

Las rosetas con manilla fija con tetones de soporte **pasantes** se encajan fácilmente con las manillas para puertas y, en caso necesario, se colocan los bocallaves autoadhesivos con tetones de soporte pasantes (véase la página 26). El conjunto completo se monta sin ningún tipo de atornilladuras.



Encajar las rosetas en la hoja de la puerta



Instalar las manillas para puertas



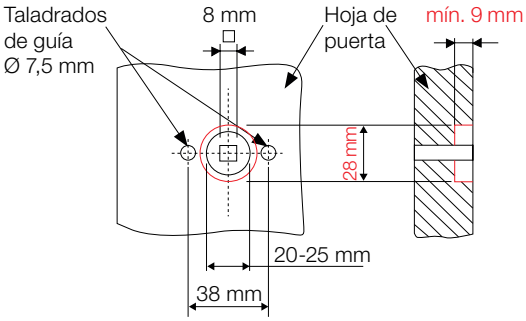
Encajar los bocallaves en caso necesario y, ¡ya está!

Muelle de recuperación para rosetas planas con tetones de soporte

Las rosetas y tetones de soporte cortos o pasantes pueden equiparse opcionalmente con un muelle de recuperación (E847 y E847N, E848 y E848N, E849 y E849N).

Preparación de la puerta

El taladrado en la manilla hembra debe tener un diámetro de 28 mm. Por lo tanto, puede ser necesario rectificar el taladrado existente.



Advertencia:
Para puertas de canto solapado, se recomienda realizar el taladrado para el muelle de recuperación en el lado de encaje.



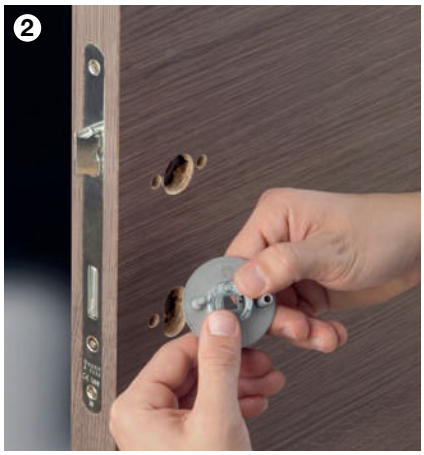
El taladrado puede realizarse con un taladro convencional Forstner (28 mm de diámetro) con ayuda de la plantilla para taladrar de HOPPE para muelles de recuperación para rosetas planas.

Montaje

Antes de instalar los juegos de manillas con HOPPE Cuadradillo RápidoPlus, encajar el muelle de recuperación en la parte posterior de la roseta.



Asegúrese de encajar el muelle de recuperación en la dirección correcta (la flecha indica la dirección de manejo de la manilla)

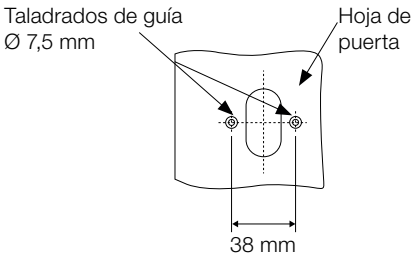


Encajar el muelle de recuperación en la parte posterior de la roseta



Encajar las rosetas y, ¡ya está!

Bocallaves con tetones de soporte pasantes



Preparación de la puerta y montaje

Esta solución de sistema se puede montar en puertas estándar con cerraduras estándar. No es necesario llevar a cabo ninguna preparación especial de la puerta. Solo se necesitan **dos taladrados de guía pasantes** para los tetones de soporte pasantes (Ø 7,5 mm) de los bocallaves.
A continuación, se encajan fácilmente los bocallaves.



Colocar la plantilla con la ayuda de la llave insertada y marcar la posición de los taladrados de guía pasantes en la hoja de puerta



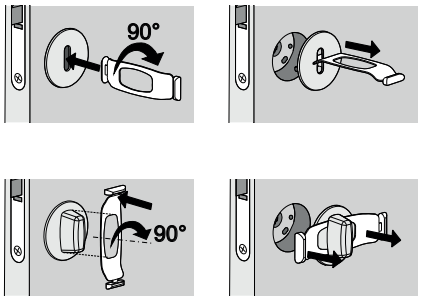
Realizar los taladrados de guía pasantes (para llevar a cabo esta fase del trabajo, retirar la cerradura)



Encajar los bocallaves y, ¡ya está!

Desmontaje
Gracias a la herramienta para el desmontaje, es posible desmontar sin problemas los bocallaves planos (autoadhesivas o con tetones de soporte).





Pegar en lugar de atornillar: Bocallaves autoadhesivos



Actualmente, las modernas técnicas de fijación reemplazan en diversos ámbitos a las conexiones clásicas con tornillos. Para las manillas con roseta fija y los bocallaves con cuadradillo HOPPE Plus de montaje rápido se emplea una lámina adhesiva de doble cara que también se usa, p. ej., en la industria automovilística y en la del mueble, ya que reúne los requisitos en términos de resistencia a la temperatura, a la humedad y al envejecimiento.

Las rosetas autoadhesivas están indicadas para:

- Puertas de madera maciza
- Puertas chapadas en madera genuina
- Puertas esmaltadas
- Puertas decorativas o de laminado

La superficie de la puerta no debe presentar irregularidades en la zona en la que se aplique el autoadhesivo. La superficie adherente debe ser resistente y estar limpia y seca, sin sustancias grasas o antiaglomerantes. En el caso de puertas con superficies tratadas con lejías o aceites recomendamos utilizar rosetas atornilladas convencionales.

Preparación de la puerta

Esta solución de sistema se puede montar en puertas estándar con cerraduras estándar. No es necesario llevar a cabo ninguna preparación especial de la puerta.
Limpiar la zona de la superficie de la puerta en la que se aplicará el autoadhesivo. Para limpiar/desengrasar la superficie de la puerta únicamente se puede emplear el paño suministrado. En caso necesario, alisar los cantos sobresalientes de los taladrados.

Posicionamiento y pegado de los bocallaves





Llave de instalación para bocallaves ovales

Los bocallaves autoadhesivos ovales se pueden ajustar con la llave suministrada. Para la instalación de bocallaves con un cilindro perfilado o redondo, el cilindro ya montado sirve de guía.

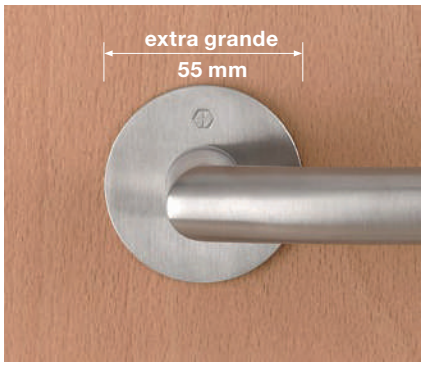
La posición cuarto de baño o servicio se obtiene conectando el cuadradillo lleno a la roseta.

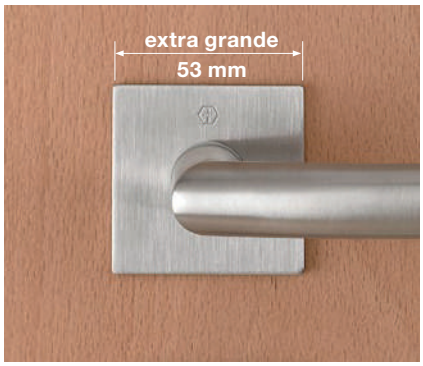
Si el posicionamiento no es del todo correcto, es posible desmontar el conjunto y volver a montarlo de nuevo, ya que el endurecimiento completo del pegamento no se produce hasta transcurridas unas 24 horas aproximadamente.

Desmontaje
El encolado se calienta con un simple secador convencional, y este se elimina sin problemas. A continuación, puede utilizar la herramienta de ayuda para el desmontaje (véase la página 26) o bien una espátula para retirar cuidadosamente la roseta de la puerta.

Renovación simple con HOPPE Cuadradillo RápidoPlus

Los juegos de manilla con HOPPE Cuadradillo RápidoPlus cubren completamente las huellas de los herrajes antiguos.





También con los juegos de manillas con HOPPE Cuadradillo RápidoPlus puede otorgar a su puerta un nuevo aspecto. Los nuevos juegos, de elegantes rosetas planas, se montan en la puerta con unas pocas maniobras.



El **herraje superior** está viejo y es necesario cambiarlo



Una vez desmontado, a menudo todavía pueden observarse las antiestéticas marcas de los herrajes.



Los juegos de manillas con cuadradillo HOPPE Plus de montaje rápido cubren completamente las marcas de los herrajes antiguos.

Nueva tecnología de montaje fácil HOPPE: mayor utilidad

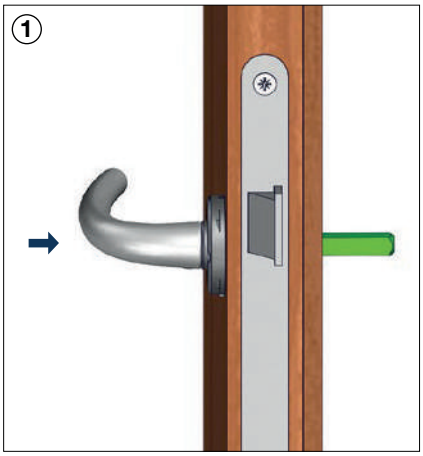
Con la técnica de montaje fácil para juegos para puertas internas de la colección de productos dura**norm®,** HOPPE ofrece un beneficio adicional importante, tanto para el montaje como para el equipamiento estándar.

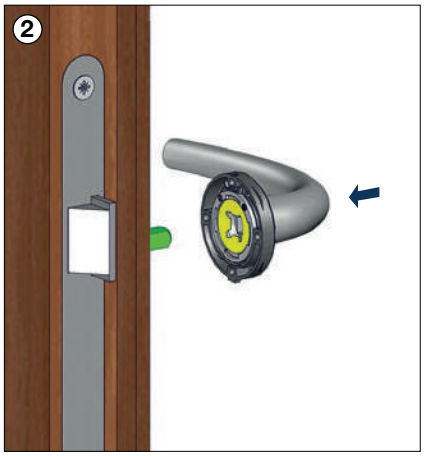




Líneas con la tecnología de montaje fácil (patente en trámite) ofrecen una ventaja determinante: Durante el primer montaje, las dos piezas de la manilla se pueden montar sin grandes esfuerzos, ya que se pueden ensamblar fácilmente y cumplen con los requisitos de la normativa DIN EN 1906, categoría de uso 2.

Otra ventaja es el kit de muelle de recuperación, que forma parte del equipamiento estándar de estos juegos, y favorece la rectitud de las manillas con respecto a la puerta.





Ventajas
- Montaje inicial fácil y rápido
- Muelle de recuperación integrado
- Categoría de uso de clase 2 según DIN EN 1906
- Diferentes formas disponibles

Desmontaje
Como es habitual, aflojar el tornillo Allen y separar las manillas. Para proceder al montaje de nuevo, es necesario fijar las piezas de la manilla con el tornillo Allen. El montaje fácil (ensamblaje sencillo) solo es posible cuando se trata de un primer montaje.

Rapidez en el montaje y desmontaje

Hemos perfeccionado nuestra conexión por inserción Sertos® de alojamiento fijo/giratorio para la categoría de uso clase 4, es decir, para edificios públicos con mucho tráfico. Un bloqueo por bola de nuevo diseño en la conexión de la manilla no solo proporciona una mayor capacidad de carga certificada (¡un millón de ciclos de ensayo!), sino que tiene otra ventaja: las manillas con el bloqueo por bola Sertos® no solo se pueden montar fácilmente, sino que también se pueden volver a desmontar de una forma sencilla.
La extrema resistencia de la conexión por inserción Sertos® ha sido demostrada por el ensayo PIVCERT***Plus*** (DIN EN 1906 y requisitos adicionales) del organismo Prüfinstitut Velbert. En este ensayo se evaluaron juegos para puertas internas de la categoría de uso clase 4 y juegos para puertas cortafuegos/cortahumos y de emergencia.

Montaje y desmontaje sencillos

El novedoso bloqueo por bola facilita aún más el montaje de las manillas con la conexión por inserción Sertos® y permite, sobre todo, desmontarlas de la puerta sin necesidad de utilizar herramientas especiales. A continuación le mostramos cómo funciona:



Coloque la base y atorníllela



Ponga el parte embellecedora de las rosetas encima de la base de la roseta



Inserte el cuadradillo lleno perfilado

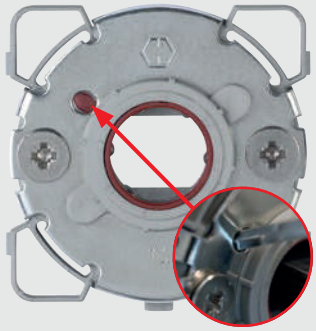


Encaje las manillas y apriete el tornillo Allen



¡Listo!

Otras características: Los juegos Sertos® están equipados con un cuadradillo lleno perfilado de alta calidad y que presenta un ajuste de precisión. Cuenta, a su vez, con un muelle plano ranurado y endurecido a cada lado para la compensación de tolerancias en el picaporte, así como con un muelle propio de recuperación.



Para el desmontaje:

- Extraiga el tornillo Allen y quite los partes embellecadoras de las rosetas
- Para soltar el bloqueo por bola, presione el punto de desmontaje (utilizando, por ejemplo, una llave Allen o un destornillador)
- Separe las manillas (con movimientos oscilantes, si fuera necesario)

Patente Europea **EP 2 924 197** Sertos®

El alojamiento estándar “suelto” de HOPPE

HOPPE utiliza, en este caso, un anillo guía que se compone de un plástico semicristalino y deslizante. Este plástico se caracteriza por su gran resistencia al desgaste. Por lo tanto, el anillo guía, es decir, el alojamiento “suelto” para las manillas de puerta, es también apto para las puertas con mucho tráfico.

La óptica de los anillos guía se adapta totalmente al color y a la superficie del producto.





El alojamiento “suelto” para las manillas de puerta se utiliza de forma estándar en los juegos para puertas de perfil estrecho, herrajes de seguridad y juegos para puertas internas.

Muelle de recuperación HOPPE para manillas para puertas interiores

En algunos juegos de manilla con roseta y placa (sueltos) HOPPE para puertas interiores se utiliza el muelle de recuperación, desarrollada por HOPPE.

Las ventajas:

- utilizable derecha/izquierda, de esta manera
  - utilizable igualmente en el lado interior y exterior de la puerta
  - No se tiene que respectar derecha/izquierda en manillas simétricas

- Respalda la cerradura para que la manilla puede volver a su posición horizontal, de esta manera
  - una sensación mejorada en la manipulación de la manilla
  - una mínima probabilidad de desgaste de la cerradura
  - una manilla de puerta que siempre vuelve a su posición de 90°



En la base de la roseta de nylon hay una pieza insertada de zamak para alojar el cuadradillo en el mecanismo de la muelle de recuperación.

Bases HOPPE para las rosetas con agarre

Las bases de nylon están equipadas con tetones (imagen M42KVS). Los tornillos recíprocos ofrecen una fijación precisa y estable. Las dos partes inferiores son idénticas para evitar cualquier tipo de confusión.

Todos los juegos con roseta para puertas interiores (alojamiento suelto) con tapas de aluminio, acero inoxidable, nylon y latón se suministran con las bases de nylon.



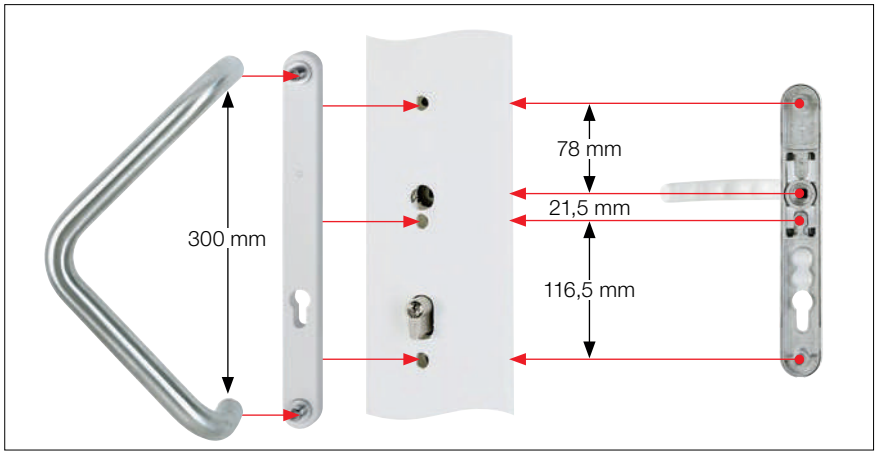
Patrón de taladrado uniforme

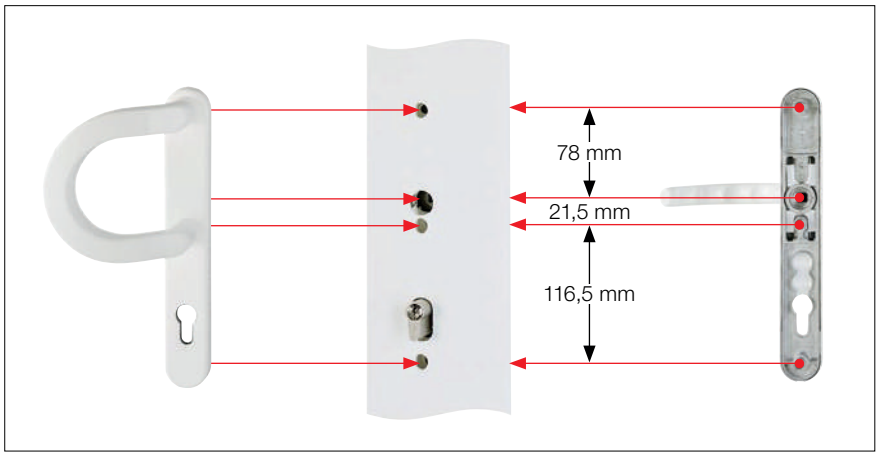


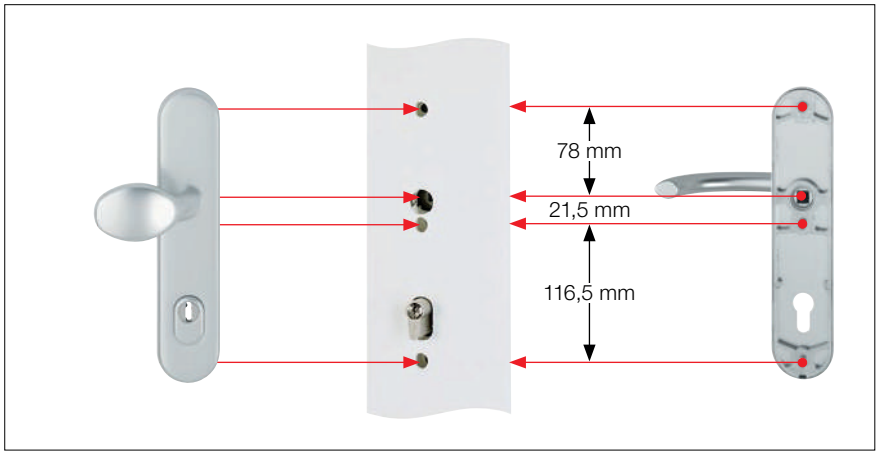
Ventajas y ejemplos de montaje de los productos para puertas de entrada de HOPPE

- Patrón de taladrado uniforme para juegos de manillas y manillones con placas largas en puertas de perfil estrecho (347N) y herrajes de seguridad que proporciona:
  - flexibilidad en la decoración
  - montaje sencillo de la manilla para puerta in situ
  - no existe el riesgo de sufrir daños en la puerta durante el transporte
  - ahorro de espacio en el transporte

Cara exterior de la puerta	Perfil con 3 taladrados	Cara interior de la puerta







Importante:
En nuestra gama de productos encontrará una plantilla para taladrar que le permitirá llevar a cabo el montaje de juegos con placas largas placa larga en puertas de perfil estrecho, herrajes de seguridad, placas cortas para puertas interiores, así como juegos de rosetas.



Los juegos para puertas de perfil estrecho HOPPE

Como todos los productos de la empresa HOPPE, los juegos para puertas de perfil estrecho convencen también por su calidad, elaboración, tecnología y durabilidad.
Los juegos para puertas de perfil estrecho HOPPE se presentan en diversos materiales, como aluminio, acero inoxidable, nylon y latón. Estos productos se han desarrollado especialmente para puertas con perfil estrecho (marco) y están disponibles en numerosas variantes, como por ejemplo:



- Herrajes de seguridad con placa alargada ES1 (SK2)
  - juegos de pomo-manilla con placas con tirador, manillas o pomos acodados
  - juegos de manillas para puertas en la variante para ambas caras
  - manillas para puertas con alojamiento fijo/giratorio
  - con muelle de recuperación
  - con o sin protección de cilindro (ZA)
  - placa exterior con base de acero y tetones, placa interior con base de zamak y tetones
  - fijación no visible con tornillos M6
  - comprobados según la normativa **DIN 18257**



- Herrajes con placa
  - juegos de pomo-manilla con placas con tirador, manillas o pomos acodados
  - juegos de manillas para puertas en la variante para ambas caras
  - juego de manillas con cuello corto al exterior, para puertas con persianas
  - manillas para puertas con alojamiento fijo/giratorio o suelto
  - con o sin muelle de recuperación
  - con base de acero inoxidable y tetones, con base de zamak y tetones o sin base y con tetones
  - fijación no visible o visible al interior con tornillos M6





- Juegos de rosetas
  - juegos de pomo-manilla con pomos acodados (fijos)
  - juegos de pomo-manilla con pomos acodados (alojamiento fijo/giratorio)
  - juegos de manillas para puertas en la variante para ambas caras
  - manillas para puertas con alojamiento fijo/giratorio
  - con muelle de recuperación
  - con base de zamak
  - fijación no visible con tuercas ciegas M5 (en puertas de aluminio) o levas de expansión M5 (en puertas de nylon)





- Juegos de rosetas cortafuego
  - juegos de pomo-manilla cortafuego con pomos acodados (fijos)
  - juegos de pomo-manilla cortafuego con pomos acodados (alojamiento fijo/giratorio)
  - juegos de manillas cortafuego en la variante para ambas caras
  - manillas para puertas cortafuego con alojamiento fijo/giratorio
  - con muelle de recuperación
  - con base de metal
  - fijación no visible con tuercas ciegas M5
  - comprobados según la normativa **DIN 18273**

Sistemas de fijación para manillones







Los sistemas de fijación HOPPE para manillones

- El dispositivo de fijación por un solo lado a perfiles de plástico y aluminio para manillones está provisto de un sistema de expansión. El manillón queda del todo fijo y no se afloja nunca.

- El apoyo del sistema de fijación y su simultánea expansión en la armadura de acero/aluminio (o en la cámara principal) proporciona, junto con el anillo de apoyo, una unión firme y duradera.

- Además del sistema de expansión, el dispositivo de fijación por un solo lado para manillones en puertas de madera posee también un casquillo roscado, que le proporciona apoyo adicional. De esta manera, se obtiene una fijación perfecta que no se afloja nunca.

- HOPPE también suministra otros sets de fijación para el montaje de manillones para las siguientes aplicaciones:

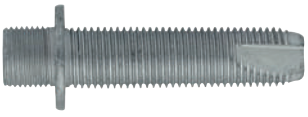
  - para uniones manillón/manillón
  - en puertas de vidrio (por un solo lado, con rosetas embellecedoras y uniones manillón/manillón)
  - en puertas de madera de grosor inferior a 56 mm (con rosetas embellecedoras en la cara interior de la puerta)
  - para fijación mural



BS-1101



BS-1103



BS-1102

Nota:
Para el montaje correcto y sin juego en la puerta, utilice por favor la plantilla para manillones recomendada.

Ventajas del sistema de fijación de manillones nº 11 de HOPPE

- Sistema de fijación nº 1101
  - como solución al problema de montaje en la zona del cajetín de la cerradura (ver imagen derecha)
  - utilizable en todos los perfiles de nylon (con una medida V de 11-16 mm), de aluminio y de madera (salvo los perfiles de una sola cámara)

- Sistema de fijación nº 1103
  - como solución al problema de montaje en la zona del cajetín de la cerradura
  - utilizables en todos los perfiles de nylon (con una medida V de 11-26 mm), de aluminio y de madera (salvo los perfiles con una sola cámara)

- Sistema de fijación nº 1102
  - aplicable en todos los perfiles de nylon, aluminio y madera con un grosor de puerta de al menos 56 mm (salvo perfiles de una sola cámara)
  - utilizable de forma independiente de la medida V
  - montaje fácil y en poco tiempo (solo se precisa un agujero de 10 mm, el sistema de fijación está provisto de una rosca autocortante)



Bocallaves para puertas de perfil estrecho y de seguridad

HOPPE®
La manilla que decora.

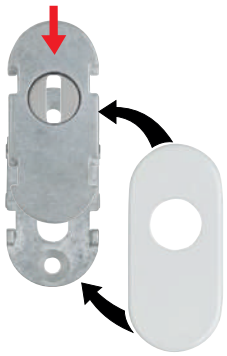
El bocallave adhesivo HOPPE para puertas de perfil estrecho

La cara posterior de la base de nylon utilizada en el bocallave adhesivo HOPPE, con una altura de borde de 8 mm para las puertas de perfil estrecho, está dotado de una almohadilla autoadhesiva. Durante el montaje, deberá quitarse únicamente el plástico de la almohadilla adhesiva, pegarse la base al perfil de la puerta y colocarse la tapa sobre la base. En el bocallave adhesivo con una altura de borde de 3 mm, la almohadilla autoadhesiva se fija directamente en la parte posterior de la tapa. La tapa se suministra en diferentes colores y en aluminio o acero inoxidable.



El bocallave corredero HOPPE para puertas de perfil estrecho

El bocallave corredero HOPPE para puertas de perfil estrecho tiene una base de dos piezas de zamak. Durante el montaje se atornilla, en primer lugar, la pieza inferior de la base en el perfil. A continuación, se desliza encima la segunda pieza, que cubre los puntos de atornillado de la parte inferior, y se coloca la tapa. Después del montaje del cilindro de cierre, ya no es posible desplazar la base superior y, por tanto, se impide el acceso a los tornillos. El bocallave corredero se suministra con una protección de cilindro (véase la ilustración, con 11 o 14 mm de altura de borde) o con un orificio de cilindro perfilado (6, 8 o 14 mm de altura de borde). Las tapas están disponibles en diferentes colores y en aluminio o acero inoxidable.



El bocallave de seguridad HOPPE ES1 según DIN 18257:2003-03

El bocallave de seguridad HOPPE ES1 viene acompañado de una placa de acero. Dicha placa se suministra con una almohadilla adhesiva por una sola cara y, antes del montaje del bocallave de seguridad, deberá pegarse en el área del cilindro perfilado (en el lado de la cerradura que mira hacia la cara exterior de la puerta). A través de la placa de acero se impide la perforación del trinquete de la cerradura en el área del cilindro de cierre. El bocallave de seguridad se suministra con una base templada y está disponible en aluminio o acero inoxidable, así como con o sin protección de cilindro (para longitudes de cilindro salientes de 10 a 18 mm).



Bocallaves planos de seguridad HOPPE de acero inoxidable

Bocallaves planos marcan tendencia en la puerta de entrada: Con los bocallaves planos de seguridad en acero inoxidable, en versión “estándar” y protección contra intentos de robo´ (ES1) tenemos a disposición soluciones atractivas, las cuales se montan al ras de la superficie de la puerta de entrada (el bocallave solo sobresale 2 mm). Para proteger el cilindro contra ataques, hay dos variantes disponibles: Tanto un protector de cilindro clásico, como un anti-taladro que solo deja accesible la entrada de llave. En la versión ´protección contra intentos de robo´ (ES1 los bocallaves viene acompañado de una placa de acero. Hay bocallaves planos cuadrados y redondos.



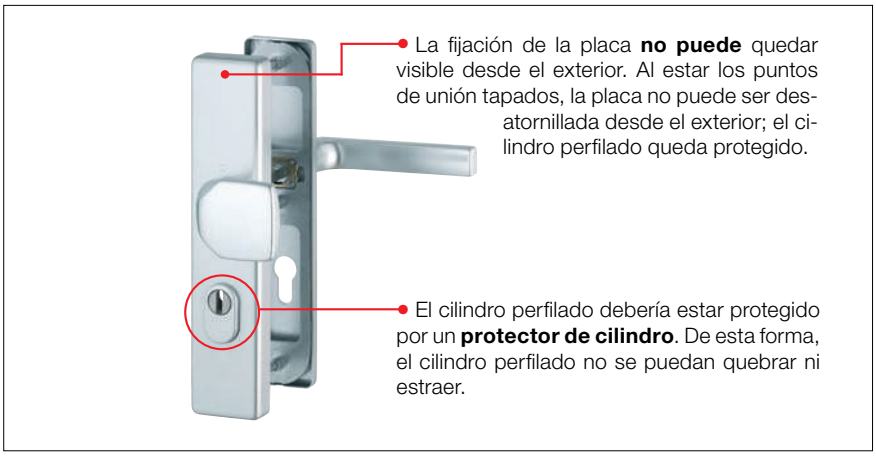


La puerta como fuente de peligros

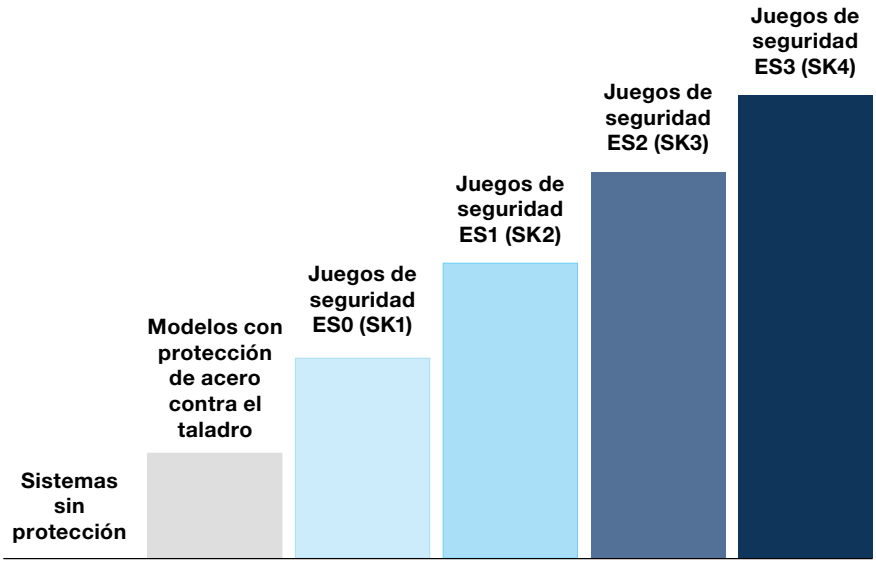
Uno de los posibles “puntos de entrada” para efectuar un robo es la puerta de entrada de la vivienda. Gracias al trabajo de formación de la policía, las puertas incorporan cada vez más herrajes de seguridad. Ello ha contribuido a que el número de "robos realizados" en los que los ladrones acceden a las viviendas por las puertas haya disminuido (Fuente: Policía judicial Marburgo, Alemania).

Un buen dispositivo de seguridad hace fracasar casi la mitad de las tentativas de robo. En cambio, las puertas que no disponen de las adecuadas medidas de seguridad suponen toda una invitación para los ladrones.

Los herrajes de seguridad HOPPE son una medida de seguridad visible. Protegen la cerradura y el cilindro de la puerta de entrada a vivienda de agresiones mecánicas directas, y dificultan de forma eficaz que el cilindro sea arrancado a la fuerza.



Los herrajes de seguridad HOPPE están disponibles con diferentes grados de seguridad:



En las siguientes páginas, podrá encontrar información detallada sobre las normativas y grados de seguridad, así como la estructura de los herrajes de seguridad HOPPE.

RAL-GZ 607/6 y DIN 18257 para herrajes de seguridad

- Debido a las crecientes exigencias de los usuarios y a raíz de todas las investigaciones llevadas a cabo por la policía durante años, estas prescripciones de calidad fijan conceptos, medidas y requisitos más estrictos, así como métodos de ensayo, para herrajes de seguridad.

- La función de los herrajes de seguridad es proteger el trinquete de la cerradura de las puertas de entrada a pisos y casas ante agresiones mecánicas directas, impidiendo de forma eficaz que el cilindro perfilado pueda ser arrancado a la fuerza. No obstante, los herrajes solo garantizan una protección óptima si se utilizan en combinación con todos los elementos individuales que forman parte de las puertas antirrobo según DIN EN 1627.

Descripción	Requisitos				
	ES0 (SK1)	**ES1 (SK2)**	**ES2 (SK3)**	**ES3 (SK4)**	
Prueba de resistencia de protector de cilindro	-	10 kN	15 kN	20 kN	
Solidez del sistema de fijación	10 kN	15 kN	20 kN	30 kN	

El newton se define como la fuerza necesaria para proporcionar una aceleración de 1 m/s a un objeto de 1 kg de masa.

- El usuario puede escoger –en función de sus necesidades– entre los herrajes de seguridad pertenecientes a las distintas grados de seguridad (ES0/SK1, ES1/SK2, ES2/SK3 o bajo pedido ES3/SK4).

- Para los 4 grados de seguridad se establecen las características y requisitos que aparecen representados en la tabla anterior (véase la tabla en la página 36). Además, deberá controlarse la protección contra el taladrado de la placa exterior de los herrajes y los aseguradores situados en la misma (dureza de la superficie: 60 HRC [ensayo de dureza Rockwell]).

- Las fijaciones (tornillos, cuadradillos) deben estar distribuidos de tal forma que permitan mantener la eficacia de protección en los herrajes tras los intentos de impacto correspondientes.

- Según estas normativas, los herrajes de seguridad deben identificarse con el nombre / la marca del fabricante, los grados de seguridad y el número de ensayo, así como la correspondiente marca de supervisión y ensayo con su número de ensayo. Están sujetos a una supervisión propia y externa continuas.


PRÜFZEUGNIS
DIN 18257:2015-06
Test Certificate


ZERTIFIKAT
Certificate


VERLEIHUNGS-URKUNDE

Normativa nacional y europea para los herrajes de seguridad

En el anexo A de la normativa DIN EN 1906, se incluyen los requisitos y los métodos de ensayo para los herrajes de seguridad (la descripción de las características de la “Seguridad de bienes” aparece en el dígito 7 de la clave de clasificación de la normativa DIN EN 1906; véanse las páginas 16 y 17). Los tipos de ensayo “tracción excéntrica”, “prueba con escoplo”, “resistencia de la tapa del cilindro y al taladrado” se dan a conocer en la normativa DIN 18257 (edición de marzo de 1991) y se adoptan esencialmente en la normativa europea. Posteriormente se incorporó el ensayo de resistencia de las placas de puerta. En el ensayo de resistencia de los elementos de fijación, se encuentran paneles de madera entre el dispositivo de tracción y las placas de los herrajes de seguridad.

Para valorar en este punto las exigencias de intercambiabilidad de los herrajes, se ha estandarizado la normativa residual DIN 18255 (edición de mayo de 2002), adaptada a las cerraduras según DIN 18251 y a los cilindros perfilados según DIN 18252.

La normativa nacional para herrajes de seguridad DIN 18257 existe desde entonces como normativa residual en la edición de marzo de 2003 para realizar la ya mencionada armonización de las medidas y adaptadar la actualización a la normativa DIN EN 1906, así como también el mantenimiento de las conocidas categorías ES. En la tabla se muestra la comparación de los diferentes grados de seguridad.

	Grado de Seguridad según DIN 18257:2003-03 Párrafo 4	Grado de Seguridad según EN 1906:2012-12 Párrafo 4.1.8	Grado de Seguridad según EN 1906:2012-12 Párrafo 4.1.8
	**ES0**	**SK1 (Clase 1)**	protección reducida contra robos
	**ES1**	**SK2 (Clase 2)**	protección contra robos
	**ES2**	**SK3 (Clase 3)**	protección elevada contra robos
	**ES3**	**SK4 (Clase 4)**	protección máxima contra robos

Los herrajes de seguridad deben impedir de forma eficaz que el cilindro perfilado pueda ser arrancado y evitar agresiones mecánicas directas en el trinquete de la cerradura. El grado ES0 no ofrece suficiente garantía contra el robo; sin embargo, está muy solicitado en otros países europeos. En Alemania, este tipo de herrajes ha sido desaconsejado por los centros de asesoramiento de la policía.

En las tablas de la página siguiente encontrará los requisitos de los diferentes grados de seguridad (SK) de la normativa DIN EN 1906 y una comparativa de los grados de la normativa DIN 18257 (ES).

Comparación de los requisitos para los distintos herrajes de seguridad según las normativas DIN 18257:2003-03 y DIN EN 1906:2012-12

	DIN ES0	EN SK1	DIN ES1	EN SK2
Prueba de resistencia de placa	7 kN, deformación admisible ≤ 5 mm	7 kN, deformación admisible ≤ 5 mm	10 kN, deformación admisible ≤ 5 mm	10 kN, deformación admisible ≤ 5 mm
Prueba de resistencia de elementos de fijación (esfuerzo de tracción unilateral) apoyado sobre un tablero de madera	10 kN, deformación admisible ≤ 2 mm	10 kN, deformación admisible ≤ 2 mm	15 kN, deformación admisible ≤ 2 mm	15 kN, deformación admisible ≤ 2 mm
Ensayo de resistencia al taladrado en la placa exterior (dureza o ensayo de taladrado)	Sin requisitos	Sin requisitos	60 HRC o bien 30 s / 200 N	60 HRC o bien 30 s / 200 N
Ensayo de resistencia al arranque mediante escoplo (ensayo de choque con péndulo)	Sin requisitos	Sin requisitos	3 golpes en puntos determinados	3 golpes en puntos determinados
Ensayo de resistencia de la tapa del cilindro (cuando lleve tapa)	no	no	10 kN	10 kN

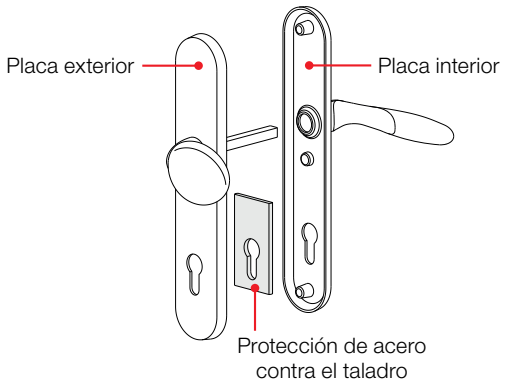
	DIN ES2	EN SK3	DIN ES3	EN SK4
Prueba de resistencia de placa	15 kN, deformación admisible ≤ 5 mm	15 kN, deformación admisible ≤ 5 mm	20 kN, deformación admisible ≤ 5 mm	20 kN, deformación admisible ≤ 5 mm
Prueba de resistencia de elementos de fijación (esfuerzo de tracción unilateral) apoyado sobre un tablero de madera	20 kN, deformación admisible ≤ 2 mm	20 kN, deformación admisible ≤ 2 mm	30 kN, deformación admisible ≤ 2 mm	30 kN, deformación admisible ≤ 2 mm
Ensayo de resistencia al taladrado en la placa exterior (dureza o ensayo de taladrado)	60 HRC o bien 3 min / 200 N	60 HRC o bien 3 min / 200 N	60 HRC o bien 5 min / 300 N	60 HRC o bien 5 min / 500 N
Ensayo de resistencia al arranque mediante escoplo (ensayo de choque con péndulo)	6 golpes en puntos determinados	6 golpes en puntos determinados	12 golpes en puntos determinados	12 golpes en puntos determinados
Ensayo de resistencia de la tapa del cilindro (cuando lleve tapa)	15 kN	15 kN	20 kN	20 kN

Los herrajes de HOPPE están verificados según las normativas DIN 18257 y RAL-GZ 607/6 y según el programa de certificación de DIN CERTCO (TÜV Rheinland) o PIVCERT.

Clases de seguridad

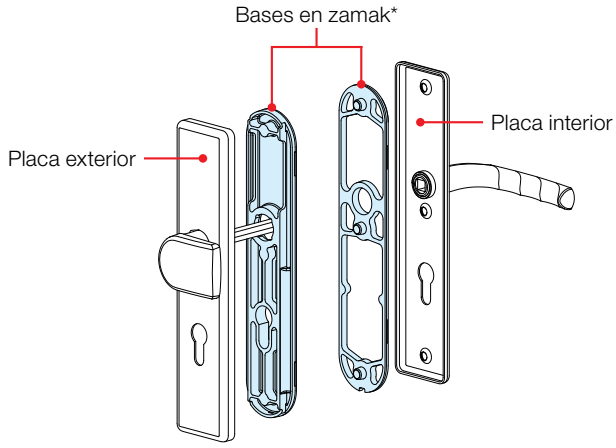
Modelos HOPPE con protección de acero contra el taladrado

Los juegos de manillas HOPPE con protección de acero contra el taladrado **no** son herrajes de seguridad según DIN 18257. A diferencia de las manillas convencionales, estos modelos dificultan el taladrado del herraje en la zona del cilindro. Están disponibles en latón y hierro forjado.



Herrajes de seguridad HOPPE según DIN 18257 ES0 (SK1)

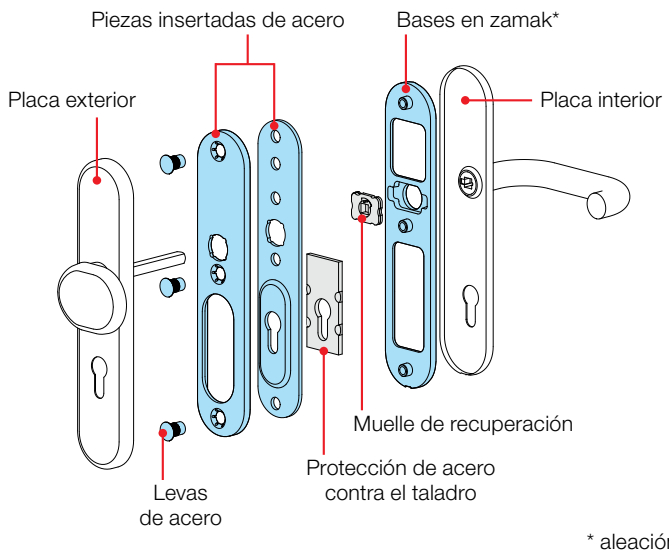
Herrajes de seguridad HOPPE de la Clase de Seguridad ES0 (SK1), ofrecen una mayor protección que los herrajes de puertas tradicionales. Estos herrajes de seguridad están disponibles en aluminio.



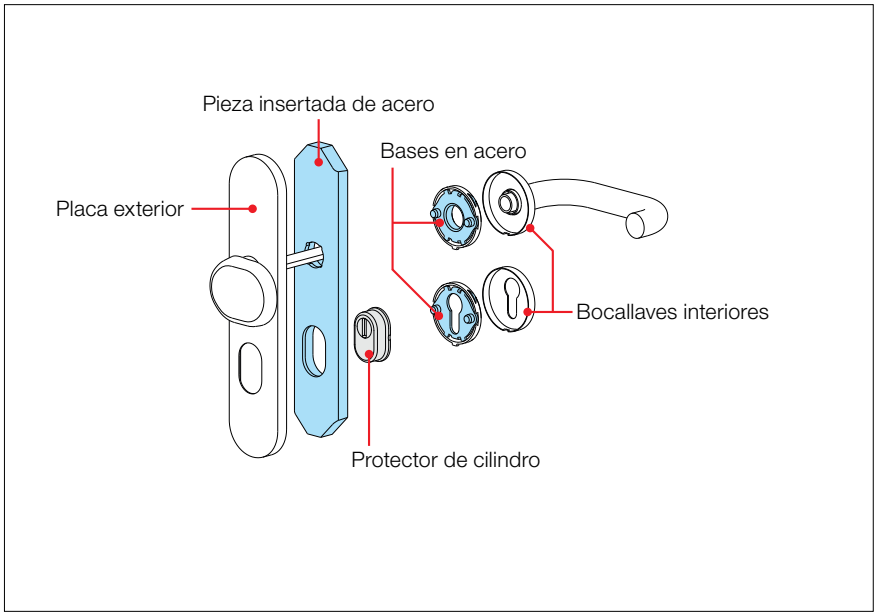
* aleación de cinc

Herrajes de seguridad HOPPE según DIN 18257 ES1 (SK2)

Los herrajes de seguridad HOPPE de la Clase de Seguridad ES1 (SK2) están disponibles con y sin protección de cilindro (ZA) en los siguientes materiales: aluminio, acero inoxidable y latón. Los herrajes de seguridad ES1 (SK2) también están disponibles con placa corta, con y sin protección del cilindro, en aluminio y acero inoxidable. La policía recomienda utilizar los herrajes de seguridad ES1 (SK2) como herrajes estándar.

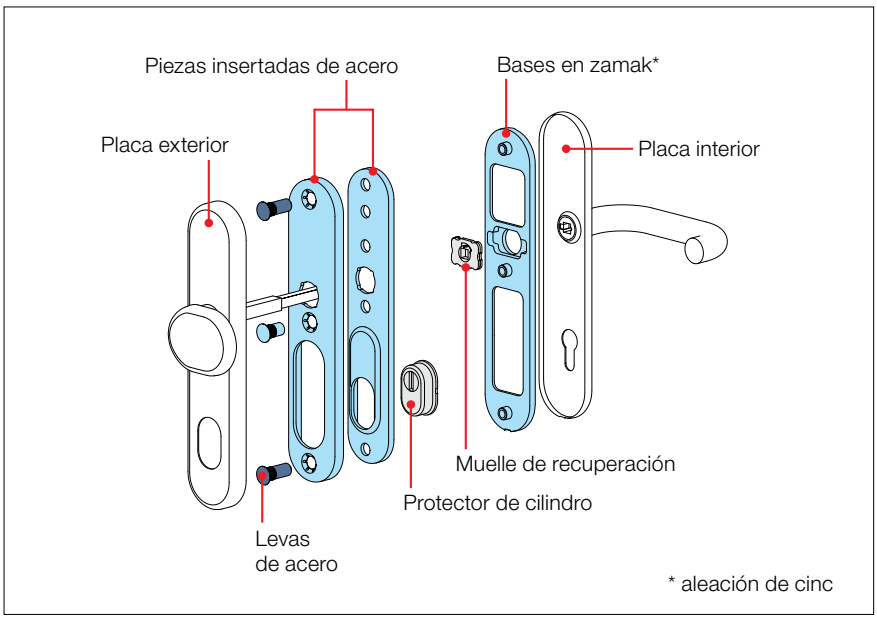


* aleación de cinc



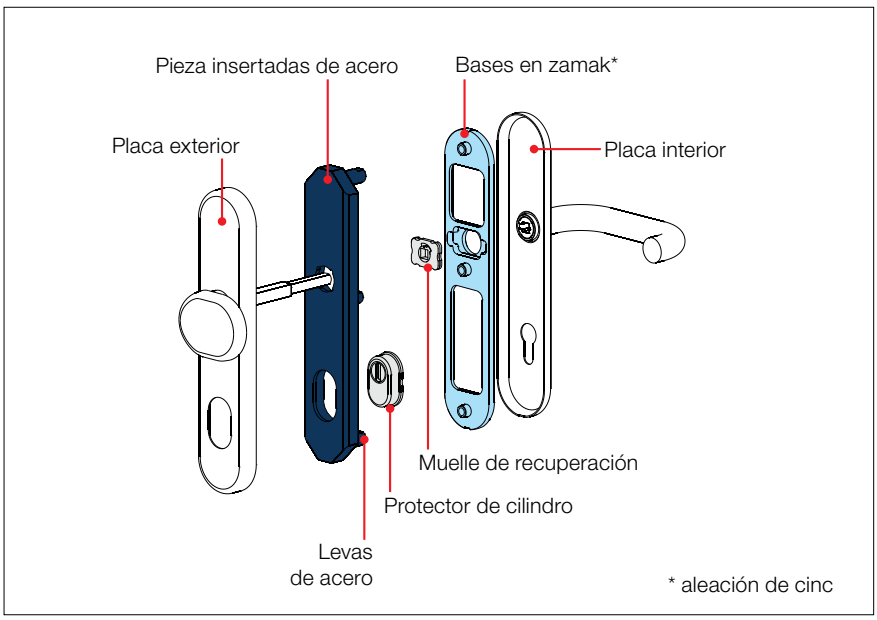
Herrajes de seguridad HOPPE-Kombi según DIN 18257 ES1 (SK2)

Herrajes de seguridad HOPPE-Kombi de la Clase de Seguridad ES1 (SK2), únicamente están disponibles con protección de cilindro (ZA) en los materiales aluminio, acero inoxidable y latón. Estos herrajes de seguridad posibilitan un equipamiento del interior de la puerta de la casa o vivienda con conjuntos de rosetas, en vez de la variante tradicional con placa alargada, y permiten diferentes combinaciones de materiales y colores en la parte exterior o interior de la puerta. Al combinar los productos HOPPE con articulos de otro fabricante, se suprime el certificado asignado.



Herrajes de seguridad HOPPE según DIN 18257 ES2 (SK3)

Los herrajes de seguridad HOPPE de la Clase de Seguridad ES2 (SK3) están disponibles a petición con protección de cilindro (ZA) en los materiales aluminio, acero inoxidable y latón. Las compañías de seguros prescriben estos herrajes cuando existe un riesgo elevado (valores asegurados). Las oficinas de información de la policía aconsejan herrajes de seguridad ES2 (SK3) cuando existe la necesidad de una seguridad elevada (por ejemplo una casa en una “zona especialmente peligrosa”).



Juegos de seguridad HOPPE según DIN 18257 ES3 (SK4)

Juegos de seguridad HOPPE de la clase ES3 (SK4) llevan un protector de cilindro y una placa de acero endurecido de 10 mm de grosor. Están disponibles en los materiales aluminio, acero inoxidable y latón. Por el efecto extremadamente preventivo de robo las consultarías policiales de investigación criminal recomiendas herrajes de seguridad de la clase ES3 (SK4) si existiera una necesidad importante de protección (por ejemplo en caso de una “ubicación de la casa extremadamente peligrosa”.

Medios juegos de HOPPE con módulo de montaje para rosetas para el interior de las puertas de entrada



Medios juegos de HOPPE con módulo de montaje para rosetas: menos piezas, menos trabajo

Con los nuevos medios juegos de HOPPE puede crear un diseño único para el interior de las puertas de entrada. Además, podrá beneficiarse también de nuestro innovador **módulo de montaje para rosetas**.

Con este módulo, el montaje de los medios juegos de rosetas para el lado interior de la puerta de entrada resulta ahora claramente más sencillo y notablemente más rápido: ya que combina diversos componentes en una unidad compacta. Ello significa menos componentes y, por lo tanto, menos pasos de instalación.

HOPPE ha unido los componentes funcionales más importantes en un módulo de montaje para rosetas:

cuadradillo lleno

muelle de recuperación

roseta con muelle

Sólo necesita 3 componentes para el montaje de la manilla de puerta:

módulo de montaje para rosetas

roseta embellecedora

manilla de puerta



Ventajas de los medios juegos de HOPPE con módulo de montaje para rosetas:

- **Montaje fácil y rápido**
  - Menos componentes significa menos esfuerzo. Muchos de los pasos necesarios hasta ahora, a veces complicados y que, sobre todo, requerían mucho tiempo, ya son cosa del pasado.
  - El empleo de la conexión con Cuadradillo HOPPE de montaje rápido patentada simplifica el proceso de montaje de los medios juegos (y, asimismo, en caso necesario, facilita su desmontaje).

- **Cómodo**
  - Gracias a su set de muelle de recuperación, el módulo puede emplearse tanto a izquierda como a derecha y respalda al muelle de la cerradura a la hora de llevar la manilla a la posición de 90°.
  - El empleo de tetones de soporte de acero impide la torsión de la base de la roseta y garantiza una alta estabilidad duradera.

- **Puede emplearse en todo tipo de materiales**
  - El módulo puede emplearse en puertas de entrada tanto de madera, como de aluminio y nylon. Esto es posible gracias a que puede fijarlo con los tetones de soporte de acero, como hasta ahora, o bien con la nueva unión atornillada de 4 puntos adicionales.

- **Personalizable**
  - Tanto si prefiere la versión clásica redonda o bien una versión recta moderna, a su disposición encontrará una amplia gama de medios juegos HOPPE con módulo de montaje para rosetas en aluminio, acero inoxidable y latón.



Puerta de entrada de aluminio



Puerta de entrada de madera

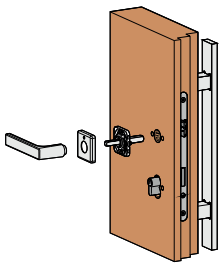


Puerta de entrada de nylon

Preparación de la puerta y montaje de medios juegos de HOPPE con módulo de montaje para rosetas

Este módulo de montaje se puede poner en puertas estándar con cerraduras estándar entonces no requiere una preparación de puerta especial.

Sólo se necesitan 2 taladros pequeños (diámetro de 7,5 mm) para poder colocar los tetones de soporte de acero del módulo de montaje para rosetas.









① Montar módulo de montaje para rosetas (fijación con los tetones de acero o con 4 tornillos)
② Colocar roseta embellecadora ③ Instalar manilla de puerta – y, ¡ya está!

Advertencia:
Los módulos de montaje para rosetas que se combinan con los nuevos medio juegos de HOPPE están disponibles en dos ejecuciones de cuadradillo:

- con cuadradillo lleno HOPPE □ 8 mm (sobresalen 42 mm)
- con cuadradillo lleno HOPPE □ 10 mm (sobresalen 52 mm)

Para puertas de entrada (de madera) de un mayor grosor se puede pedir adicionalmente módulos de montaje para rosetas con cuadradillo lleno de HOPPE de □ 10 mm en las versiones que sobresalen 62 mm o 72 mm.

Juegos para puertas cortafuego



Acerca de las puertas cortafuego

Las puertas cortafuego pueden permanecer en uso durante mucho tiempo y, en determinadas circunstancias, tener una vida útil análoga. En caso de que con el tiempo se hiciera necesaria alguna modificación, deben tenerse en cuenta los siguientes puntos.

- Las puertas cortafuego requieren el permiso de la inspección de obras.
- Las puertas cortafuego autorizadas no pueden sufrir ninguna alteración ni modificación.

Según DIN 4102, parte 5, son puertas cortafuego las puertas o portalones de cierre automático destinados a evitar la propagación del fuego. Las puertas cortafuego se diferencian por el tiempo que son capaces de resistir al fuego (T30 = 30 minutos, T60, T90 o T120). Las puertas cortafuego deben cumplir los siguientes requisitos básicos:

- Cierre automático
- Requisitos técnicos de protección contra incendios establecidos (es decir, deben evitar la propagación del fuego)
- Funcionamiento fiable y conservación por un espacio de tiempo largo (200.000 cierres y aperturas)

¿Cómo ha de estar construido un juego de manillas cortafuego?

Las manillas cortafuego tienen que estar construidas con arreglo a los requisitos establecidos en DIN 18273, a fin de garantizar la función cortafuego. Esta normativa es aplicable a todos los juegos de manillas cortafuego utilizados en puertas cortafuego o puertas antihumo. Además del juego de manillas, las puertas cortafuego deben contener otros componentes a prueba de fuego, como la cerradura, las bisagras, los cierrapuertas etc.. Si se utiliza una pieza no homologada en una puerta cortafuego, se corre el riesgo de incumplir los requisitos indicados más arriba.

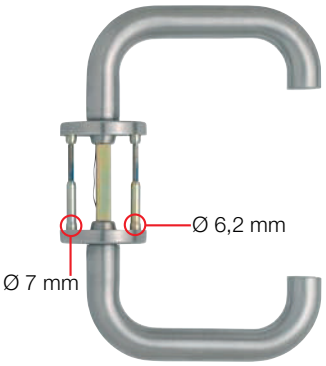
Los juegos fabricados con arreglo a DIN 18273 deben poseer las siguientes características principales:

- Los materiales y la estructura de los juegos de manillas para puertas cortafuego deben garantizar que, bajo apertura reglamentaria y uso según lo previsto, no se vea mermado el comportamiento cortafuego ni el funcionamiento continuado de la puerta.
- El cuadradillo debe ser de acero, con un perfil de 9 mm x 9 mm y sin división longitudinal.
- Cuando el juego de manillas para puertas cortafuego (por ejemplo, de aluminio) esté hecho de un material con un punto de fusión inferior a 1.000 °C (300 °C para puertas antihumo), por regla general deberá aplicarse un material con un punto de fusión superior a 1.000 °C a los componentes decisivos en el funcionamiento (núcleo de acero de la manilla/base de acero de las placas y rosetas). Es importante que la puerta cortafuego siga operativa aun después de un incendio.
- Los juegos de manillas para puertas cortafuego deben soportar el ensayo de larga duración (200.000 aperturas y cierres, en juegos para puertas de hoja pasiva, 100.000) sin acusar desperfectos como deformaciones o grietas.
- A fin de evitar accidentes, las puertas situadas en vías de evacuación deben estar provistas de una manilla con un diseño adecuado para la situación (por ejemplo, acodado hacia la hoja de la puerta –véase al respecto la manilla cortafuego de HOPPE FS-138F).

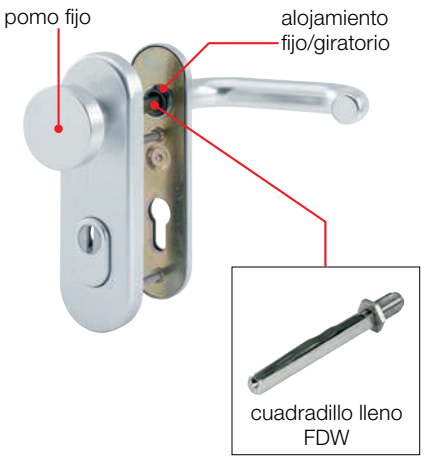
Importante:
Los juegos de manillas cortafuego según DIN 18273 figuran en la lista normativa de construcción A de las ordenanzas de construcción nacionales y deben disponer del certificado de conformidad como prueba de su utilización.
La entidad certificadora y supervisora reconocida extiende el certificado de conformidad con la condición de que el producto cumpla la normativa técnica procedente (en este caso, DIN 18273), esté sujeto a un control de producción interno continuo y una supervisión externa por parte de la entidad certificadora.
Los juegos de manillas cortafuego (no los elementos individuales cortafuego) están certificados por la entidad certificadora Materialprüfamt-Nordrhein-Westfalen (MPA-NRW), llevan la marca “Ü” y aseguran al proyectista la posibilidad de presentar la prueba de su utilización ante las autoridades pertinentes.

Los juegos cortafuego de HOPPE se ajustan a DIN 18273 (utilizable hasta T90 = 90 minutos)

Todos los juegos cortafuego de HOPPE están provistos de tetones largos para un grosor de puerta relativamente grande. En los juegos de rosetas y placas cortas, el diámetro exterior de los tetones ha sido reducido de 7 mm a 6,2 mm en la parte exterior; de ahí que el paso de la cerradura, según el diseño constructivo de la puerta (de ser necesario), debe ser de al menos 6,5 mm en los juegos de rosetas y placas cortas (véase dibujo). Si este no es el caso, indíquenos la medida del paso de la cerradura y el grosor exacto de la puerta.



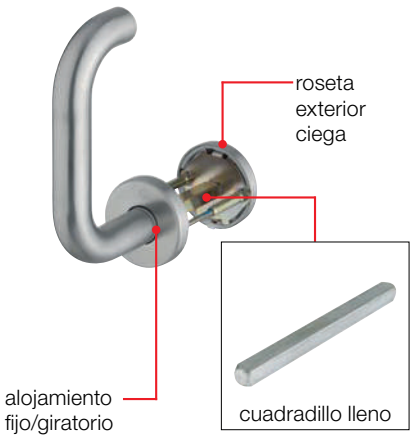
Los juegos cortafuego pomo/manilla de HOPPE están provistos de un pomo fijo y de un cuadradillo con tuerca métrica para pomo fijo. En las vías de evacuación solo pueden utilizarse juegos pomo/manilla cuando la dirección de evacuación esté determinada claramente.



Los juegos de manilla antipánico (FS-AP) suelen emplearse en puertas situadas en vías de evacuación. Por eso es preciso elegir un modelo con la manilla acodada hacia la hoja de la puerta. Los juegos de manilla para cerraduras con función antipánico deben poseer un soporte giratorio y resistente a la tracción. Todos los juegos cortafuego de HOPPE existen únicamente en la versión con soporte resistente a la tracción/giratorio (f/d) (impidiendo así que la fuerza ejercida pueda transmitirse a la cerradura).



Los juegos de manilla unilateral para puertas de hoja pasiva (FS-SF) de HOPPE presentan una placa exterior o bien una roseta exterior ciega. El cuadradillo puede ser ajustado por el cliente según la ubicación de la cerradura.





DIN EN 179 para cerraduras de salidas de emergencia y DIN EN 1125 para cerraduras de puertas antipánico

Las nuevas normativas europeas DIN EN 179 (para cerraduras de salidas de emergencia) y DIN EN 1125 (para cerraduras de puertas antipánico) están en vigor desde junio de 2002 y fueron adoptadas en 2008, entre otros con respecto a las exigencias de medida de manilla.

Antiguamente, en Alemania no se diferenciaba entre cerraduras de salidas de emergencia y cerraduras de puertas antipánico para las puertas en vías de escape y de salvamento. Estaban autorizados todos los herrajes cortafuego antipánico con un cuadradillo de 9 mm y una manilla cuyo extremo señalaba la hoja de la puerta.

Las normativas mencionadas diferencian entre los dos tipos de cerraduras. Definen las correspondientes exigencias y los métodos de verificación y dan consejos concretos referentes a su aplicación.

Los juegos de manillas cortafuego de HOPPE de las siguientes líneas han sido verificados con las cerraduras que encuentra en la página 48/47.

	**Dallas** (E)1644
	**Liverpool** (E)1313
	**Marseille** (E)1138
	**Paris** (E/K)138
	**Rotterdam** (E)1401
	**San Francisco** (E)1301
	**Stockholm** (E)1141
	**Trondheim** E1431

DIN EN 179
Cerraduras de salidas de emergencia



- **Campo de aplicación:**
Válido para cerraduras de puertas en rutas de evacuación y emergencia, donde puedan producirse situaciones de emergencia. Las salidas y sus herrajes son conocidas por las personas del edificio (por ejemplo edificio de oficinas cerrado al público).

- **Situación de emergencia:**
Una situación de emergencia se presenta cuando para una persona o un grupo de personas se crea una situación de peligro de muerte, pero se considera que la misma no genera pánico. Un escenario típico es un incendio en una planta de oficinas, cuyo personal conoce la ruta de evacuación y, por lo tanto, puede alejarse de forma controlada del peligro.

DIN EN 1125
Cerraduras de puertas antipánico



- **Campo de aplicación:**
Válido para cerraduras de puertas en rutas de evacuación y emergencia, donde puedan producirse situaciones de pánico. Las salidas y sus herrajes **no** son conocidas por todas las personas del edificio (por ejemplo las puertas de salida de edificios públicos).

- **Situación de pánico:**
Una situación de pánico se pude presentar cuando tienen que huir muchas personas o una muchedumbre de un edificio ante una situación de muerte. A menudo tienen una gran influencia factores como la formación de humo, oscuridad y la presencia de personas con desconocimiento del entorno. Un ejemplo típico es un incendio en una sala de cine.

DIN EN 179
Cerraduras de salidas de emergencia

- **Herrajes permitidos:**
Manillas para puertas o placas con tiradores diseñadas para su uso en situaciones de emergencia (véanse los diseños a continuación).

- **Tener absolutamente en cuenta:**
Herraje y cerradura tienen que ser verificados y certificados juntos. Los reglamentos nacionales tienen que ser considerados obligatoriamente.

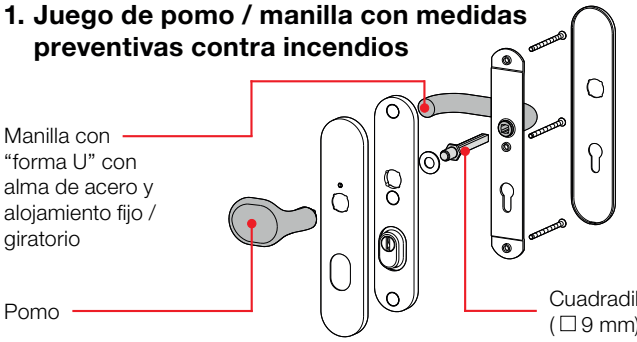
DIN EN 1125
Cerraduras de puertas antipánico

- **Herrajes permitidos:**
Barras antipánico de empuje y de deslizamiento sobre todo el ancho de la puerta.

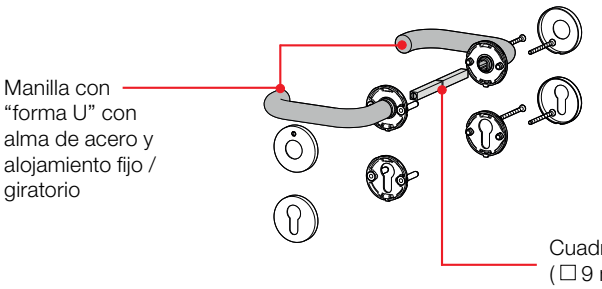
- **Tener absolutamente en cuenta:**
Barras antipánico de empuje y de deslizamiento y cerradura tienen que ser verificados y certificados juntos. Reglamentos nacionales tienen que ser considerados obligatoriamente.

Características importantes en herrajes preventivos contra incendios para cerraduras de salidas de emergencia según DIN EN 179

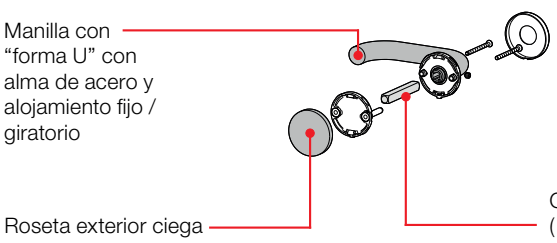
1. Juego de pomo / manilla con medidas preventivas contra incendios



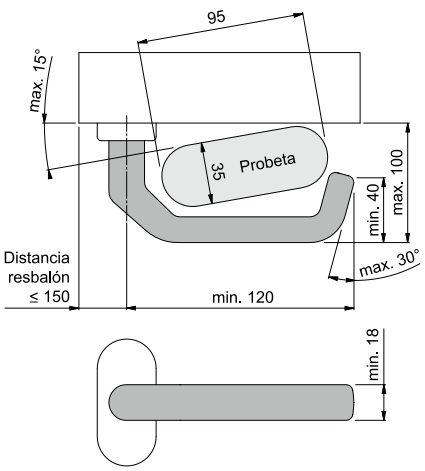
2. Juego de manillas antipánico con medidas preventivas contra incendios (FS-AP)



3. Juego de manilla unilateral con medidas preventivas contra incendios (FS-SF)



Exigencias de medidas de una manilla según DIN EN 179





MPA NRW.

Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen

Prüfen · Überwachen · Zertifizieren

BESCHEINIGUNG

Nr. 0432-EN 179 - DO 20.7 / DO 20.20

(Version 02)

Über die Konformität von Drückergarnituren mit den Anforderungen der DIN EN 179: 2008

Die Drückergarnituren nach DIN 18273 des Herstellers:	HOPPE Aktiengesellschaft Am Plausdorfer Tor 13 D - 35620 Stadtallendorf
mit der Kennzeichnung:	DO 20.7.01 DO 20.20.01 DO 20.7.02 DO 20.20.02
Ausführung:	Aluminium & Edelstahl & Kunststoff gemäß Anlage zum Überwachungs- und Zertifizierungsvertrag Nr. 1230-800449

werden als Drücker in zertifizierten Notausgangsverschlüssen gemäß DIN EN 179: 2008 der folgend aufgeführten Hersteller verwendet. Die Verschlüsse unterliegen einer regelmäßigen Überwachung der werkseigenen Produktionskontrolle durch eine notifizierte Stelle.

Verschlusshersteller	Nummer des EU-Konformitätszertifikates
ASSA ABLOY Sicherheitstechnik GmbH	0432-CPR-00007-01 0432-CPR-00007-07 0432-CPR-00007-09 0432-CPR-00007-11 0432-CPR-00007-14
Aug. WINKHAUS GmbH & Co. KG	0432-CPR-00107-01
BKS GmbH	0432-CPR-00029-03 0432-CPR-00029-04
Beyer & Müller GmbH & Co. KG	0432-CPR-00082-01

Seite 1 von 3

División de suministro entre cerraduras y herrajes

Las cerraduras de salidas de emergencia y de puertas antipánico son sistemas relevantes en cuanto a la inspección de obras que cuentan con el certificado de conformidad CE (marca CE). Solo se permite poner en circulación los productos que cuenten con la marca CE.

El suministro de componentes para cerraduras de salidas de emergencia y de puertas antipánico (cerraduras y herrajes) puede efectuarse por separado, siempre y cuando la denominación de los componentes muestre inequívocamente su vinculación. El sistema de denominación, acordado por los fabricantes de cerraduras y herrajes y los institutos examinadores alemanes, estipula que las cerraduras deben recibir la denominación CE y se debe asignar a los correspondientes herrajes un número identificativo, otorgado por el instituto examinador. El fabricante de cerraduras recibe el certificado de conformidad CE y el fabricante de herrajes, la certificación correspondiente.

Las combinaciones autorizadas de cerraduras y herrajes se especifican en las certificaciones CE y en las instrucciones de instalación y montaje.

La condición para la división del suministro es que usted se asegure de que solo los productos supervisados y certificados en conjunto se entregan a los usuarios o, si usted mismo es un usuario, se proceda a su montaje.

Fabricante	Tipo de cerraduras – denominación	DIN EN 179 Certificado	Certificado HOPPE
ASSA ABLOY	Cerradura para salidas de emergencia “OneSystem Standard Panic” para puertas de perfil estrecho Cerradura para salidas de emergencia “OneSystem Standard Panic” para puertas de madera Cerraduras para salidas de emergencia ASSA ABLOY “serie x09N / x19N” Cerraduras para salidas de emergencia con cierre automatico ASSA ABLOY	**0432-CPR-00007-07** **0432-CPR-00007-09** **0432-CPR-00007-11** **0432-CPR-00007-14** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	**0432-EN 179-DO 20.7 / 20.20**
effeff ASSA ABLOY	Cerraduras para salidas de emergencia effeff	**0432-CPR-00007-01** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	
MSL ASSA ABLOY	Cerraduras para salidas de emergencia Casa Alpha, Delta, mFlipLock, sFlipLock, Tribloc	**0757-CPR-229Panik6039631-13-5** **0757-CPR-229Panik6039631-20-2** **0757-CPR-229Panik6039631-23-3** **0757-CPR-229Panik6039631-24-1** incluye E50G/3346/138GF1, E50G/3346/1401GF2, E138GF1/3346, E1401GF2/3346	
BKS	GU BKS cerraduras para salidas de emergencia para puertas de perfil estrecho serie B-13xxx ⚠, B-18xxx ⚠, B-19xxx ⚠ serie Secury & Secury Automatic PA, Secury ePower ⚠ = no se puede combinar con juegos de manilla con placa larga con fijación pasante, incl. juegos de manillas con placa estrecha	**0432-CPR-00029-003** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	
	GU BKS cerraduras para salidas de emergencia para puertas de madera serie 21xx, 23xx	**0432-CPR-00029-004** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	
BMH Beyer & Müller	Cerraduras para salidas de emergencia 799, 800, 801, 810, 1013, 1018, 1019, 1022, 1023, 1025, 1026, 1027, 1028, 1034, 1035, 1040, 1113, 1122, 1128, 1140, 1758 **, 1759, 3013, 3028, 3113, 3128, B82 Panik	**0432-CPR-00082-01** incluye DO 20.X.01	
dormakaba Austria	Cerraduras para salidas de emergencia KABA para puertas de una y de dos hojas 127 PA.B, 127 PA.D, 127 PA.E, 128 PA.B, 128 PA.C, 128 PA.E, 128 exoslock, 128 elolegiclock, 130 PA.B, 131PA.B, 131 PA.D, 131 PA.E, 132 PA.B, 132 PA.D, 132 PA.E	**0432-CPR-00072-02** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	
	Cerraduras para salidas de emergencia para puertas de dos hojas 134ZW.PA.B, 134ZW.PA.E	**1309-CPD-0184** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	
	Cierre electróncio multipunto automático con función AP 134KD/MO/AFR Cerradura multipunto para salidas de emergencia con bloqueo automático 134KD/PA/AFR	**1309-CPR-0339** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	
	Cerraduras para salidas de emergencia KABA para puertas de una hoja 134PA/BO, 134KD/PA/BO, 134MO/BO, 134KD/MO/BO	**1309-CPR-0340** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	
dormakaba Alemania	DORMA SVP – cerraduras para puertas de perfil estrecho y de madera	**0432-CPR-00026-10** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	
	DORMA SVP – Next Generation cerraduras para puertas de madera	**0432-CPR-00026-11** incluye DO 20.X.01	
	Cerraduras para salidas de emergencia DORMA serie 18x **	**0432-CPR-00026-12** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	

Fabricante	Tipo de cerraduras – denominación	DIN EN 179 Certificado	Certificado HOPPE
dormakaba Alemania	Cerraduras para salidas de emergencia M-SVP 2200 DCW	**1309-CPR-0158** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	**0432-EN 179-DO 20.7 / 20.20**
	Cierre electróncio multipunto automático con función AP M-SVP 3000 Cerradura multipunto para salidas de emergencia con bloqueo automático SVP 5000	**1309-CPR-0134** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	
	Cierre electróncio multipunto automático con función AP M-SVP 3500 Cerradura multipunto para salidas de emergencia con bloqueo automático M-SVP 5500	**1309-CPR-300** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	
ECO	Cerraduras para salidas de emergencia ECO serie GBS 9x y serie 1xx	**0432-CPR-00099-01** incluye DO 20.X.01	
FUHR	Cierres electróncios multipunto automático y cierres multipunto con fución AP para puertas de una y de dos hojas autosafe 883P, autotronic 834P	**1309-CPR-0119** **1309-CPR-0132** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02, DO 20.X.02-RD	
	Cerraduras de emergencia para puertas de una hoja Multisafe 870, Multitronic 881 (respectivamente tipo 3, 8, 11, 11GL)	**1309-CPR-0140** **1309-CPR-0170** **1309-CPR-0172** **1309-CPR-0284** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02, DO 20.X.02-RD	
	Cerraduras para salidas de emergencia para puertas de dos hojas Multisafe 871 (tipo 8)	**1309-CPR-0183** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02, DO 20.X.02-RD	
GEZE	IQ lock M, IQ lock M DL, IQ lock C, IQ lock C DL, IQ lock EM, IQ lock EM DL, IQ lock EL, IQ lock EL DL, IQ lock AUT	**0757-CPR-229PANIK-7013137-5-5** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	
Glutz	12131 Sin cierre superior: 15021, 15022, 15023, 15121, 15122, 15123 Con cierre superior: 15031, 15032, 15033, 15131, 15132, 15133	**0757-CPR-229P-6014391-1-2** incluye DO 20.X.01	
KFV Ein Unternehmen der SIEGENIA GRUPPE	Cerraduras para salidas de emergencia KFV EE/EP 93, 99, 166, 330, 350, 360, 363, 366, 399, 930, 950, 960, 963	**0432-CPR-00048-01** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	
Roto	Roto Safe P600	**0432-CPR-00272-01** incluye DO 20.X.02	
	Roto Safe E601 Eneo, Roto Safe P603 Tandeo	**0757-BPR-229-10-008** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02, DO 20.X.02-RD	
	Roto Safe E610 Eneo CC	**0757-CPR-229PANIK-7031575-2-1** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	
	Roto Safe E611 Eneo CF	**0757-CPR-229PANIK-7031575-2-3** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	
SSF Die Schlossmarke	Serie FH 20, Serie ES21	**0432-CPR-00169-01** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	
	FH61, FH62	**1309-CPR-0287** incluye E42H-Sertos	
	RR02 ABP, RR02 APD, RR02 APE	**1309-CPR-0098** incluye DO 20.7, DO 20.20	
WILKA SCHLIESSTECHNIK	Serie de puertas de emergencia 6000 y 7000	**0432-CPR-00005-02** incluye DO 20.X.02	
WINKHAUS	STV-AP, STV-AP3, STV-AP4, STV-BM	**0432-CPR-00107-01** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	
WSS	Cerraduras para salidas de emergencia Sv Cerraduras para salidas de emergencia para puertas de madera Cerraduras para salidas de emergencia para puertas de perfil estrecho	**0432-CPR-000037-01** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	
	Cerraduras multipunto Serie 200/Sv200	**1309-CPR-0303** incluye DO 20.X.01, DO 20.X.02	

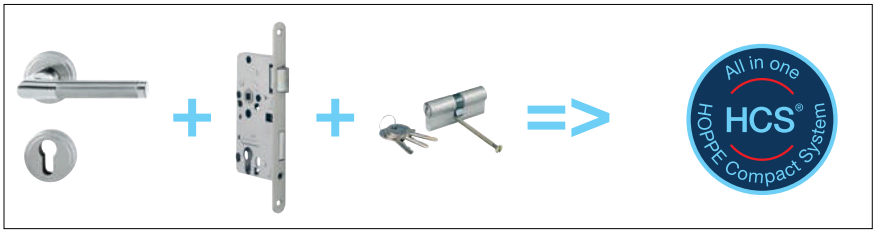
Para la combinación de cerraduras reversibles AP (**) o cerraduras con reductor de protección contra polvo (se puede reducir ?? a Ø 6,5 mm) junto con juegos de manillas HOPPE con placa corta se recomienda usar la ejecución con tetones cortos.



HCS® – HOPPE Compact System

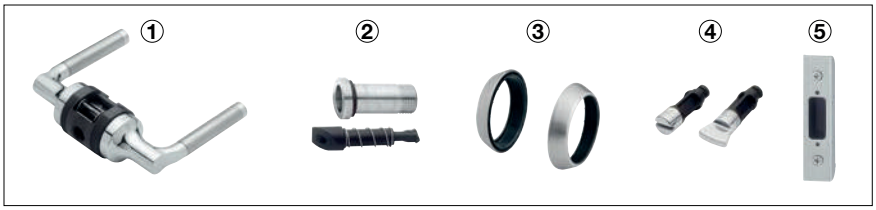
El HOPPE Compact System (abreviado HCS) es un sistema de herrajes compacto para el ámbito doméstico y de oficina. La gama HCS ofrece una gran variedad de posibilidades de aplicación para puertas internas.

El HCS®
- es un producto único, concebido y desarrollado por HOPPE
- es ideal para puertas de madera, cristal y puertas de mamparas
- se monta en menos de un minuto
- está patentado en todo el mundo – en el mercado no existe ningún otro producto comparable
- combina el montaje de la puerta con el cierre



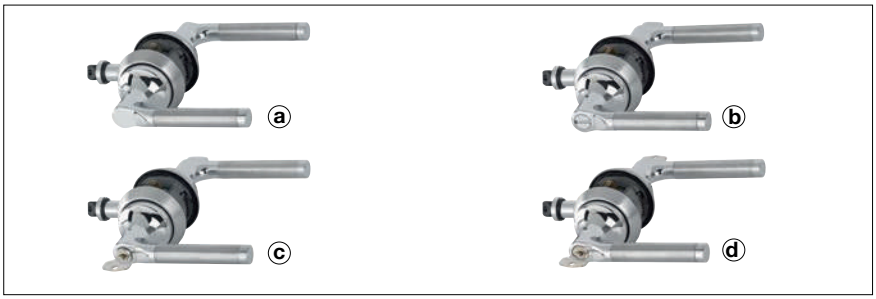
El HCS® se compone de cinco elementos

① Cuerpo del sistema con manillas de puerta (para puertas de canto plano o solapado)
② Conjunto de guía/picaporte
③ Rosetas decorativas (en diferentes medidas para espesores de puertas diferentes)
④ Elementos clip (función de cerrado y/o bloqueo)
⑤ Cerraderos y accesorios (bajo pedido)



El HCS® está disponible en cuatro versiones

ⓐ **HCS® de paso:** para puertas que no necesitan la función de cerrado (sin elementos clip)
ⓑ **HCS® con función de bloqueo (SK/OL-15):** para puertas con función de bloqueo como el cuarto de baño o servicio; versión con elementos clip desbloqueo (exterior) y condena (interior)
ⓒ **HCS® con función de cerrado/de bloqueo (15/OL-15):** para puertas con función de cerrado y de bloqueo, por ejemplo, dormitorio y despacho; versión con elementos clip cilindro (exterior) y condena (interior)
ⓓ **HCS® con función de cierre (15/15):** para puertas con función de cerrado; versión con elementos clip cilindro para ambos lados

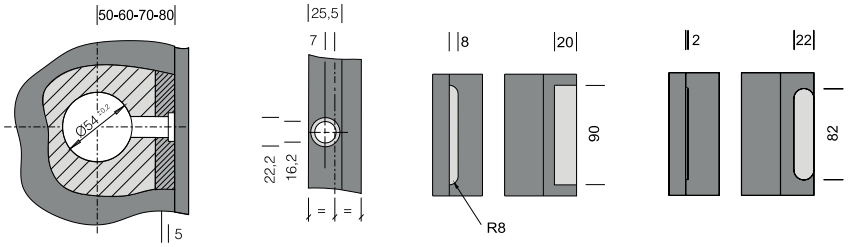


HCS® – La preparación de puertas de madera

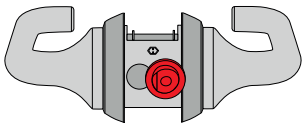
- Manilla y picaporte del HCS® a la misma altura (del suelo)
- Entrada de 60 (estándar), 50, 70 o 80 mm
- Espesor de puerta para puertas de canto solapado: 38-43 mm
- Espesor de puerta para puertas de canto plano: 25-43 mm e 43-53 mm (para otros espesores de puertas, diríjase a su persona de contacto de HOPPE)
- Para la preparación de marcos de acero, póngase en contacto con el fabricante de marcos

Puerta de canto solapado

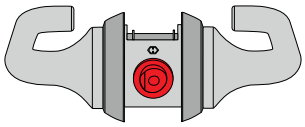
Cerraderos para puertas de canto solapado



HCS® SB-D HCS® SB-E



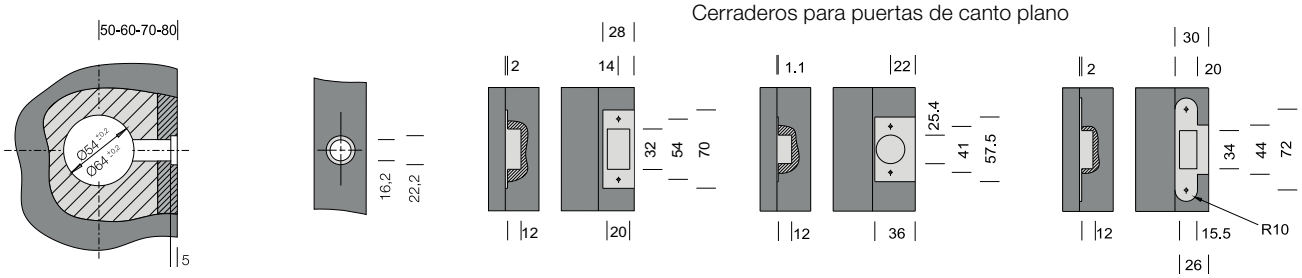
Cuerpo del sistema para puertas de canto solapado



Cuerpo del sistema para puertas de canto plano

Puerta de canto plano

Cerraderos para puertas de canto plano



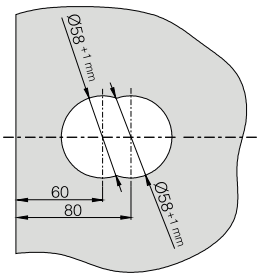
Ø 54 mm para un espesor de puerta de 25-43 mm
Ø 65 mm para un espesor de puerta de 43-53 mm

HCS® SB-A HCS® SB-B HCS® SB-C

HCS® – La preparación de puertas de cristal y de mampara

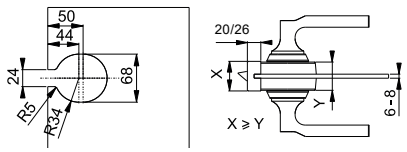
Las puertas de cristal y las puertas de mampara deberían ser preparadas para el montaje HCS® según las descripciones en la parte inferior.

Puerta de cristal y de mampara



Preparación para puertas de cristal y puertas de mamparas (hoja fija y puerta batiente, respectivamente) apropiada para adaptador HCS® para puertas de cristal y puertas de mamparas y caja opuesta HCS® para adaptador.

Puerta de cristal con marco

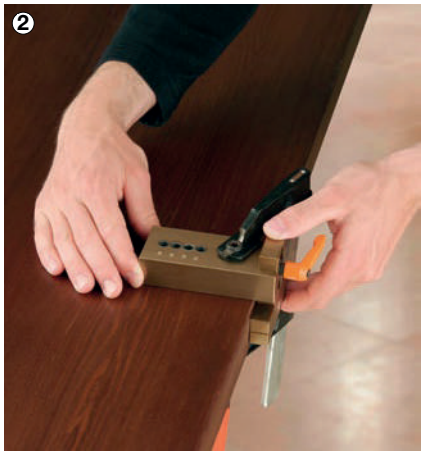


Preparación para puertas de cristal con marco de espesor 20 y 26 mm apropiada para adaptador HCS® para puertas de cristal HCS® GD A763 y HCS® GD A764.

HCS® – Preparación de la puerta



Situar la plantilla HCS® en la puerta a la altura de la manilla y fijarla.



Puerta canto plano: centrar la plaquita frontal con el grueso de la puerta y fijarla.
Puerta canto solapado: posicionar la plaquita frontal en el canto solapado y fijarla.



Taladrar un orificio guía (Ø 7 mm) para el taladro del cuerpo del sistema HCS®.



Taladrar un orificio guía (Ø 7 mm) para el taladro de la guía del picaporte.



Taladrar solo 3 mm de profundidad en una cara de la puerta, con la broca fresa HCS® de Ø 54 mm o de 65 mm.



Taladrar la pasante desde el lado opuesto.



Taladrar frontalmente con la broca escalonada HCS® de Ø 16,2 mm / 22,2 mm, para la guía de picaporte.

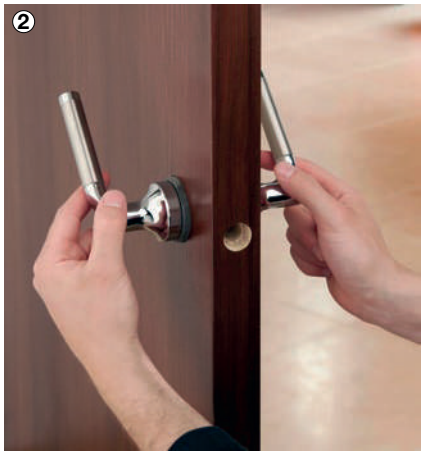


Importante:
Para un montaje correcto, utilice por favor las herramientas recomendadas por HOPPE lo que puede obtener con la maleta de herramientas HCS® (a excepción de broca fresa Ø 65 mm).

HCS® – Montaje



Introducir el cuerpo del sistema en el taladro de 54 mm, con el logotipo de HOPPE mirando hacia la **parte inferior** y las manillas indican hacia **el canto** de la puerta.



Girar el cuerpo del sistema 180 grados. Ahora se encuentra el logotipo de HOPPE en la **parte superior** y las manillas indican hacia el l**ado de bisagras** de la puerta.



Colocar la guía de picaporte sobre la llave de montaje, introducirla en el orificio para la guía de picaporte, posicionarla en el cuerpo del sistema y enroscarla, pero **sin** apretarla.



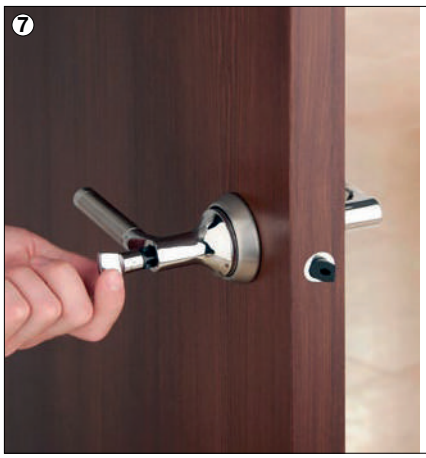
Deslizar las rosetas decorativas sobre las manillas y enroscarlas sobre el cuerpo del sistema. Apretar **ahora** la guía de picaporte.



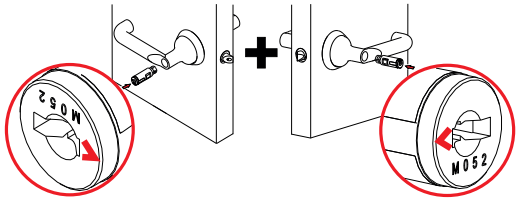
Colocar el picaporte sobre la llave de montaje e introducir el picaporte **hasta el fondo** en el cuerpo del sistema (el **lado oblicuo** del picaporte indica hacia **arriba**). **Según el tope de puerta,** girar 90 grados hacia la posición final.



Terminado! Siempre y cuando esté previsto en el modelo HCS®, pueden montar los elementos clip HCS® según la función de cerrado y/o bloqueado (véase ⑦).



La condena (OL) puede ser encastrado en el HCS® de la **parte interior** de la puerta. Encastrar el desbloqueo (SK) o el indicador rojo-verde (RG-SK) a la **parte exterior** de la puerta. Encastrar el cilindro según se desee.



Montaje de HCS® con función de cerrado y/o bloqueado: Antes de colocar los elementos clip (desbloqueo, condena, cilindro etcétera) en la manilla, tiene que estar garantizada la posición correcta según la parte exterior/interior de la puerta – **una vez encastrados, los accesorios ya no pueden ser cambiados.**

Indicaciones referentes/correspondientes a la preparación de la puerta y el montaje las puede encontrar también en cualquier embalaje HCS®.

Kit para puertas correderas



La gama Spazio Kit de HOPPE

Con la gama Spazio Kit, un sistema de cierre especifico para puertas correderas, HOPPE presenta una evolución en cuanto a diseño y a montaje, que ahora es más sencillo y cómodo. Su innovador cuadradillo telescópico (en la variante con botón acanalado y condena) no requiere el uso de llave Allen. Esta técnica se puede utilizar en puertas de gran grosor y mejora la estética de las mismas puesto que no requiere orificios para atornillar.

Las ventajas

- Montaje sencillo y cómodo
- Tiempo de montaje reducido
- Con cuadradillo telescópico innovador (sin tornillo prisionero y el correspondiente agujero)
- Adecuado para un largo grosor de puerta
- Fijación no visible

Lado exterior de la puerta: seguro/condena con cuadradillo telescópico (cuadradillo lleno)



Lado interior de la puerta: condena con cuadradillo telescópico (reductor)

Características Spazio Kit dura**vert**®

- La colección de productos en todos sus acabados, incluye la garantía Resista®
- 4 mm de proyección máxima (incluyendo condena)
- Soluciones con botón condena o tirador (tirador como estándar en los uñeros redondos y cuadrados)

Características Spazio Kit dura**plus**®

- La colección de productos en todos sus acabados, incluye la garantía Resista®
- 4 mm de proyección máxima (incluyendo condena)
- Soluciones con botón condena o tirador (tirador como estándar en los uñeros redondos y cuadrados)

Los Spazio Kit están disponibles en las siguientes versiones:

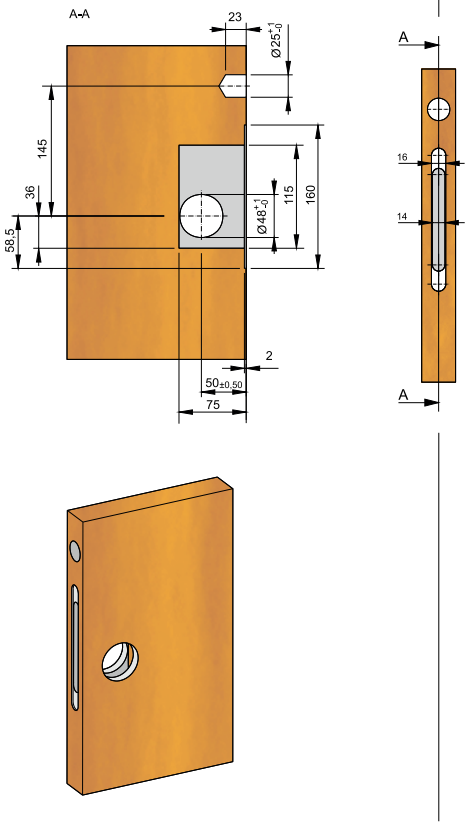
	Bocallave normal (OB)	Kit 4
	Exterior: seguro condena, interior: condena (SK/OL)	Kit 2
	Exterior: seguro condena, interior: condena, tirador incorporado (SK/OL)	Kit 6 y 7
	Sin bocallave (UG)	Kit 5

Esquema de perforación

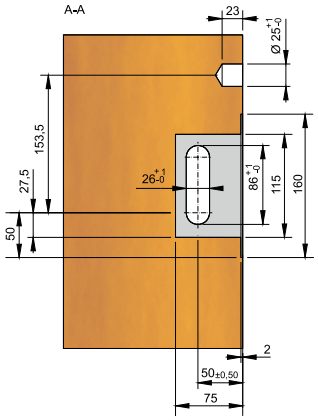
Esquema de perforación para los Spazio Kit redondos y ovalados. Instrucciones de montaje se encuentran en cada unidad de Spazio Kit.

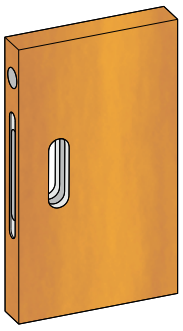
Puertas correderas de madera:

Spazio Kit: M443, M462, M471

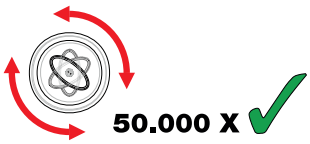


Spazio Kit: M463, M464, M472

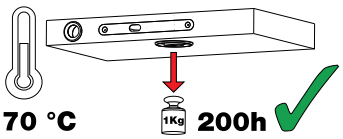




Tests de función y resistencia



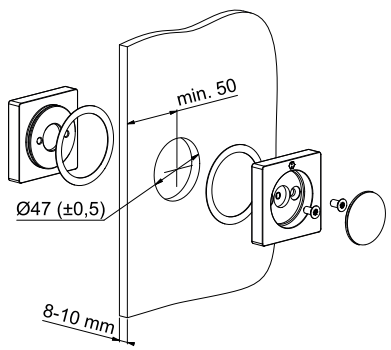
¡Tanto desbloqueo como condena han superado con éxito el test con **50.000** ciclos de uso!



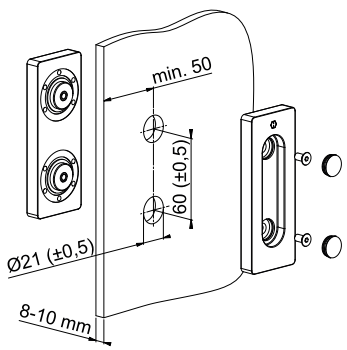
¡La fijación ha superado un test de **200 horas** con un peso de **1 kg** y una temperatura de **70 ºC**!

Puertas correderas de cristal:

Uñeros : 466, 467



Uñeros : 468, 469



La ventana como fuente de peligro



La ventana como fuente de peligro

La mayoría de robos domésticos en viviendas familiares se efectúan por la ventana, puertas balconeras o de terraza. Métodos muy comunes son el apalancamiento de la ventana o el intento, de poner la manilla en una posición de apertura, desde fuera, por ejemplo desplazando el herraje mediante perforación del cristal o del marco.
Manillas de ventana contra intento de robo de HOPPE están equipadas con diferentes técnicas con más seguridad en la ventana.

- **Secustik®**
  Las manillas para ventanas con técnica Secustik® dificultan el desplazamiento del herraje de la ventana desde fuera gracias al mecanismo de bloqueo integrado. El dispositivo de retención constituye el indicio audible de una mayor seguridad en la ventana. Para más información ver página 63.

- **SecuForte®**
  Manillas de ventana con SecuForte® están bloqueadas en posición cerrada y oscilo-batiente, quiere decir que la manilla y el cuadradillo no están unidos entre si. En un intento de robo se puede mover la manilla de la roseta si aplica una fuerza inmensa, pero la ventana no se dejará abrir. Manillas de ventana con SecuForte® con llave están certificados según RAL200. Para más información ver página 66.

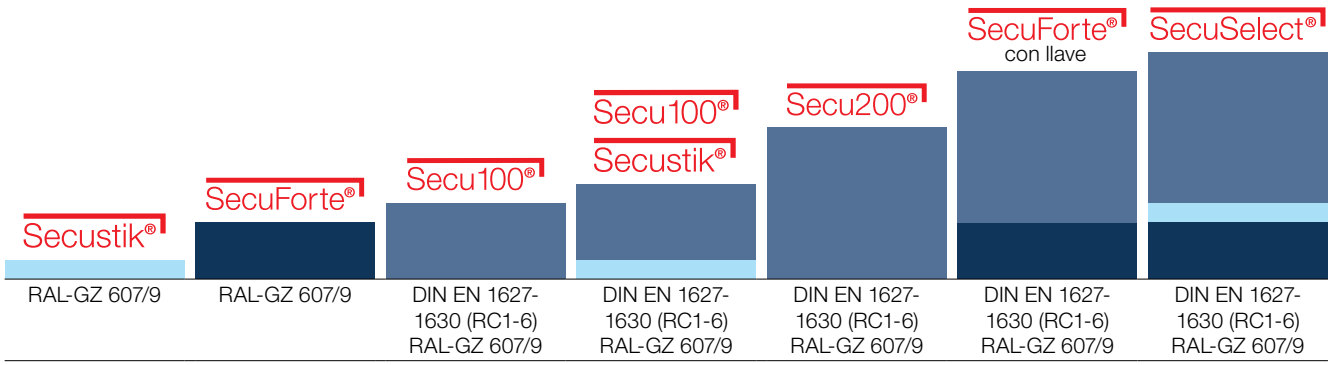
- **Secu100®**
  Las manillas para ventanas con cilindro de cierre Secu100® evitan que la manilla para ventana sea arrancada y extraída del cuerpo de la roseta, resistiendo hasta una fuerza de torsión de 100 Nm*. Para más información ver página 71.

- **Secu100® + Secustik®**
  Manillas de ventana Secu100® + Secustik® con llave unen las técnicas Secu100® y Secustik®. De esta forma, se alcanza una elevada seguridad mecánica en posición de cierre y una seguridad básica permanente cuando la manilla para ventanas no está cerrada con llave. Para más información ver página 72.

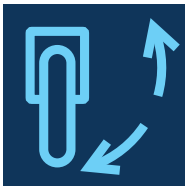
- **Secu200®**
  Las manillas para ventanas con cilindro de cierre Secu200® evitan que la manilla para ventana sea arrancada y extraída del cuerpo de la roseta, resistiendo hasta una fuerza de torsión de 200 Nm*. Para más información ver página 71.

- **SecuSelect®**
  Manillas de ventana con SecuSelect® están certificados según RAL200. La roseta con llave cierra la ventana de forma segura, incluso si la manilla se gira con fuerza en caso de intento de robo. La combinación con la técnica Secustik® ofrece seguridad básica incluso si la roseta no está cerrada. Para más información ver página 73.

* El newton se define como la fuerza necesaria para proporcionar una aceleración de 1 m/s a un objeto de 1 kg de masa. 1 N = ca. 100 g, 1 kN (Kilonewton) = ca. 100 kg



La normativa DIN EN 13126-3 relativa a las manillas para ventanas





La normativa europea **DIN EN 13126** está compuesta por 19 partes y hace referencia a los herrajes para ventanas y puertas balconeras. La parte 3 de esta normativa se ha revisado por completo (edición de febrero de 2012). En ella se definen, mediante una clave de clasificación de nueve dígitos, los requisitos y procedimientos de ensayo (véase las páginas 57-58) para manillas, en especial para herrajes oscilobatientes, batientes oscilantes y giratorios y de apertura batiente. En el primer dígito de la clave de clasificación se han introducido dos categorías de uso para manillas en función de los distintos niveles de calidad en Europa. La clase de mayor calidad, la 2, se corresponde con las conocidas y acreditadas propiedades de la anterior normativa RAL. En el séptimo dígito de la clave de clasificación también se definen tres clases relativas a la seguridad de bienes para las manillas para ventanas con cilindro de cierre. Estas han sido diseñadas para que cumplan los requisitos de la normativa europea de protección antirrobo DIN EN 1627. En relación con las dimensiones de las manillas para ventana, la normativa europea no define ningún requisito. Estos se definen en la normativa **DIN 18267** (por ejemplo, cuadradillo lleno: □ 7 mm, distancia entre taladrado: 43 mm).

Además, la normativa DIN EN 13126-3 revisada también constituye la base para el cumplimiento de la nueva directriz de calidad **RAL-GZ 607/9** (edición de septiembre de 2012). En este caso, los requisitos mínimos exigidos a las manillas para ventanas deben corresponderse con la clase 2 de la categoría de uso y la clase 2 o 3 relativa a la seguridad de bienes (véase las tablas de las páginas 59-61)). Asimismo, la normativa RAL-GZ 607/9 se subdivide de la siguiente forma:

- **RAL**
  Manillas para ventanas con posición de cerrado aprobada según RAL, con un mínimo de 10.000 ciclos oscilobatientes, 48 h de resistencia a la corrosión en el ensayo de niebla salina.

Requisitos mínimos de RAL según la normativa DIN EN 13126-3:

Categoría de uso	Durabilidad	Masa	Resistencia al fuego	Seguridad	Resistencia a la corrosión	Seguridad de bienes	Tipo de funciona-miento	Magnitud de ensayo
2	**3/180**	**–**	**0**	**1**	**2**	**0/0**	**C1**	**–**

SecuForte®

Categoría de uso	Durabilidad	Masa	Resistencia al fuego	Seguridad	Resistencia a la corrosión	Seguridad de bienes	Tipo de funciona-miento	Magnitud de ensayo
2	**3/180**	**–**	**0**	**1**	**3**	**1/1**	**3/C1**	**–**

- **RAL100**

  Manillas para ventanas con cilindro de cierre o perno de tetón con una posición de cerrado aprobada según RAL, con un mínimo de 10.000 ciclos oscilobatientes, un mínimo de 48 h de resistencia a la corrosión en el ensayo de niebla salina, 100 Nm de resistencia frente a torsión y tirones, mecanismo de perno o mecanismo de cierre con un mínimo de 100 variantes de cierre.

RAL100, requisitos mínimos según la normativa DIN EN 13126-3:

Categoría de uso	Durabilidad	Masa	Resistencia al fuego	Seguridad	Resistencia a la corrosión	Seguridad de bienes	Tipo de funcionamiento	Magnitud de ensayo
2	**3/180**	**–**	**0**	**1**	**2**	**2/1***	**C1**	**–**
2	**3/180**	**–**	**0**	**1**	**2**	**2/3****	**C1**	**–**

***** Mecanismo de perno ****** Mecanismo de cierre

- **RAL200**

  Manillas para ventanas con cilindro de cierre o perno de tetón con una posición de cerrado aprobada según RAL, con un mínimo de 10.000 ciclos oscilobatientes, un mínimo de 48 h de resistencia a la corrosión en el ensayo de niebla salina, 200 Nm de resistencia frente a torsión y tirones, mecanismo de perno con un mínimo de 100 variantes de cierre.

  RAL200, requisitos mínimos según la normativa DIN EN 13126-3:

Categoría de uso	Durabilidad	Masa	Resistencia al fuego	Seguridad	Resistencia a la corrosión	Seguridad de bienes	Tipo de funcionamiento	Magnitud de ensayo
2	**3/180**	**–**	**0**	**1**	**2**	**3/1***	**C1**	**–**
2	**3/180**	**–**	**0**	**1**	**2**	**3/3****	**C1**	**–**

***** Mecanismo de perno ****** Mecanismo de cierre

Para poder obtener la etiqueta de marca de calidad RAL, es necesario, además de cumplir con los requisitos mínimos establecidos según la normativa DIN EN 13126-3, llevar a cabo una constante supervisión tanto interna como externa por un laboratorio de pruebas reconocido. De este modo se garantiza la elevada calidad de los productos.

Encontrará más información sobre la clave de clasificación de la normativa DIN EN 13126-3 en las siguientes páginas.



Manillas para ventanas de HOPPE con RAL
Las manillas para ventanas de HOPPE sobre rosetas U10, U26, U34 y rosetas Secustik® US10, US944, US945, US947, US952, US954, US956, USV919, MUS918, MUS920, MUS937, MUS943 están verificadas según la normativa DIN EN 13126-3, cumplen las dimensiones estipuladas en la normativa DIN 18267 y también reúnen los requisitos de verificación y calidad del certificado RAL-GZ 607/9.

Manillas para ventanas de HOPPE con RAL100
Las manillas para ventanas con cilindro de cierre **Secu100®** y **Secu100® + Secustik®** cumplen todas las dimensiones estipuladas en la normativa DIN 18267 y son aptas para su montaje en ventanas antirrobo de todas las clases de resistencia RC1 - RC6 según la normativa DIN EN 1627 y también reúnen los requisitos de verificación y calidad del certificado RAL-GZ 607/9.

Manillas para ventanas de HOPPE con RAL200
Las manillas para ventanas Secu200® sobre rosetas U52Z, U945Z, U11Z cumplen todas las dimensiones estipuladas en la normativa DIN 18267 y son aptas para su montaje en ventanas antirrobo de todas las clases de resistencia RC1 - RC6 según la normativa DIN EN 1627 y también reúnen los requisitos de verificación y calidad del certificado RAL-GZ 607/9.

La clave de clasificación en la normativa DIN EN 13126-3:2012-02

1. Dígito: Categoría de uso (según los parámetros principales)

Clase 1

Momentos de retención/torsión antes y después del ensayo de durabilidad	Momento entre aprietes diferencial $M_0 \leq 1{,}4$ Nm	Momento de encastre $M_a \leq 6{,}0$ Nm	Valor diferencial $M_d \geq 0{,}4$ Nm
Movimiento angular libre rectangular y paralelo al sistema de fijación	$\Delta \leq 6$ mm		
Resistencia a la torsión 200 N/85 mm/30 s	Deformación admisible $\Delta \leq 5$ mm		
Resistencia a la tracción de la conexión con cuadradillo	F ≥ 100 N		
Resistencia excéntrica	F = 600 N		

Clase 2

Momentos de retención/torsión antes y después del ensayo de durabilidad	Momento entre aprietes $M_0 \leq 0{,}8$ Nm	Momento de encastre $M_a \leq 4{,}0$ Nm	Valor diferencial $M_d \geq 0{,}8$ Nm
Movimiento angular libre rectangular y paralelo al sistema de fijación	$\Delta \leq 4$ mm		
Resistencia a la torsión 200 N/85 mm/30 s	Deformación admisible $\Delta \leq 2$ mm		
Resistencia a la tracción de la conexión con cuadradillo	F ≥ 100 N		
Resistencia excéntrica	F = 1.200 N		

2. Dígito: Durabilidad

Clase 3/90	10.000 ciclos de giro
Clase 4/90	15.000 ciclos de giro
Clase 5/90	25.000 ciclos de giro
Clase 3/180	10.000 ciclos oscilobatientes
Clase 4/180	15.000 ciclos oscilobatientes
Clase 5/180	25.000 ciclos oscilobatientes

3. Dígito: Masa
No se especifica ningún requisito según la parte principal de la normativa EN 13126-1

4. Dígito: Resistencia al fuego
No se especifica ningún requisito según la parte principal de la normativa EN 13126-1

5. Dígito: Seguridad
Clase 1 según la parte principal de la normativa EN 13126-1

6. Dígito: Resistencia a la corrosión
Como mínimo, Clase 2 según la normativa EN 1670, que se corresponde con la parte principal de la normativa EN 13126-1

7. Dígito: Seguridad de bienes (según parámetros de ensayo adicionales)

Clase 0:	Sin seguridad de bienes
Clase 1:	35 Nm frente a torsión y tirones
Clase 2:	100 Nm* frente a torsión y tirones
Clase 3:	200 Nm** frente a torsión y tirones
Ampliación 0:	Ningún mecanismo de cierre
Ampliación 1:	Mecanismo de perno
Ampliación 2:	Mecanismo de cierre con una llave con ≤ 99 variantes de cierre
Ampliación 3:	Mecanismo de cierre con una llave con ≥ 100 variantes de cierre

Ello da lugar a las siguientes posibles combinaciones para el séptimo dígito:

0/0	Sin seguridad de bienes/sin mecanismo de cierre
1/1	35 Nm Resistencia frente a torsión y tirones y arranques violentos/mecanismo de perno
1/2	35 Nm Resistencia frente a torsión y tirones y arranques violentos/mecanismo de cierre con llave con ≤ 99 variantes de cierre
1/3	35 Nm Resistencia frente a torsión y tirones y arranques violentos/mecanismo de cierre con llave con un mínimo de 100 variantes de cierre
2/1	100 Nm* Resistencia frente a torsión y tirones y arranques violentos/mecanismo de perno
2/2	100 Nm* Resistencia frente a torsión y tirones y arranques violentos/mecanismo de cierre con llave con ≤ 99 variantes de cierre
2/3	100 Nm* Resistencia frente a torsión y tirones y arranques violentos/mecanismo de cierre con llave con un mínimo de 100 variantes de cierre
3/1	200 Nm** Resistencia frente a torsión y tirones y arranques violentos/mecanismo de perno
3/2	200 Nm** Resistencia frente a torsión y tirones y arranques violentos/mecanismo de cierre con llave con ≤ 99 variantes de cierre
3/3	200 Nm** Resistencia frente a torsión y tirones y arranques violentos/mecanismo de cierre con llave con un mínimo de 100 variantes de cierre

* Alternativa a la rotura de torsión ≥ 40 Nm con función de bloqueo total
** Alternativa a la rotura de torsión ≥ 50 Nm con función de bloqueo total

8. Dígito: Tipo de funcionamiento

Parte aplicada de esta normativa europea: Clase 3

Aplicación N:	Sin función de encastre
Aplicación C:	Con función de encastre
Versión 1:	Manilla para ventana
Versión 2:	Manilla para cremona

Ello da lugar a las siguientes posibles combinaciones para el octavo dígito:

3/N1	Parte 3/sin función de encastre/Manilla para ventana
3/N2	Parte 3/sin función de encastre/Manilla de cremona
3/C1	Parte 3/con función de encastre/Manilla para ventana
3/C2	Parte 3/con función de encastre/Manilla de cremona

9. Dígito: Magnitud de ensayo

Requisitorio no definido

Ejemplo:

Categoría de uso	Durabilidad	Masa	Resistencia al fuego	Seguridad	Resistencia a la corrosión	Seguridad de bienes	Tipo de funciona-miento	Magnitud de ensayo
2	**3/180**	**–**	**0**	**1**	**2**	**3/3**	**3/C1**	**–**

Descripción:

1 dígito Manilla de la categoría de uso 2

2 dígitos Verificado con 10.000 ciclos oscilobatientes

3 dígitos No se especifican requisitos relativos a la masa de la ventana (no previsto)

4 dígitos No se especifican requisitos relativos a la resistencia al fuego (no previsto)

5 dígitos Categoría de uso 1 (solo previsto así)

6 dígitos Resistencia a la corrosión clase 2 según la normativa DIN EN 1670 (se corresponde a 48 h en el ensayo de niebla salina neutra)

7 dígitos Seguridad de bienes 200 Nm resistencia frente a torsión y tirones y un mecanismo de cierre con al menos 100 variantes de cierre

8 dígitos Uso como manilla para ventanas con mecanismo de encastre

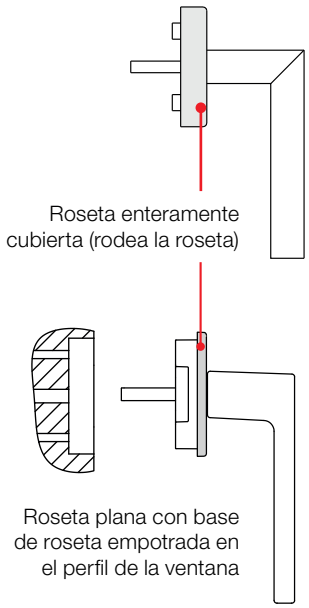
9 dígitos No se especifican requisitos relativos a la magnitud del ensayo en ventanas (no previsto)



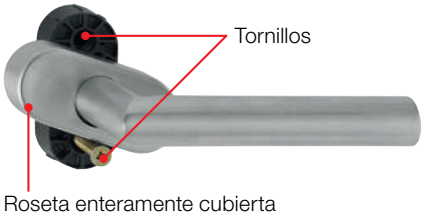
Montaje de manillas para ventanas

Las manillas para ventanas HOPPE pueden ser montadas y desmontadas de manera muy sencilla, por que llevan una cubre roseta entera o cubre roseta elevable o girable.

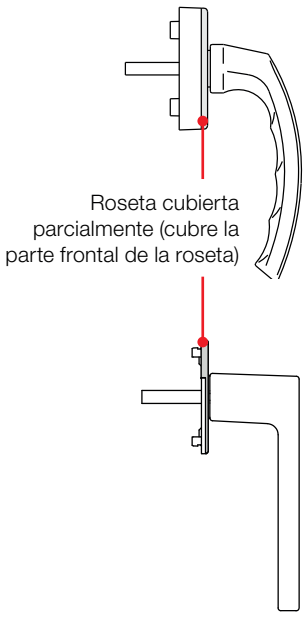
Manillas de ventana con cubierta completa



Para montar una manilla de ventana en primer lugar, esta se debe poner en la posición de 90 grados (la manilla está horizontal). A continuación, se extrae de la roseta la cubierta completa a través del cuello de la manilla y se gira hacia el lado.
Ahora se puede acceder libremente a los dos puntos de atornillado en las partes superior e inferior de la manilla.

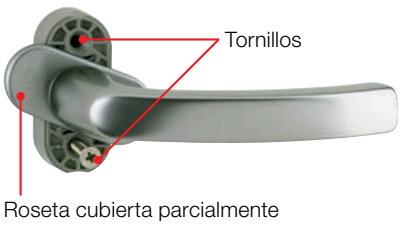


Manillas de ventana con cubierta parcial



Para montar una manilla de ventana en primer lugar, esta se debe poner en la posición de 90 grados (la manilla está horizontal).

A diferencia de la cubierta completa, la cubierta parcial no se extrae, sino que se gira hacia el lado sin levantarla. Ahora se puede acceder libremente a los dos puntos de atornillado en las partes superior e inferior de la manilla.



Secustik® – la manilla para ventanas con un plus de seguridad audible

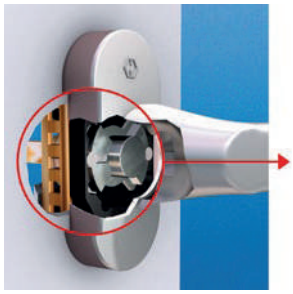
Secustik®

RAL GÜTEZEICHEN

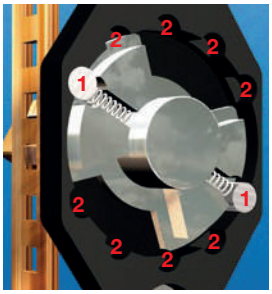


Las manillas para ventanas Secustik® incorporan una función de bloqueo automático para más seguridad básica. Dicha función dificulta el desplazamiento del herraje desde fuera. En ella, un elemento de acoplamiento entre la manilla y el cuadradillo actúa de "diodo mecánico". Dicho elemento permite accionar la manilla desde dentro, pero la bloquea cuando alguien intenta manipularla desde fuera a través del herraje.
Al accionar la manilla Secustik® en 180° de la posición de cierre a la posición basculante, el dispositivo de retención queda bloqueado en distintas posiciones, emitiendo un clic de precisión. El característico sonido Secustik® representa **el plus audible de una mayor seguridad en la ventana**.

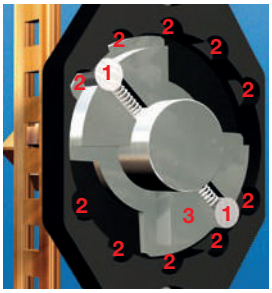
Cómo se origina el característico sonido Secustik®



Mecanismo de bloqueo de las manillas para ventanas Secustik®.



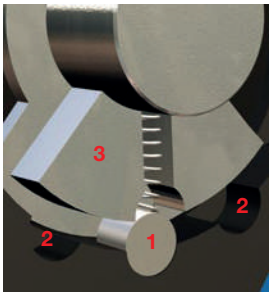
Al girar la manilla, los tetones de seguridad dotados de muelle (1) encajan, con un clic de precisión, en unas entalladuras especiales (2) practicadas en la carcasa.



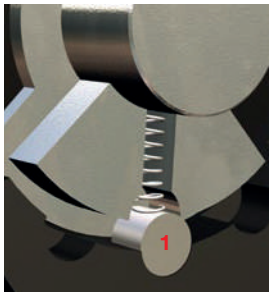
Durante el giro, el dispositivo de acoplamiento (1) arrastra consigo los tetones de seguridad (3) a las otras entalladuras (2), donde vuelven a encajar de forma audible.

Así neutraliza la técnica Secustik® de forma eficaz las tentativas de robo





Al intentar forzar la ventana, los tetones de seguridad (1) son presionados por un segundo dispositivo de acoplamiento (3) al interior de las entalladuras de la carcasa (2).



En esta posición, los tetones de seguridad (1) dificultan de forma eficaz el desplazamiento de la manilla para ventana desde el exterior.

En **www.hoppe.com** encontrará un vídeo sobre Secustik®. Para obtener más información, diríjase a su persona de contacto en HOPPE.

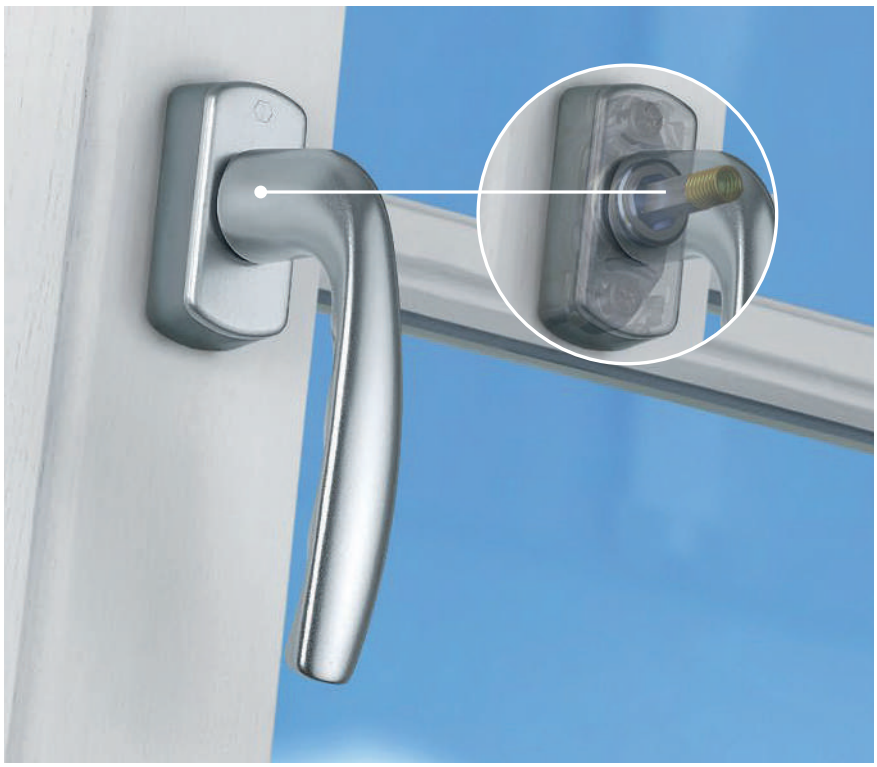
VarioFit®

RAL GÜTEZEICHEN

¡Perfecto! La manilla para ventana con VarioFit®

Hay una gran variedad de sistemas de perfil para las ventanas de aluminio, madera y nylon, no solo debido a las exigencias de ahorro de energía y aspectos de seguridad, sino también de diseño. Y estos sistemas requieren las longitudes de cuadradillo adecuadas.

Es decir, que es necesario tener en almacén manillas para ventana con diferentes longitudes de cuadradillo. Esto resulta incómodo y conlleva considerables costes de logística y administración.



La solución de HOPPE
En lugar de muchas variantes con distintas longitudes de cuadradillo, con VarioFit®, el cuadradillo de la manilla se adapta de forma flexible a la profundidad del perfil correspondiente y, por tanto, a la posición del accionamiento.

Esto es posible gracias a un muelle de compresión que hay dentro de la manilla para ventana, en el cuadradillo. El mecanismo de muelle presiona de forma continua el cuadradillo en el paso del cuadradillo de la nuez de la cremona y garantiza un montaje exacto.

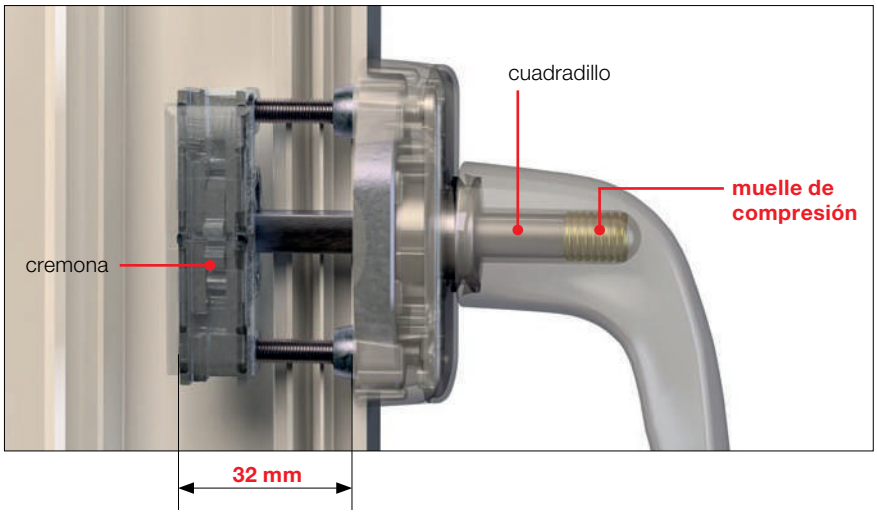
VarioFit® abarca de este modo diferentes profundidades de nuecas (hasta 10 mm) y es posible, por lo tanto, instalarla en ventanas con diferentes perfiles.

La manilla con VarioFit® puede reducir considerablemente la gran cantidad de variantes. El potencial de ahorro asociado en lo que se refiere a los costes de complejidad es evidente.

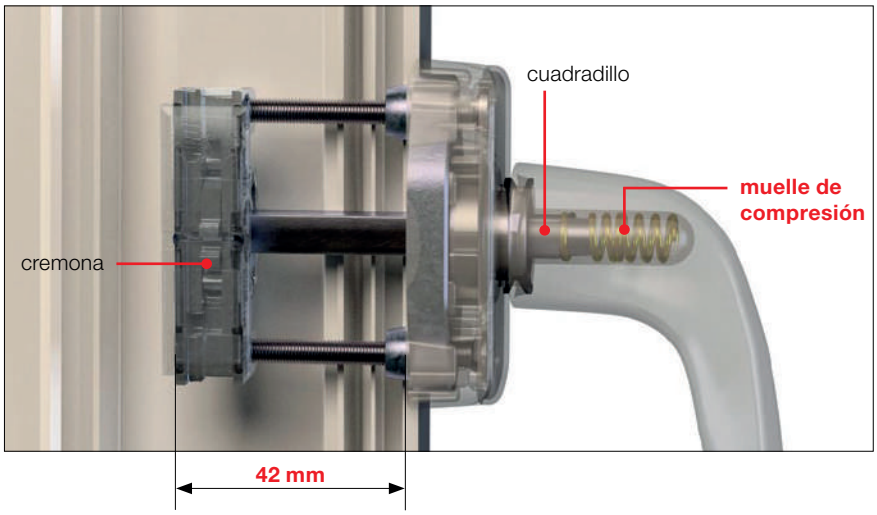
Por supuesto, las manillas de ventana con VarioFit® cuentan con la certificación RAL.

Patente Europea **EP 2 107 187**
VarioFit® para manillas
Secustik® para ventanas

Manilla con VarioFit®. El cuadradillo sale 32 mm.



Manilla con VarioFit®. El cuadradillo sale 42 mm.



VarioFit® está disponible de manera estándar en la versión 32-42 mm (de longitud saliente del cuadradillo) con 2 pares de tornillos. Además, se pueden solicitar más longitudes de cuadradillo.


VERLEIHUNGS-URKUNDE

HOPPE AG
D-35260 Stadtallendorf

RAL

Resumen de las características de la manilla para ventana con VarioFit®:

- Uso flexible en ventanas con diferentes secciones de perfil gracias al muelle de compresión integrado en el cuadradillo
- Adaptación patentada de forma continua a la profundidad del perfil de ventana correspondiente
- Compensación de hasta 10 mm
- También disponible en versiones con llave
- Gran potencial de ahorro en el almacenamiento y la logística
- 10 años de garantía sobre la función del mecanismo
- Calidad de marca verificada según la normativa RAL

SecuForte®

VarioFit®

RAL GÜTEZEICHEN

SecuForte® – Sencilla. Distinta. Más segura.

Con SecuForte®, HOPPE ofrece un nuevo estándar de seguridad. Con la ventana cerrada o en posición en oscilo-batiente, la manilla y el cuadradillo lleno quedan desacoplados y la manilla se bloquea automáticamente.
Este sistema único de protección, evita la apertura indebida de la ventana desde el lado exterior. Para operar la ventana se debe presionar la manilla hacia delante contra la roseta. Con esta acción, se genera el acople de la manilla con el cuadradillo, lo que permite el giro de la misma.



TROPHIES 2018 WINNER
THE BEST OF INNOVATION AT EQUIPBAIE - METALEXPO

Manillas de ventana con SecuForte® han recibido uno de los premios como “La mejor innovación” en el concurso de innovación de la feria EQUIPBAIE 2018 en Paris.

Las manillas para ventana con SecuForte® eliminan la posibilidad de manipulación en caso de intento de intrusión (por parte de un ladrón): En estado normal, la manilla está desacoplada del cuadradillo (lleno), por lo que el accionamiento desde fuera es prácticamente imposible. De este modo SecuForte® bloquea el movimiento del herraje de la ventana por el lado exterior. Así mismo, protege contra el método de intrusión mediante perforación del cristal o del marco, ya que la manilla podría ser eventualmente eliminada de la roseta, ante la aplicación de una palanca, evitando la apertura de la ventana.

Las ventajas

- Protección contra intentos de robo por perforación del cristal o del marco o por el accionamiento del herraje desde fuera
- Función de bloqueo automático en posición cerrada (0°) y en posición de basculación (180°)
- Versión con llave certificada según **RAL200**
- Ahorro en el almacenamiento gracias al cuadradillo VarioFit®

SecuForte® está patentado y tiene registro de marca.

Línea Austin	Línea Hamburg	Línea Toulon







Nuevo principio de protección = nuevo uso de manilla para ventana
El accionamiento de las manillas SecuForte® es algo diferente a lo usual, pero sigue siendo muy sencillo:
① Para girar la manilla, primero se debe aplicar una presión hacia delante, contra la roseta. Mediante esta acción se desbloquea ② el giro de la manilla y se produce el acople de la misma con el cuadradillo. Después de cerrar o inclinar la ventana, la manilla vuelve a bloquearse y solo puede accionarse si se vuelve a presionar.

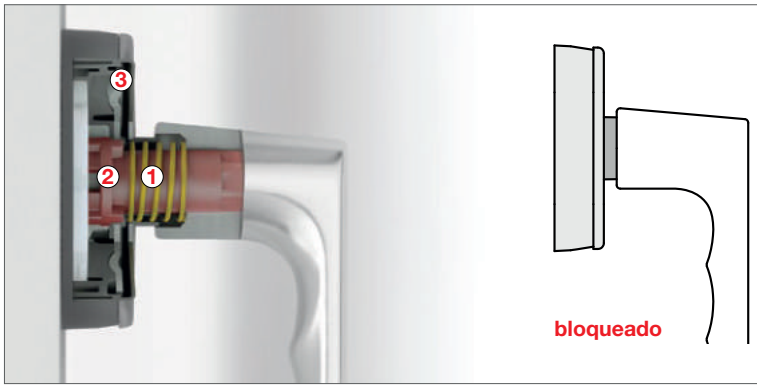


El principio de seguridad “primero presionar, después girar” se conoce hace tiempo: se utiliza, en los cierres de seguridad de botellas con contenidos críticos (medicamentos, detergentes abrasivos, etc.), para evitar que los niños puedan abrirlos y no corran riesgos.

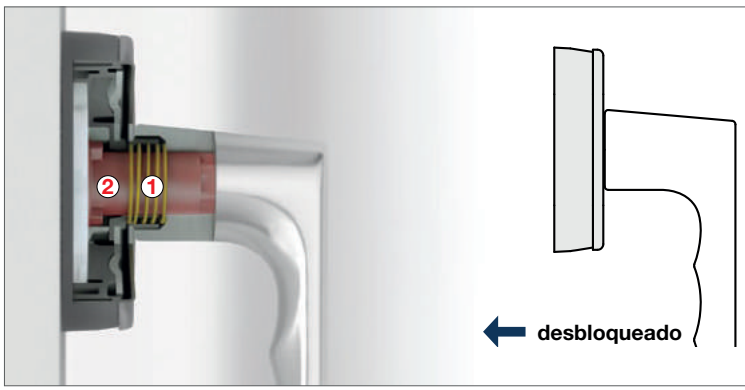
Mayor seguridad en la ventana: así funciona SecuForte®
En estado cerrado y basculado, las manillas para ventana con SecuForte® están desacopladas y bloqueadas, es decir, la manilla y el cuadradillo lleno no están unidos entre sí. Un ladrón que quiera girar a manilla desde el lado exterior, por ejemplo mediante perforación del cristal o del marco, podrá moverla de la roseta si aplica una fuerza inmensa, pero aun así no podrá mover el cuadradillo lleno.

Resultado: La ventana no puede abrirse y el intento de intrusión fracasa.





Bloqueo automático de la manilla:
En posición de 0° y en posición de 180° se destensa un muelle ① en el interior de la manilla y separa un elemento de acoplamiento ② de su contrapieza en el cuadradillo lleno. La función de la manilla, es decir, la unión entre la manilla y el cuadradillo lleno, ya no existe. Al mismo tiempo, el elemento de acoplamiento se engarza ② con una pieza de la base de la roseta y con una placa de acero reforzada ③ que bloquea la manilla.



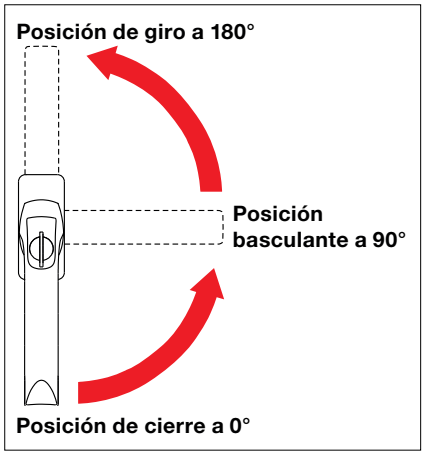
Primero presionar, después girar:
Si la manilla se presiona contra la roseta, el muelle se comprime ① y el elemento de acoplamiento ② vuelve a establecer la unión entre la manilla y el cuadradillo lleno (y, de este modo, la función de la manilla). Al mismo tiempo se desabrocha el bloqueo de la manilla y se puede girar de forma normal.
En la posición de apertura (90°), la manilla permanece desbloqueada y para seguir girándola no se debe volver a presionar.

TBT

Las manillas con llave y función TBT para ventana

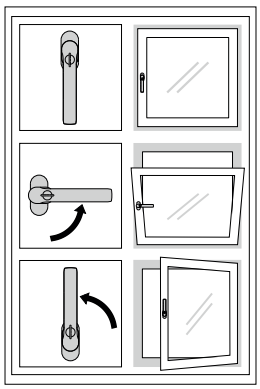
Las manillas con llave y función **TBT** (**T**ilt **B**efore **T**urn = abatir antes de girar) para ventanas se emplean cada vez más en edificios e instalaciones públicos, tales como colegios, guarderiás, hospitales o residencias para la tercera edad, para dificultar que personas no autorizadas puedan abrir las puertas desde el interior.

La técnica TBT permite bloquear la manilla en la posición basculante (90°) con una llave. El posterior movimiento de la manilla hasta la posición de apertura (180°) solo es posible realizarlo una vez se ha desbloqueado de nuevo.



Importante:
La función TBT solo está garantizada si se dispone de un herraje oscilobatiente adecuado.

Manillas para ventanas de HOPPE función TBT



Todas las manillas para ventanas con la función TBT incorporan una etiqueta en la que se explica el funcionamiento de esta función.

Las manillas para ventanas TBT de HOPPE se fabrican en dos versiones, TBT1 y SecuTBT®. A continuación se describen las diferencias técnicas que las distinguen:

Manillas para ventanas **TBT1**
Los modelos TBT1 están equipados con una rueda libre entre las posiciones de cierre y basculante (el desbloqueo del cilindro no es necesario), de modo que permite la ventilación. En el tope de limitación de la posición basculante (90°), actúa un mecanismo de retención, de forma que solo es posible desplazar la manilla hasta la posición de apertura (180°) una vez se ha desbloqueado el cilindro.



Manillas para ventanas con **SecuTBT®**
La función SecuTBT® de HOPPE es una evolución de la técnica TBT convencional. Esta garantiza una mayor seguridad de las ventanas y un mayor confort de uso:

SecuTBT®

En la posición de cierre (0°), la manilla para ventanas con la función SecuTBT® puede bloquearse con una llave, lo que aporta una seguridad adicional y contribuye también a evitar posibles robos. Solo cuando se desbloquea (girando la llave), es posible desplazar la manilla a la posición basculante (90°).

Cuando la manilla para ventana alcanza la posición basculante, a diferencia de la técnica TBT convencional, se bloquea **de forma automática** en esta posición de 90°, de un modo práctico y sencillo, sin que sea necesario tener que emplear una llave. También es posible volver a la posición de cierre sin tener que desbloquear la manilla.

Para poder desplazar la manilla para ventana de la posición basculante a la posición de apertura (180°), es necesario llevar a cabo dos pasos: solo al girar simultáneamente la llave y la manilla se desbloquea el cierre y la manilla para ventana puede girarse hasta la posición de apertura. De este modo, se protege la manilla para ventana contra una apertura no autorizada o no deseada.

Si la manilla para ventana SecuTBT® de HOPPE se encuentra en la posición de apertura y es necesario desplazarla a la posición basculante, es posible hacerlo sin desbloquearla. El mecanismo de bloqueo automático también actúa en la posición basculante, lo que hace posible que la manilla se bloquee de forma segura sin la necesidad de utilizar ninguna llave. Desde esta posición puede desplazarse a la posición de cierre, pero ya no es posible volver a la posición de apertura. Solo es posible alcanzar esta posición mediante los dos pasos indicados.

En resumen: este sistema aporta una elevada seguridad en aquellos casos en que, es necesaria y un manejo más fácil en la medida de lo posible, ventajas importantes en el equipamiento de edificios públicos.



Todas las manillas para ventanas con SecuSelect® (véase la página 73) están disponibles con la función SecuTBT®.

Patente Europea **EP 1 357 243**
Técnica SecuTBT®

SecuDuplex® – Manilla para ventanas con innovadora doble función

SecuDuplex®

La manilla para ventanas SecuDuplex® reúne la tecnología presente en manillas dotadas de botón y en manillas con llave para dar lugar a la innovadora tecnología de doble función desarrollada por HOPPE.

Manilla para ventanas con llave “normal”
En los modelos de manillas para ventanas con llave normales, la manilla solo se puede accionar cuando el cilindro está desbloqueado. Si el cilindro se encuentra en posición de cierre (0°) o en posición vertical (180°) y con botón de cierre apretado, la manilla queda bloqueada.

Manilla para ventanas SecuDuplex® con innovadora doble función:
Las manillas para ventanas SecuDuplex® con doble función solo se pueden accionar cuando el botón de cierre está desbloqueado y se mantiene presionado al girar la manilla. Eso significa que la manilla solo se puede girar si el botón de cierre se mantiene presionado. Si no se presiona, la manilla permanecerá bloqueada cuando el botón de cierre se encuentre en posición de cierre (0°) o en posición vertical (180°).

- Además, el bloqueo automático mediante botón de cierre hace más difícil el desplazamiento del herraje y el giro del cuadradillo desde fuera, incluso si la manilla para ventanas no está cerrada.
- Al bloquear la manilla de la ventana, se impide desde el interior el accionamiento no autorizado de la misma, lo que dificulta en gran medida cualquier intento de allanamiento de morada.



Abrir,



mantener presionado,



¡girar!



Patente Europea **EP 2 107 189**
SecuDuplex®

Protección y comodidad: Manillas para ventanas con Secu100® o Secu200®



Las manillas para ventanas con bombín de cierre con tecnología Secu100® o Secu200® ofrecen una alta protección mecánica antirrobo. Secu100® evita el giro o la rotura por fuerza de la manilla para ventana cerrada con llave con una fuerza de hasta 100 Nm; las manillas con Secu200® aguantan hasta 200 Nm.
El bloqueo de la ventana cerrada o inclinada tiene lugar de forma rápida y sencilla “pulsando un botón” en la cerradura; además, la llave reversible ofrece una comodidad de manejo aumentada. Las atractivas formas de manillas avaladas por el mercado ofrecen además una atractiva relación utilidad/precio.
Por encargo se pueden obtener otras variantes de cierre.

Sus ventajas comparadas:

- **Secu100® – estándar de rendimiento, protección y comodidad**
  - Junto con el elemento de ventana correspondiente, cumple los requisitos de la normativas europeas DIN EN 1627-1630 (clases de resistencia RC 1-6) y DIN EN 13126-3, y de este modo puede comercializarse en todos los países europeos
  - Certificado según **RAL100**
  - Manilla para ventana con bombín de cierre que evita que se pueda girar o romper empleando fuerzas de hasta **100 Nm***

Secu100®

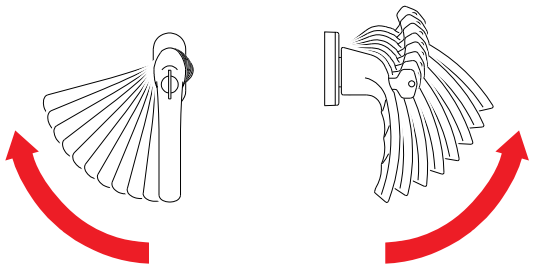
RAL GÜTEZEICHEN

- **Secu200® – dobles prestaciones, doble protección y la misma comodidad**
  - Junto con el elemento de ventana correspondiente, cumple los requisitos de la normativas europeas DIN EN 1627-1630 (clases de resistencia RC 1-6) y DIN EN 13126-3, y de este modo puede comercializarse en todos los países europeos
  - Certificado según **RAL200**
  - Manilla para ventana con bombín de cierre que evita que se pueda girar o romper empleando fuerzas de hasta **200 Nm***

Secu200®

RAL GÜTEZEICHEN

Evita que se produzcan **giros** y **tirones** de la manilla para ventanas desde la base, resistiendo una fuerza de hasta **100 Nm* para Secu100®** y **200 Nm* para Secu200®.**



Arranque mediante giro **Arranque a la fuerza**

* 1 Nm (Newton metro) es el momento de torsión que genera 1 N en un brazo de palanca de 1 m en el punto de giro

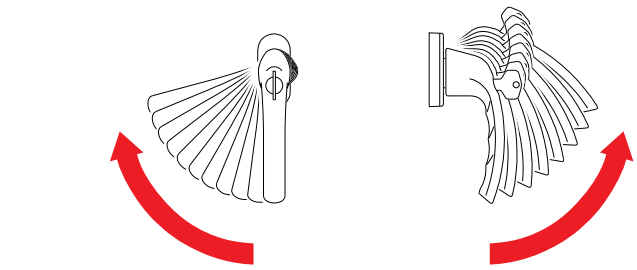
Secu100®
Secustik®

RAL GÜTEZEICHEN

Secu100® + Secustik® = el estándar de protección y confort con un plus audible de seguridad

La manilla para ventanas Secu100® + Secustik® reúne la tecnología Secu100® y la tecnología Secustik®: de esta forma, alcanza una elevada seguridad mecánica en posición de cierre y una seguridad básica permanente cuando la manilla no está bloqueada. En concreto, eso significa que:

La tecnología Secu100® impide que la manilla sea **arrancada** ni **extraída** del cuerpo de la roseta, resistiendo hasta un momento de torsión de 100 Nm



Arranque mediante giro | **Arranque a la fuerza**

La tecnología Secustik® dificulta, de forma duradera, el desplazamiento no autorizado del herraje desde el exterior gracias a su mecanismo integrado de bloqueo. El suave bloqueo es la señal acústica de una mayor seguridad básica.



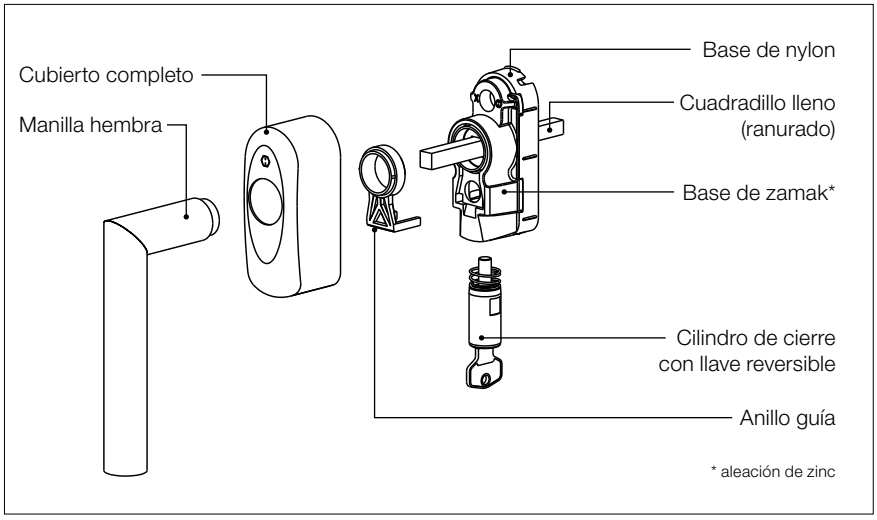
Secu100® + Secustik® – principales ventajas

- Cumple con los requisitos de la Prenormativa Europea DIN EN 1627-1630, con lo que puede comercializarse en todos los mercados europeos
- En combinación con los modelos de ventana apropiados, cumple los requisitos de todas las clases de resistencia RC 1-6
- Formas de manillas atractivas y comprobadas en el mercado que ofrecen además una interesante relación utilidad/precio
- Certificado según **RAL100**

Seguro e individual: manillas para ventanas con SecuSelect®

Los siguientes mecanismos de protección antirrobo se unen en SecuSelect® para formar una unidad efectiva:

- Protección antirrobo según **RAL200**: las manillas de ventanas con SecuSelect® están certificadas según la normativa RAL200 y, por tanto, cumplen con los más altos requisitos de protección antirrobo estandarizados para manillas de ventanas.
- **Roseta con bombín de cierre**: El mecanismo de cierre de la manilla para ventana se encuentra en la base en lugar de en la manilla. Si se ejerce mucha fuerza, la manilla se sale de la roseta, que permanece fija en el perfil de la ventana y la mantiene cerrada de forma segura.
- **Técnica Secustik®:** La función de bloqueo automático dificulta el desplazamiento del herraje desde fuera – incluso si la manilla para ventanas no ha sido bloqueada mediante el cilindro de cierre.



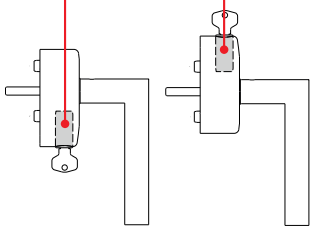
SecuSelect®

Secustik®

Cuadradillo Rápido

RAL GÜTEZEICHEN

Posibilidades de montaje del cilindro de cierre en la parte inferior o superior



Múltiples posibilidades de diseño gracias a la técnica de cuadradillo rápido

La técnica de cuadradillo rápido permite multitud de diseños individuales. Todas las manillas para puerta interna que estén equipadas con cuadradillo rápido pueden combinarse con SecuSelect®. Además, la manilla se puede instalar con un cilindro de cierre, en dirección hacia arriba o hacia abajo.

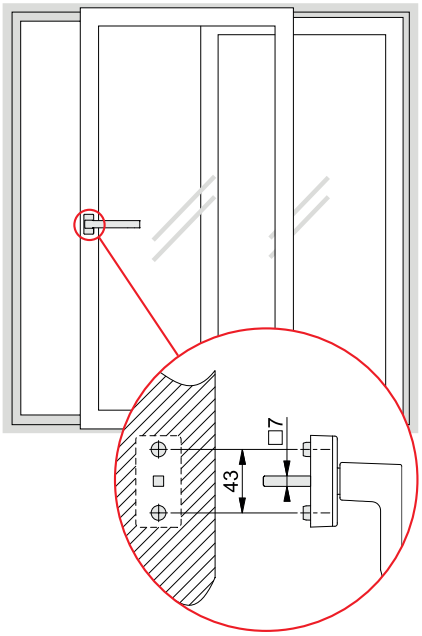
SecuSelect® – resumen de las ventajas

- Certificado según **RAL200**: máxima seguridad mecánica cerrada con llave
- Posición del cilindro de cierre en la roseta en lugar de en la manilla: estabilidad aún mayor y prácticamente ninguna posibilidad de robo
- Con la técnica **Secustik®**: seguridad básica permanente cuando la roseta no está bloqueada
- Múltiples posibilidades de diseño individuales con los modelos de manilla con cuadradillo rápido, también de las puertas internas
- Mayor comodidad de uso gracias a las posiciones variables del cilindro de cierre y a la gran llave reversible
- Bloqueo rápido y sencillo de la ventana cerrada o inclinada con pulsar un botón en la cerradura
- Cumple con los requisitos de la normativa europea DIN EN 1627 - 1630, con lo que puede comercializarse en todos los mercados europeos
- En combinación con los modelos de ventana apropiados, cumple los requisitos de todas las clases de resistencia (RC 1-6)
- También disponible con función **SecuTBT®**



Patente europea **EP 1 837 461** SecuSelect®

Manillas para puertas correderas paralelas abatibles (PSK)



Manillas HOPPE para puertas correderas paralelas abatibles (PSK)

HOPPE ofrece manillas para correderas paralelas abatibles (manillas PSK) para correderas paralelas abatibles con herraje estándar para cuadradillo de 7 mm y 43 mm de distancia entre tetones. Tienen una manilla de mayor longitud —en comparación con las manillas para ventanas más habituales— que aporta un manejo cómodo y seguro de puertas balconeras más grandes.



Toulon - PSK-0737/US947-1 F9

Además de las variantes estándar, también hay manillas PSK de HOPPE con diversas aplicaciones antirrobo.

Mecanismo de bloqueo para proteger frente al deslizamiento no autorizado del herraje desde fuera, con cuadradillo de longitud variable (ver página 63/64)

Secustik® VarioFit® RAL GÜTEZEICHEN

- **DIN EN 13126-3**
- **RAL-GZ 607/9**

1 Categoría de uso	2 Durabilidad	3 Masa	4 Resistencia al fuego	5 Seguridad	6 Resistencia a la corrosión	7 Seguridad de bienes	8 Tipo de funcionamiento	9 Magnitud de ensayo
2	**3/180**	**–**	**0**	**1**	**5**	**0/0**	**3/C1**	**–**

Impide el giro y arranque de la manilla de la ventana hasta 100 Nm, bloqueable (ver página 71)

Secu100® RAL GÜTEZEICHEN

- **DIN EN 13126-3**
- **RAL-GZ 607/9, RAL100**
- **DIN EN 1627-1630 RC1-6**

1 Categoría de uso	2 Durabilidad	3 Masa	4 Resistencia al fuego	5 Seguridad	6 Resistencia a la corrosión	7 Seguridad de bienes	8 Tipo de funcionamiento	9 Magnitud de ensayo
2	**3/180**	**–**	**0**	**1**	**3**	**2/3**	**3/C1**	**–**

Protección contra ataques de hasta 100 Nm + seguridad básica con mecanismo de bloqueo integrado, bloqueable, con cuadradillo de longitud variable (ver página 72/64)

Secu100® Secustik® VarioFit® RAL GÜTEZEICHEN

- **DIN EN 13126-3**
- **RAL-GZ 607/9, RAL100**
- **DIN EN 1627-1630 RC1-6**

1 Categoría de uso	2 Durabilidad	3 Masa	4 Resistencia al fuego	5 Seguridad	6 Resistencia a la corrosión	7 Seguridad de bienes	8 Tipo de funcionamiento	9 Magnitud de ensayo
2	**3/180**	**–**	**0**	**1**	**3**	**2/3**	**3/C1**	**–**

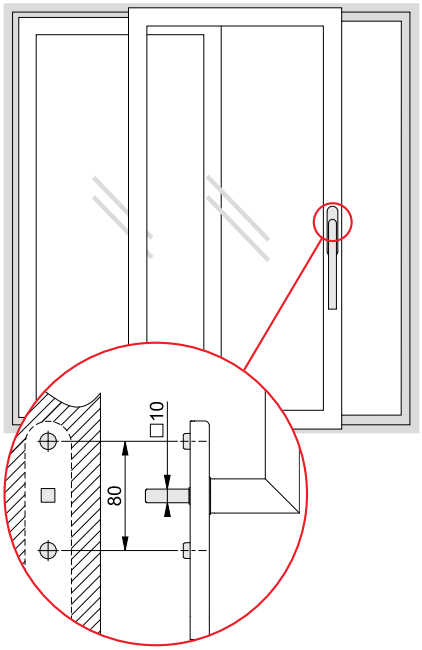
Impide el giro y arranque de la manilla de la ventana hasta 200 Nm, bloqueable (ver página 71)

Secu200® RAL GÜTEZEICHEN

- **DIN EN 13126-3**
- **RAL-GZ 607/9, RAL200**
- **DIN EN 1627-1630 RC1-6**

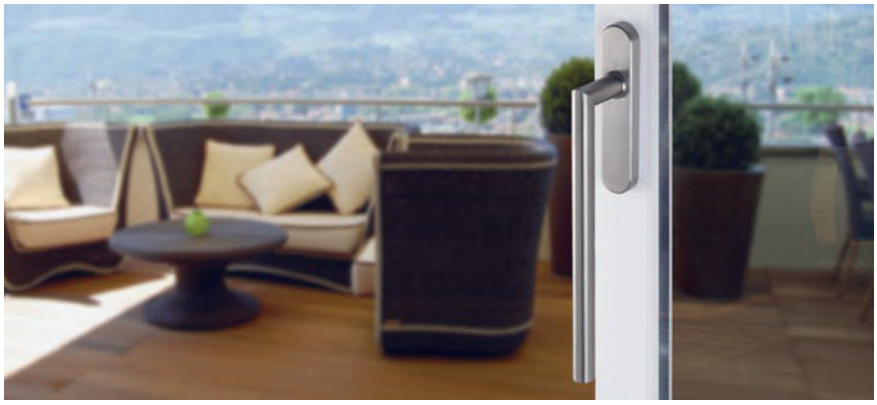
1 Categoría de uso	2 Durabilidad	3 Masa	4 Resistencia al fuego	5 Seguridad	6 Resistencia a la corrosión	7 Seguridad de bienes	8 Tipo de funcionamiento	9 Magnitud de ensayo
2	**3/180**	**–**	**0**	**1**	**3**	**3/3**	**3/C1**	**–**

Juegos de palancas correderas elevables HOPPE (HS)



HOPPE ofrece juegos de palancas con herraje estándar para puertas balconeras (juegos de palancas HS). Las manillas de los juegos de palancas HS son aún más largas que las manillas PSK, para que se produzca el apalancamiento necesario para elevar ventanas HS. Las palancas tienen las siguientes características:

- Ensamblaje: palanca fija/giratoria
- Retención: retención de bola de 180°
- Base: zamak, tetones de soporte
- Distancia entre tetones: 80 mm
- Cuadradillo: 10 mm, cuadradillo lleno HOPPE con cantos redondeados
- Fijación: no visible, tornillos pasantes con rosca métrica M6

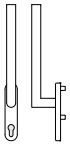
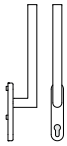
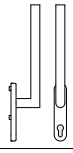
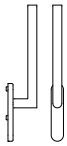


Amsterdam - HS-E0400F-25/431N-AS/422 F31-1/F69

Las palancas HS de HOPPE se fabrican teniendo en cuenta los requisitos establecidos en la normativa **DIN EN 13126-16** (herrajes para ventanas y puertas balconeras) y pueden montarse en las ventanas y puertas balconeras más habituales en el mercado.

Disponibles estándar en los modelos indicados a continuación (bajo petición también como medio juego).

Consejo: Para puertas balconeras equipadas con un cilindro de cierre como protección antirrobo se deben encargar palancas HS con la perforación necesaria. A menudo no es posible el cambio posterior por una variante perforada.

Descripción			Bocallave/ Distancia	exterior	interior
Juego de palancas	75-80 *	10	 69		
Palanca, con uñero exterior	75-80 *	10	 69		
Palanca, con uñero exterior	75-80 *	10	UG		

* También hay disponibles sets de fijación para puertas de otros espesores.

eManilla HandsFree de puerta

eManilla HandsFree de puerta – Cómoda y sin contacto

La eManilla HandsFree de puerta permite al usuario desbloquear la puerta de entrada sin tener que utilizar la mano, tan solo con un movimiento del pie a través de un campo de luz en el suelo.
Quien tenga autorización para entrar, al acercarse a la puerta será detectado automáticamente mediante la señal codificada de un mando a distancia.

Las ventajas
- Desbloqueo sin contacto
- Mayor confort en el acceso
- Alta seguridad
- Mando a distancia energéticamente eficiente
- Conexión universal con la cerradura motorizada
- Calidad de marca HOPPE

archiproducts DESIGN AWARDS
WINNER 2020

La eManilla HansFree de puertas de entrada ha ganado el premio “Archiproducts Design Award” en la categoría “Sistema, Componentes y Materiales”.





Desbloqueo sin contacto
Si se acerca una persona con acceso autorizado a la puerta de casa, aparece un campo de luz en el suelo bajo el manillón. Basta con un movimiento a través del campo de luz (pasando el pie, un paraguas o similar): la cerradura motorizada de la puerta se desbloquea y se puede abrir la puerta.

Acceso cómodo
Máximo confort en el acceso: ahora puede entrar cómodamente en casa con objetos voluminosos, muchas bolsas de la compra, o incluso los niños en brazos; no hace falta soltar nada.



Media manilla en la parte interior de la puerta de entrada

Técnica segura

- La comunicación entre el mando a distancia y la unidad de control está cifrada según la tecnología AES más actual.
- La comunicación múltiple entre mando a distancia y unidad de mando ofrece una seguridad notablemente mayor que la de una llave convencional.
- La eManilla HandsFree de puerta puede distinguir si la señal del mando a distancia proviene de delante o de detrás de la puerta; de este modo, es imposible desbloquear la puerta involuntariamente desde dentro.
- El radio de recepción es de solamente un metro, con lo que la comunicación queda protegida adicionalmente.
- El mando a distancia se desconecta tras 30 segundos de inactividad, es decir, deja de transmitir y de consumir energía.
- Los distintos colores de luz garantizan que se vea el campo de luz frente a la puerta en diversos tipos de suelo.

Posibles colores del campo de luz

blanco azul verde rojo

Datos técnicos

- Temperatura de funcionamiento: funcionamiento -20 °C hasta +60 °C
- Radiofrecuencias: 125 kHz / 868 MHz
- Codificación: AES (Advanced Encryption Standard)
- Área de detección del mando a distancia: aprox. 1 m
- Tensión de servicio: 8-24V DC
- Resistencia de contacto de conmutación: 24V DC, 1,5 A (max.)
- Potencia de transmisión: 6,3 mW
- Consumo de potencia máximo: 0,7 W
- Clase de protección: IP 44
- Conexión eléctrica: uso universal, impulso de control positivo o negativo para cerradura motorizada
- Mando a distancia: 2 unidades, incl. batería (tipo CR 2450)
- Tarjetas: 1 tarjeta de administración (Administration Card), 1 tarjeta de configuración (Configuration Card), 2 tarjetas de acceso (Entry Cards), 2 tarjetas duplicadas (Entry Card Shadow), 2 tarjetas duplicadas de mando a distancia (Active Key Shadow)

eManilla FingerScan – Sencilla y segura

Cada vez hay más posibilidades biométricas de acceso. La huella dactilar es una de los substitutos más populares para las llaves.

Con la eManilla FingerScan, el escáner se encuentra integrado en el manillón o en el pomo de la puerta de entrada. Así, se puede «desbloquear» y abrir la puerta con un único movimiento fluido de la mano.

Las ventajas
- Manejo sencillo y seguro
- Escáner ubicado de forma ergonómica y eficaz
- Diseño armonioso
- Conexión universal con la cerradura motorizada
- Calidad de marca HOPPE

Manejo sencillo y seguro
La manipulación del escáner dactilar es sencilla e intuitiva. Todo el sistema puede configurarse con una huella (huella maestra). Con un pequeño mando a distancia pueden aplicarse ajustes adicionales. El sistema permite memorizar hasta 150 huellas dactilares.

La huella dactilar se identifica por el movimiento sobre un sensor lineal. El escáner no conserva ninguna imagen de la huella, lo que impide que se realicen copias no autorizadas.

Hay disponibles herrajes de seguridad (placa, roseta) con pomo (E86GAC), así como manillones con sección en D (E5095AC) o cuadrada (E5764AC; E5766AC).



Amsterdam - E86GAC/3332ZA/3310/1400F F69



E5095AC F69

Escáneres de Idencom
Para la eManilla FingerScan, HOPPE utiliza escáneres del fabricante Idencom, un proveedor líder de sistemas de identificación biométricos.

- Máxima seguridad funcional (99,5 %)
- Manejo intuitivo
- Resistente a las inclemencias
- Estructura compacta
- Diseño galardonado en múltiples ocasiones
- Fabricado en Alemania

Datos técnicos
- Temperatura de funcionamiento: -20 °C hasta +60 °C
- Tolerancia a la humedad relativa: hasta 95 %
- Escáner de huella dactilar: sensor lineal
- Apacidad de almacenamiento: hasta 150 huellas dactilares
- Duración > 2 millones de usos
- Tensión de servicio: 8-24V DC
- Resistencia de contacto de conmutación: 24V DC, 500 mA (max.)
- Clase de protección: IP 65
- Variantes de conexión eléctrica (para cerradura motorizada):
  – FUHR multitronic
  – GU-SECURY Automatic con dispositivo de apertura tipo A
  – KFV GENIUS
  – Winkhaus blueMatic EAV3 (sin cable de conexión)
  – Winkhaus blueMotion
  – universal (impulso de control positivo o negativo para cerradura motorizada)
- Accesorios: mando a distancia infrarrojo incl. batería (tipo CR 2025) y cable con unidad de control integrada incluidos en el suministro

eManilla SecuSignal® para ventana

eManilla SecuSignal® de ventana: ¿solo abrir y cerrar? Eso ya es cosa del pasado

La eManilla SecuSignal® emite una señal radioeléctrica en cuanto se mueve. En un sistema de hogar inteligente, esta información puede mejorar el control automático de calefacción, luz, sombreado, etc.

Las ventajas

- Comunicación sin baterías mediante la tecnología EnOcean
- Fácil integración en los sistemas de hogar inteligente
- Radiación extremadamente baja
- También disponible con tecnología antirrobo
- Tres formas de manilla para elegir:
  las líneas de HOPPE Amsterdam, Atlanta y Toulon
- Calidad de marca HOPPE



Amsterdam - E0400/FR-408 F69



Atlanta - 0530/FR-408 F1



Toulon - 0737/FR-409 F9

Sin baterías – sin cables – cómoda

Una eManilla SecuSignal® de ventana trabaja con el estándar de radio de EnOcean, que permite una comunicación sin baterías según el principio climático neutro del Energy Harvesting. La energía para enviar la señal radioeléctrica se genera con el propio movimiento de la manilla.

Protección antirrobo probada

En combinación con el elemento de ventana adecuado, los modelos con llave de eManilla SecuSignal® para ventana cumplen con los requisitos de las normativas europeas DIN EN 1627-1630 (clases de resistencia RC 1-6) y DIN EN 13126-3 (seguridad de bienes, clase 2).



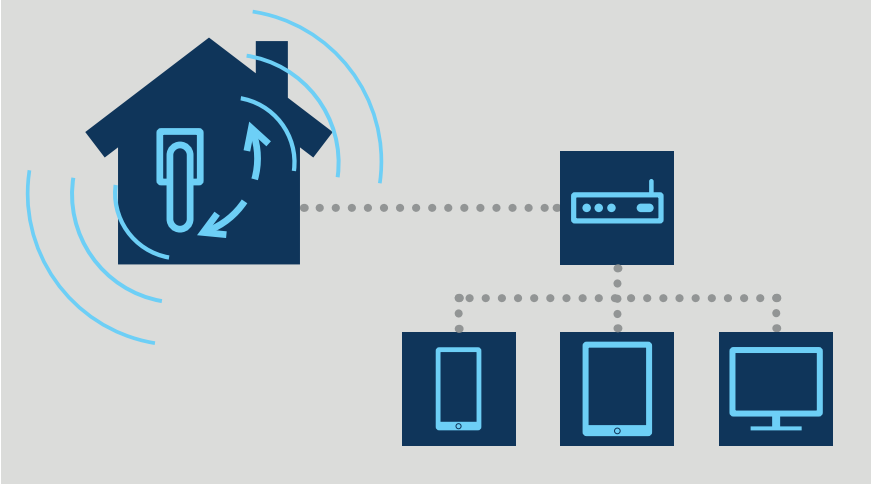
Atlanta - 0530S/FR-408 100NM F9



Toulon - 0737S/FR-409 100NM F1

Patente europea **EP 1 838 941**
SecuSignal®

Fácil integración en los sistemas de hogar inteligente
La instalación de una eManilla de ventana dura solo unos minutos: se agrega al sistema según las especificaciones del fabricante y luego se integra como nuevo componente.

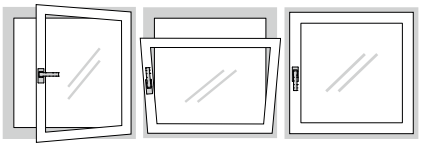


En un sistema con la eManilla SecuSignal® de ventana se podrían configurar las siguientes situaciones:

- Funcionamiento del aire acondicionado solamente cuando la ventana esté cerrada
- Reducción automática de la calefacción cuando se abre la ventana para ventilar
- Reducción automática del volumen de equipos de ocio electrónicos con la ventana abierta
- Cierre automático de las persianas solamente si la puerta de la terraza está cerrada
- Encender la luz solamente si la ventana está cerrada (¡mosquitos en verano!)

Planificación del alcance de radio
Las señales radioeléctricas son ondas electromagnéticas cuya señal puede resultar atenuada en su recorrido desde el radioemisor al receptor. En la página web **www.enocean.com**, en el EnOceanWhite Paper AN001 «Range Planning for Systems using EnOcean Radio» se puede encontrar un manual de instrucciones exhaustivo sobre la planificación del alcance de radio.

Datos técnicos
- Temperatura de almacenamiento: -20 °C hasta +65 °C
- Temperatura de funcionamiento: +5 °C hasta +40 °C
- Tolerancia a la humedad relativa: max. 80 %, no condensada
- Protocolo de radio: EnOcean EEP F6-10-00
- Frecuencia de radio: 868 MHz
- Velocidad de transmisión: 120 kbps +/-5 %
- Información transmitida: posición de manilla (abierta/abatida/cerrada)
- Potencia de transmisión: max. 10mW PIRE
- Alcance de radio: según especificación EnOcean max. 30 m, dependiendo del diseño del edificio
- Alimentación eléctrica: sin batería, a través de Energy Harvesting



eManilla ConnectHome de ventana

eManilla ConnectHome de ventana: sin batería y práctica

La eManilla ConnectHome de ventana emite (sin baterías) una señal radioeléctrica en cuanto se mueve y, de este modo, proporciona información al sistema de hogar inteligente que puede mejorar los procesos programados en la vivienda, p. ej., el control de la calefacción y el aire acondicionado, la iluminación y el sombreado, etc.

Las ventajas

- Comunicación sin baterías mediante la tecnología EnOcean
- Fácil integración en los sistemas de hogar inteligente
- Alta seguridad en la transmisión de datos
- Radiación extremadamente baja
- Dos formas de manilla para elegir: las líneas de HOPPE Tôkyô y New York
- Calidad de marca HOPPE



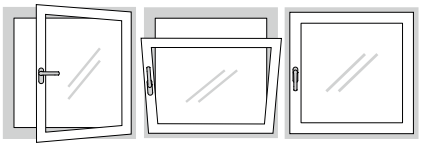
Tôkyô - 0710/FR-415 F9016

No necesita baterías

La eManilla ConnectHome de ventana (al igual que la eManilla SecuSignal® de ventana) trabaja con el estándar de radio de EnOcean, que permite una comunicación sin baterías según el principio del Energy Harvesting.

Una eManilla ConnectHome de ventana se integra en todos los sistemas de hogar inteligentes compatibles con EnOcean.

Importante:
La eManilla ConnectHome de ventana no distingue entre las posiciones de manilla abatida y abierta. Una ventana abatida se comunicará como abierta.



abierta abierta cerrada

Datos técnicos

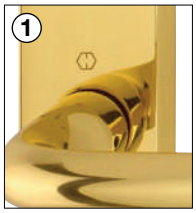
- Temperatura de almacenamiento: -20 °C hasta +65 °C
- Temperatura de funcionamiento: +5 °C hasta +40 °C
- Tolerancia a la humedad relativa: max. 80 %, no condensada
- Protocolo de radio: EnOcean EEP F6-10-00
- Frecuencia de radio: 868 MHz
- Velocidad de transmisión: 120 kbps +/-5 %
- Información transmitida: posición de manilla (abierta/cerrada)
- Potencia de transmisión: max. 10mW PIRE
- Alcance de radio: según especificación EnOcean max. 30 m, dependiendo del diseño del edificio
- Alimentación eléctrica: sin batería, a través de Energy Harvesting

Cómo reconocer los productos originales de HOPPE



El logotipo de HOPPE es un indicio visible del fabricante y, con ello, un distintivo importante de cara a la garantía del producto. En caso de existir defectos de producción, puede dirigirse en todo momento al fabricante, cosa que no es posible con los “productos sin marca”.

En los juegos de manillas para puertas, el logotipo de HOPPE se encuentra situado en:
- la parte exterior de las placas ① y rosetas ②
- la parte posterior de las placas de fundición ③
- el cuadradillo perfilado HOPPE ④









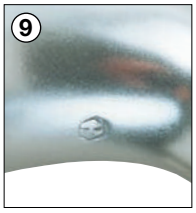
En las manillas para ventanas el logotipo de HOPPE se encuentra situado en:
- la tapa de la roseta ⑤ (cuando no lleve logotipo del cliente)
- el cuerpo de la roseta ⑥
- el anillo de enrasado ⑦
- la llave ⑧
- la parte posterior del cuello de la manilla ⑨ (en las manillas con cierre)







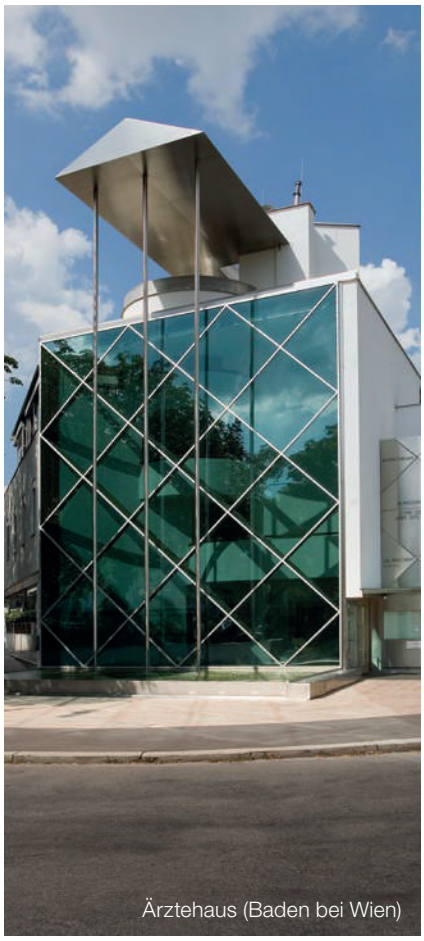


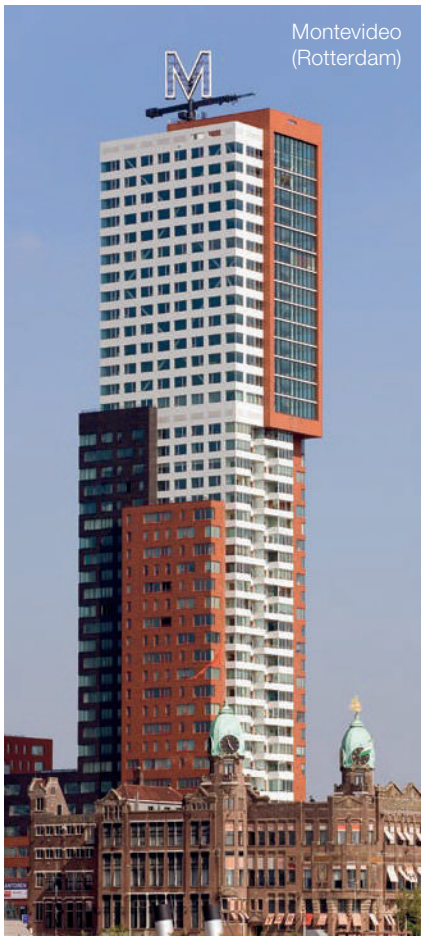


Aparte del logotipo, las características marcas de empuñadura HOPPE ⑩ y la conexión HOPPE Cuadradillo Rápido ⑪ son otras características visibles que le certifican que está sosteniendo entre las manos o montando un producto HOPPE.



Proyectos de referencia internacionales (selección)


Ärztehaus (Baden bei Wien)



Alemania
Spree-Ufer-Residenz ..... Berlín
Stadttor am Landtag ..... Düsseldorf
Europa-Center ..... Hamburgo
Allianz-Arena ..... Munich
RheinEnergieStadion ..... Colonia

Francia
Deutsche Bank ..... París
Musée du quai Branly ..... París
Musée du Tennis ..... París
Stade de France ..... París-Saint Denis
Parlement Européen ..... Estrasburgo

Gran Bretaña
British Telecom Headquarter ..... Londres
The Royal Thai Embassy ..... Londres
The University of Worcester ..... Worcester

Italia
Selimex ..... Laces
Ospedale “Alessandro Manzoni” ..... Lecco
Centro di recupero “Fatebenefratelli” ..... Cernusco sul Naviglio (Milán)
Fiera di Milano ..... Milán
Palazzo Pirelli ..... Milán

Malasia
SIEMENS-NIXDORF Head Office ..... Kuala Lumpur
PETRONAS Head Office ..... Kota Kenabalu (Sabah)

Países Bajos
Eempolis ..... Amersfoort
La Guardia Plaza Toren I en II ..... Amsterdam
Kantoor La Tour ..... Apeldoorn
Millenium Tower ..... Rotterdam
Montevideo ..... Rotterdam

Austria
Ärztehaus Baden bei Wien ..... Baden (bei Wien)
Porsche-Hof ..... Salzburgo

Suiza
Stade de Suisse ..... Berna
Zürich Hilton Hotel ..... Zúrich

España
Edificio Banco Vitalicio ..... Barcelona
Edificio Central RACC ..... Barcelona
Hospital de Santiago ..... Compostela (La Coruña)
Hospital Universitario de Canarias ..... Santa Cruz de Tenerife
Teleférico Pico del Teide ..... Tenerife

República Checa
Hotel Aria***** ..... Praga

Turquía
Atatürk Airport Istanbul ..... Estambul

Hungría
Külügyminisztérium (Ministerio de Asuntos Exteriores) ..... Budapest
Művészetek Palotája (Palacio de las artes) ..... Budapest

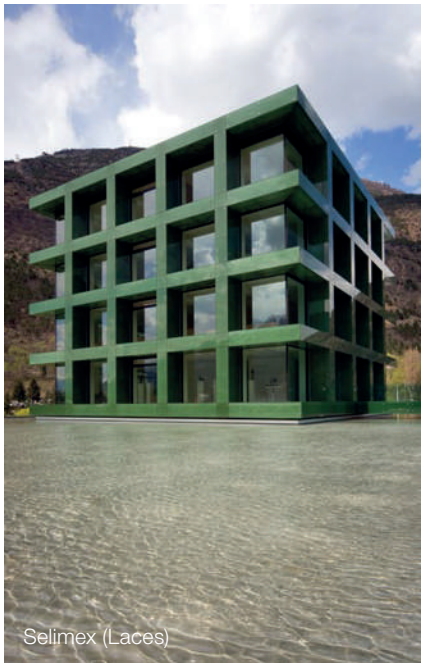
Otros proyectos de referencia en internet, bajo www.hoppe.com.



Allianz-Arena (Munich)


Stadttor am Landtag (Düsseldorf)


RheinEnergieStadion (Colonia)


Selimex (Laces)

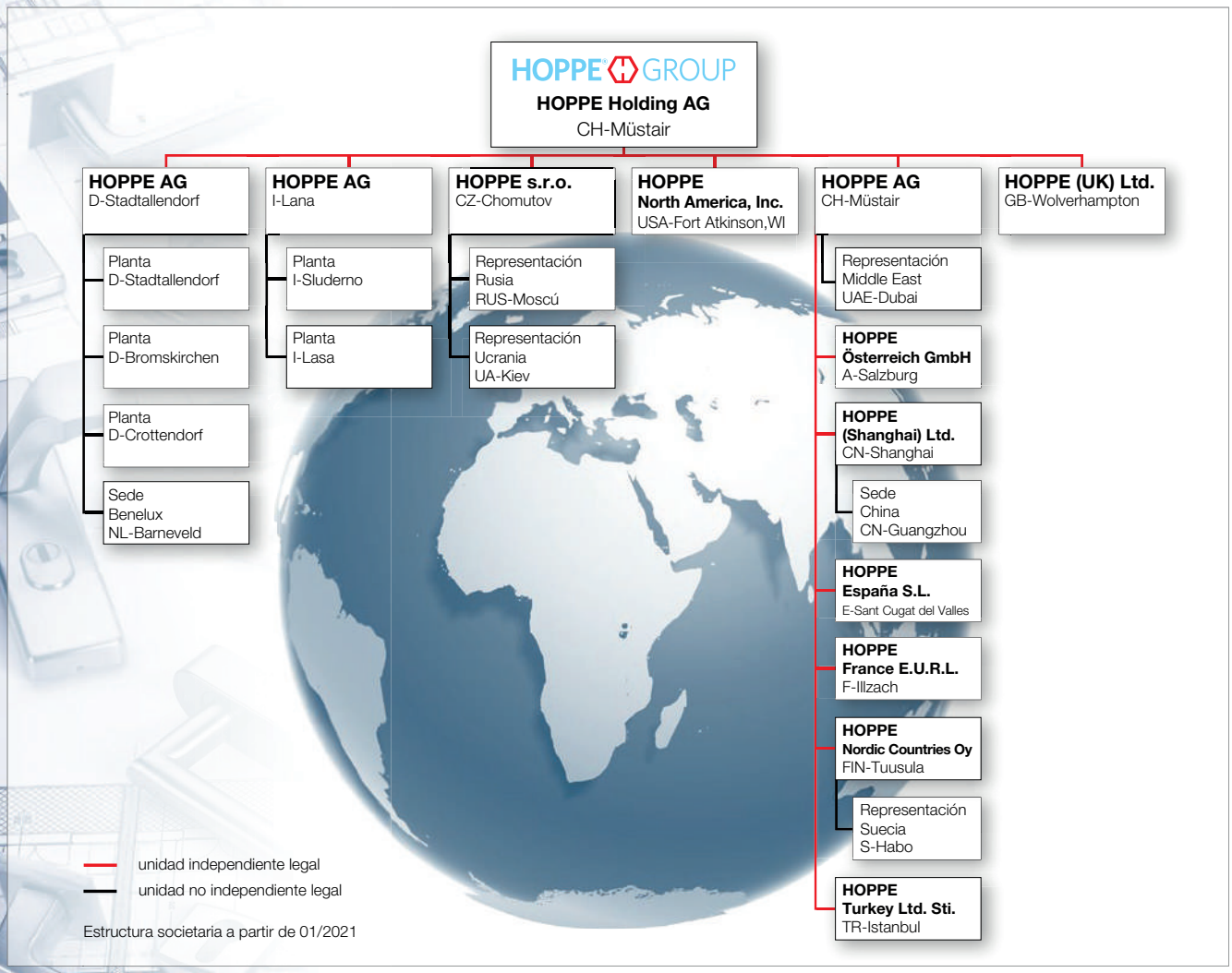

Palacio de las artes (Budapest)


Parlamento Europeo (Estrasburgo)

El grupo empresarial HOPPE

En 1952 Friedrich Hoppe fundó en Heiligenhaus (el centro alemán antiguo de cerraduras y herrajes), cerca de Dusseldorf, una empresa para la fabricación de herrajes para puertas. Dos años después trasladó la empresa a Stadtallendorf (Hesse) sentando así las bases de un crecimiento continuo.

El grupo HOPPE, en la actualidad es un grupo de empresas que opera en todo el mundo y que tiene su sede en Suiza. Está dirigido hoy en día por la segunda generación: Wolf Hoppe y Christoph Hoppe.



La empresa familiar HOPPE, guiada por sus propietarios, y con aproximadamente 2.600 empleados en siete plantas en Europa y los Estados Unidos y una comercialización internacional, es el líder del mercado europeo en el desarrollo, la producción y la comercialización de sistemas de herrajes para puertas y ventanas.

La empresa, siempre fiel a la premisa de ser justa con los trabajadores, los clientes, los proveedores y la región, persigue el siguiente principio básico: Anteponer la rentabilidad al volumen de ventas. Los siguientes eslóganes caracterizan la filosofía del grupo empresarial HOPPE:

“La creatividad es pensar de forma práctica dejando a un lado lo convencional”
y, como resultado:
“Ser diferentes y mejor que los demás”.



La manilla que decora.

Adquirir un producto de calidad resulta gratificante y le permite constatar que su elección ha sido la correcta. Las manillas que llevan el símbolo ⌖ son artículos de marca. Los artículos de marca le garantizan unos estándares de calidad.
Todas las fábricas del grupo HOPPE ubicados en Alemania, Italia y la República Checa cuentan con la certificación de calidad DIN EN ISO 9001:2015. Nuestro objetivo es incrementar día a día la calidad. HOPPE es consciente de que ya no basta con fabricar un producto impecable desde el punto de vista técnico. Cubrir de forma racional las exigencias de calidad, cumplir con la normativa vigente, tener en cuenta la corta vida de los productos y, ante todo, estar cerca del cliente, son solo algunos de los criterios por los que se rige HOPPE.

Productos

HOPPE es la marca líder en Europa de manillas para puertas y ventanas, en la que puede confiar todo aquel que quiera realizar cambios en su espacio vital. Nuestros productos convencen por su alta calidad a un justo precio y subrayan el gusto y estilo personal de cada uno.
Los productos HOPPE son la primera elección de los profesionales. Cada persona encontrará con seguridad, dentro del gran abanico de productos, el que se ajuste a sus gustos. HOPPE no solo ofrece atractivas manillas para puertas y ventanas, sino que también desarrolla soluciones específicas a problemas. HOPPE le permite equipar con la manilla adecuada de acero inoxidable, aluminio, latón o nylon desde ventanas hasta señoriales puertas principales, pasando por las puertas del interior de una casa o de un piso.

El medio ambiente

El respeto del medio ambiente tiene en HOPPE "rango constitucional". Algunos ejemplos de este planteamiento los encontramos en:

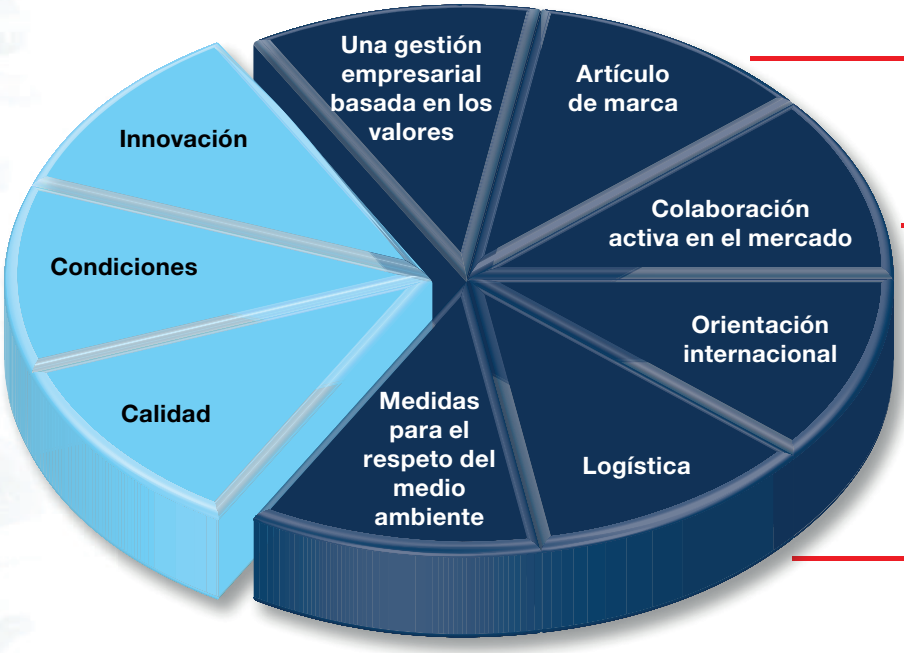
- fabricación de herrajes respetuosa con el medio ambiente
- uso de agua no potable y recirculación del agua de proceso
- materiales de embalaje y envase compatibles con el medio ambiente
- restos de materiales reciclables como materia prima secundaria en el ciclo interno de materia prima
- aprovechamiento del calor de proceso
- producción de energía alternativa
- medidas para la eficiencia de energía

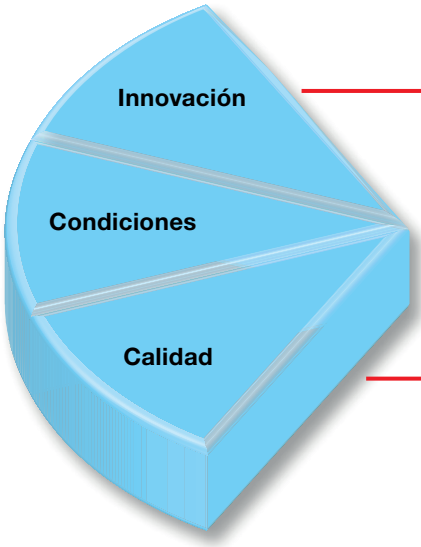




Todas las fábricas del grupo HOPPE en Alemania, Italia y la República Checa están certificadas según la normativa DIN EN ISO 14001:2015 (gestión para la protección del medio ambiente). Aparte de esto la HOPPE AG en Stadtallendorf (Alemania) esta certificada según DIN EN ISO 50001:2018 (gestión de energía) en 2014.

La prestación útil de HOPPE para los clientes





La **v**entaja del **b**eneficio **g**lobal para los clientes



Benefíciese de una valiosa y sólida cooperación. Así obtendrá el compromiso de nuestros empleados, cuya motivación se ve orientada/respaldada/reforzada por una gestión empresarial basada en los valores y orientada a los objetivos.
Mediante la puesta en práctica de los valores día a día, asumimos también nuestra responsabilidad social.

Distíngase como actor competente con productos “Hecho por HOPPE” en la cadena de distribución frente a los competidores que venden productos baratos sin marca.

Aumente la eficacia de sus ventas y sus beneficios a largo plazo gracias a la creación conjunta de conceptos de comercialización orientados al grupo objetivo. Establezca sólidas relaciones comerciales a largo plazo con nosotros mediante una estrecha colaboración en el mercado.

Benefíciese de las estructuras internacionales de su proveedor (filiales, costes, seguridad en las entregas, varios mercados domésticos) tanto en las compras como en la comercialización.

Reduzca sus costes de almacenamiento mediante nuestro alto y obligado cumplimiento de los plazos en surtidos definidos con plazos de entrega constantes. Además de ello, mediante la vinculación de los sistemas de gestión de materiales a usted se le abren nuevos potenciales de ahorro de costes.

Contribuya activamente a proteger el medio ambiente utilizando productos HOPPE. Nosotros le otorgamos “rango constitucional” a esta cuestión – y así lo demostramos día a día.

Y también en los “aspectos obvios” HOPPE ofrece más:

Solucione los problemas de sus clientes con productos innovadores, ajustados a cada grupo objetivo.
Benefíciese del liderazgo en innovación de HOPPE. Las continuas innovaciones técnicas y conceptuales le convierten en un interlocutor atractivo para sus clientes.

Haga negocios rentables mediante la atractiva relación precio / utilidad adicional. Atención: La comparación del margen de los productos HOPPE con el margen medio del comerciante conduce a la confusión si no se tienen en cuenta los costes de proceso reales.

Aumente la confianza de sus clientes ofreciéndoles una buena y adecuada calidad de marca a distintos niveles de precio. Manteniendo por supuesto las normativas relevantes y requisitos de ensayos, así como, las garantías HOPPE superan que prescriben las normativas – sosteniendole Usted asi activamente.

¡Ventajas rentables!

(Revisión 11/2012)

Declaraciones de garantía

Garantía de funcionamiento de HOPPE

I. Información general
Además de los derechos legales para el usuario final derivados de la compra de herrajes para puertas y ventanas HOPPE, el vendedor, HOPPE, asume una garantía de fábrica para los usuarios finales de herrajes para puertas y ventanas HOPPE que se aplica de la forma descrita a continuación.
A efectos de la presente garantía de fábrica, se entenderá por «Usuario final» cualquier persona física o jurídica que sea propietaria del producto HOPPE en cuestión y no lo haya adquirido con la intención de instalarlo o revenderlo a terceros como parte de una actividad comercial.
Se entenderá por «Primer usuario final» el Usuario final que compre el producto HOPPE a HOPPE, a un distribuidor o a cualquier otra persona física o jurídica en primer lugar y que instale o revenda el producto de HOPPE a un tercero como parte de una actividad comercial.

II. Cobertura de la garantía
Como fabricante, HOPPE garantiza a los Usuarios finales que los herrajes para puertas y ventanas HOPPE funcionarán impecablemente. La garantía de funcionamiento incluye los siguientes aspectos de los herrajes HOPPE para puertas y ventanas:
- La transmisión del movimiento de giro a la cerradura de la puerta o la manilla oscilobatiente de la ventana.
- La unión entre la manilla y el tope.
- Las siguientes funciones para manillas de ventanas: cerradura, dispositivo de autobloqueo, SecuForte®, SecuSelect®, Secu100®, Secu200®, SecuDuplex® o SecuTBT® o Secustik®;
- Las siguientes funciones para manillas de puertas: Sertos®, juegos para cuarto de baño o HCS con función de cierre.
- Las siguientes funciones para los juegos de cerraduras: Función de cierre y cilindro cubierto.
- El paquete de muelle de recuperación (si están instalados de fábrica).
- La conexión con Cuadradillo HOPPE de montaje rápido y la conexión HOPPE Cuadradillo RápidoPlus.
- El mecanismo de transmisión SecuSignal® de las manillas de ventanas.

La garantía de funcionamiento de HOPPE se aplica a los herrajes de puertas y ventanas HOPPE a nivel mundial.

El periodo de garantía es de 10 años a partir de la fecha de compra por parte del Primer usuario final.
Quedan excluidas de la presente garantía todas las piezas reemplazables, como tornillos, pasadores, arandelas, etc., así como los componentes electrónicos. Además, HOPPE tampoco aplicará la garantía de funcionamiento en los siguientes casos:

- Uso inadecuado o indebido
- Instalación errónea
- Manipulación errónea
- Incumplimiento de las instrucciones de montaje y mantenimiento
- Modificaciones o reparaciones del producto por cuenta propia
- Reacciones químicas y físicas en la superficie del material producidas por un uso indebido como, p. ej., desperfectos provocados por objetos cortantes o productos o materiales de limpieza inadecuados
- Carga excesiva de los herrajes HOPPE a causa de puertas y ventanas o elementos que se encuentren mal colocados (p. ej., cerraduras, bisagras, mecanismos giratorios/basculantes, marcos, etc.)
- Daños debidos a fuerza mayor o a catástrofes naturales.

III. Condiciones de la garantía
En caso de funcionamiento mecánico defectuoso dentro del período de garantía, dicha garantía consiste única y exclusivamente en efectuar, a nuestra discreción, la reparación gratuita del producto para el Primer usuario final o bien en sustituir dicho producto de forma gratuita por un producto correspondiente o por uno similar y equivalente.
La presente garantía no cubre los costes y gastos de envío a HOPPE o al distribuidor, ni los costes y gastos de instalación y desmontaje del producto HOPPE en que incurra el Usuario final.
El Usuario final puede reclamar los derechos derivados de esta garantía mediante notificación por escrito de los defectos de funcionamiento dentro del período de garantía al distribuidor al que el Primer usuario final compró el producto, o directamente a nuestra atención a HOPPE Holding AG, Via Friedrich Hoppe, 7537 Müstair, Suiza.
Además, es indispensable que el Usuario final presente tanto el producto en cuestión como la prueba de que el funcionamiento mecánico defectuoso se produjo dentro del período de garantía. Esta prueba puede consistir en presentar el justificante de compra del Primer usuario final. Por esta razón se recomienda guardar cuidadosamente el justificante de compra, al menos hasta que expire el plazo de garantía.

IV. Derechos legales
Además de los derechos derivados de esta garantía, al Usuario final también se le aplicarán los derechos legales correspondientes. Esta garantía no limitará dichos derechos, en caso de que sean más favorables para el Usuario final.
La garantía tampoco afecta a los derechos del Primer usuario final y, en su caso, del Usuario final frente al vendedor al que el Primer usuario final compró el producto.

HOPPE Holding AG
Via Friedrich Hoppe
7537 Müstair
Suiza

Resista® –
la garantía para superficies de HOPPE

I. Declaración de garantía:
Más allá de la responsabilidad obligatoria asumida por defectos de material por parte del vendedor, HOPPE, como fabricante, le garantiza la perfecta durabilidad de sus manillas, debidamente utilizadas, en las circunstancias detalladas más abajo. La garantía para superficies Resista® incluye todas las deficiencias que, de forma demostrable y sin que medie acción inadecuada, se deban a defectos de fabricación o de material, como por ejemplo en caso de oxidación e infiltración de la superficie (“aparición de manchas”) o bien deterioro de la capa protectora.

II. Exclusión:
Quedan excluidas de la presente garantía todas las piezas reemplazables, como p.ej., tornillos, pasadores, etcétera. HOPPE tampoco responde de los daños producidos en los siguientes supuestos:
- uso inadecuado o indebido,
- manipulación defectuosa y negligente,
- incumplimiento de las instrucciones de montaje y mantenimiento,
- modificaciones o reparaciones por cuenta propia,
- reacciones químicas y físicas en la superficie del material producidas por un uso indebido, como p.ej., desperfectos provocados por objetos cortantes.

III. Condiciones de la garantía:
Nuestra garantía consiste única y exclusivamente en efectuar, a nuestra discreción, la reparación gratuita del producto para el primer usuario final o bien en sustituir dicho producto de forma gratuita. Los costes, gastos de envío y otros en que incurra el tomador de la garantía no le serán abonados. La garantía sólo se podrá hacer efectiva presentando el producto y el ticket de compra, y el importe nunca superará el importe de venta consignado en el ticket.

IV. Duración de la garantía:
El periodo de garantía es de 10 años a partir de la fecha de compra por parte del primer usuario final. Para cualquier reclamación, diríjase directamente al vendedor o al fabricante presentando el producto y el ticket de caja.

HOPPE Holding AG
Via Friedrich Hoppe
7537 Müstair
Suiza

Notas

HOPPE®

La manilla que decora.

HOPPE AG · Via Friedrich Hoppe · CH-7537 Müstair
Tel. +41 (0)81 851 66 00 · www.hoppe.com
Fax +41 (0)81 851 66 66 · info.ch@hoppe.com

HOPPE España S.L. · Av. Via Augusta, 15-25 · Edif. B2 5ª Desp. 13
E-08174 Sant Cugat del Valles
Tel. +34 93 475 17 38 · www.hoppe.com
Fax +34 93 475 17 39 · info.es@hoppe.com

© HOPPE AG, Modificaciones reservados 12/2020
10772830 (1.500, HD)